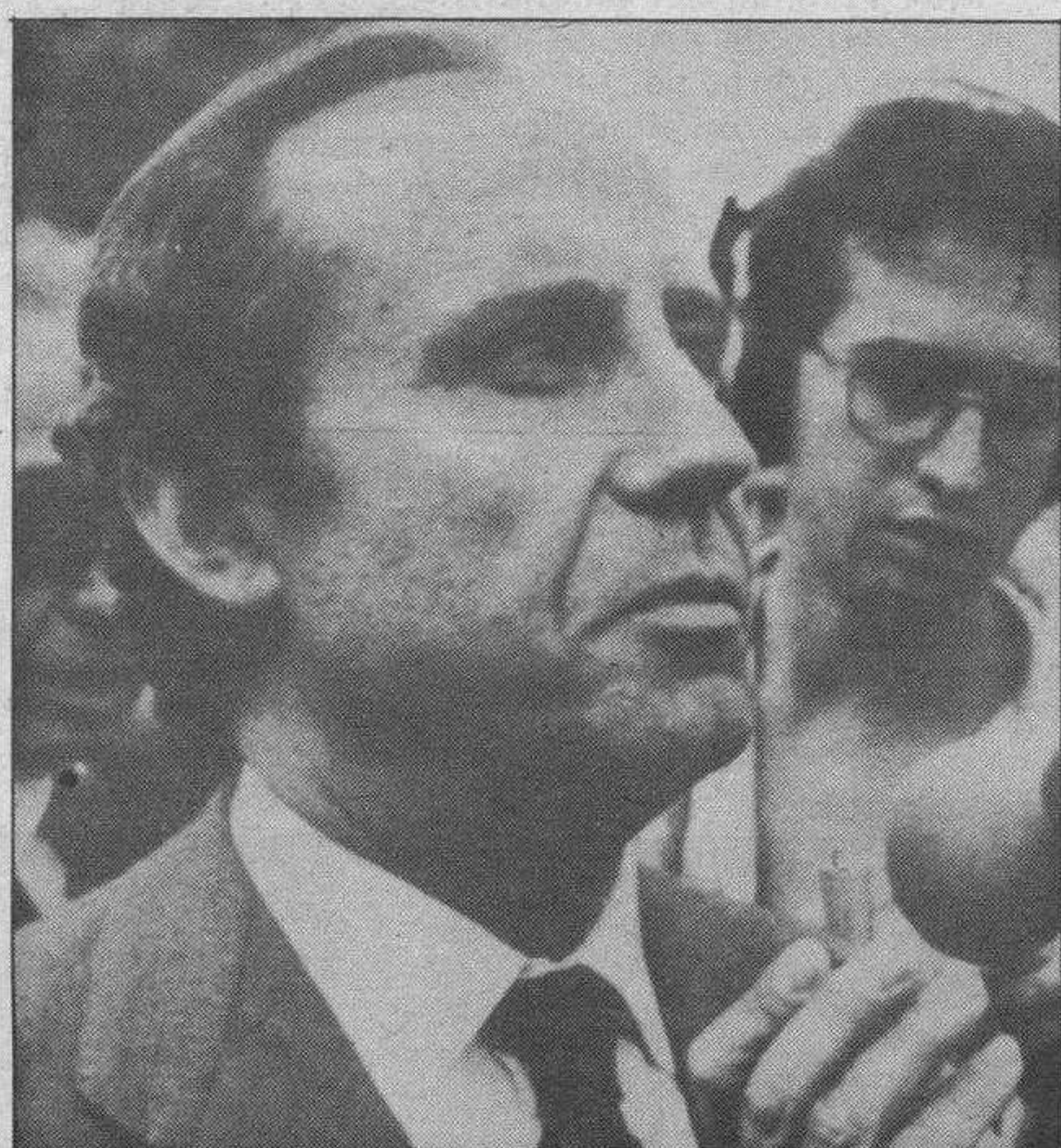


Todavía debe pronunciarse el de Exteriores

## El ministro alemán de Justicia concede la extradición a Ruiz Mateos

*No obstante, se habla que el Tribunal de Hesse puede ponerle en libertad*



José María Ruiz Mateos

Parece entrar en la recta final el largo proceso de la extradición de José María Ruiz Mateos, tras la decisión favorable a esa entrega a las autoridades españolas por parte del ministro de Justicia alemán producida ayer.

No obstante, un portavoz del Ministerio de Justicia seguía negando ayer a los informadores, que su Departamento hubiese decidido aún respecto al caso del industrial jerezano. No se ha excluido que el asunto sea abordado en la reunión habitual del Gobierno de la República Federal el miércoles de la semana próxima, aunque no es preceptivo, ya que basta con que se pronuncien los dos Ministerios señalados.

En fuentes del Ministerio de Asuntos Exteriores se han negado a confirmar la noticia de esa resolución, aunque es de dominio público que se ha adoptado.

Los observadores, estiman que existe, no obstante, la posibilidad de que la Audiencia Territorial de Hesse decida conceder la libertad sin fianza al empresario si el Gobierno no resuelve, por fin, su extradición, en vista del largo tiempo transcurrido desde que el tribunal aprobó su entrega a la Justicia española. Esta es una hipótesis que en la República Federal ni se acepta ni se rechaza.

Página 14



«Día del maestro», en Burgos. — La Asociación Nacional de Profesores Estatales de EGB-ANPE celebró ayer en Burgos con diversos actos la fiesta patronal de San José de Calasanz. El presidente nacional de ANPE estuvo en los festejos y aparece en la fotografía en la entrega de premios celebrada.

Página 5

Más subidas

## Hacienda reajustará algunos tributos locales

El Ministerio de Economía y Hacienda ha preparado un real decreto por el que se adoptan determinadas medidas de tributación local que modifican los tributos de radicación, circulación de vehículos, contribución territorial urbana y ordenación y regulación del aparcamiento. Se espera sea aprobado por Consejo de ministros en fecha próxima y entre en vigor el primero de Enero.

El espíritu de la disposición es dotar a las Cor-

poraciones Locales de medios económicos para que puedan hacer frente a los gastos. Serán actualizados los elementos determinantes de la cuota de radicación; se elevarán los mínimos del impuesto de circulación, fija la fecha de devengo de la contribución territorial urbana, contempla la facultad de los Ayuntamientos para establecer la tasa del ORA y establece un procedimiento abreviado para la comunicación de acuerdos

Página 16

Consejo de ministros

## Satisfacción del Gobierno porque España no sea contribuyente neto de la CEE

El Consejo de ministros celebrado ayer, bajo la presidencia de Felipe González, tuvo carácter deliberante. La nota de Prensa hecha pública por la oficina del portavoz indica que el ministro de Economía y Hacienda informó al Consejo de la reunión mantenida, a lo largo del martes y la pasada madrugada, en Bruselas, sobre los presupuestos comunitarios.

El Consejo ha expresado su satisfacción sobre el acuerdo alcanzado por el que España y Portugal no serán contribuyentes netos en su primer año de integración en la Comunidad Económica Europea.

El resultado para ambos países es un saldo favorable de 20 millones de ECUS aproximadamente. Este proyecto no será definitivo

hasta que lo apruebe el Parlamento Europeo.

En una primera lectura, el Consejo de Presupuestos de las Comunidades Europeas trabajó con unas aportaciones netas para España y Portugal que en algún momento alcanzaron alrededor de 660 millones de ECUS. En esta última lectura se repusieron los créditos de pagos previstos en el antepro-

yecto de la Comisión para los fondos estructurales y el Consejo se comprometió a dotar una reserva de 250 millones de ECUS de gastos obligatorios en el caso de que las circunstancias lo requirieran.

Esta decisión del Consejo de Presupuestos permite satisfacer la petición de España y Portugal.

Página 16

- Varapalo del Borussia al Real Madrid (5-1)
- Corta renta del Athletic en «San Mamés» (2-1)

Página 24

## «El Plantío» un clamor

Al vencer por dos goles a uno al Real Murcia anoche en «El Plantío», el Real Burgos se clasifica para la cuarta eliminatoria de la Copa del Rey. El equipo burgalés hizo vibrar a los aficionados vapuleando al conjunto murciano y resonando el clamor en las gradas como hace mucho tiempo no se recordaba.

Página 23



- Visita del capitán general y del gobernador civil al Centro de Transmisiones de Huérmeces  
Página 4
- Reacción crítica del PSOE a unas declaraciones del alcalde sobre el Teatro Principal  
Página 4
- El «Ecce-Homo» de la Cartuja ha vuelto a «Europalia»  
Página 4
- Se reunieron las Cámaras de la Propiedad Urbana de la región  
Página 6
- La factura de limpieza y recogida de basuras superó los 26 millones en Octubre  
Página 7



## Día a día

## Visitas a Madrid

El alcalde ha sido recibido por un ministro en Madrid, no el de Educación, por supuesto, ya es triste que haya que decir que constituye noticia esta audiencia, puesto que parece normal que los titulares de Departamentos ministeriales tuviesen una mayor relación con alcaldes de provincias fuera de campañas electorales y aunque no coincidan en la pertenencia del grupo ideológico, por aquello de que el Gobierno lo es de todos los españoles.

Javier Sáez de Cosculluela ha recibido al alcalde y nos parece que la entrevista debe ser positiva para Burgos. Hablaron de diversos asuntos de interés recíprocos y ello, por otra parte, permite conocer detalles de un proyecto de importancia a falta de otras informaciones hasta ahora.

Los asuntos puntuales son: el pantano de Uzquiza, la penetración de Cortes, la Ronda 1, otros proyectos viarios, la autovía Burgos-Madrid y la colaboración con el propio MOPU. De cada uno de los asuntos se ha ofrecido una visión de cómo están los trámites y consideramos que ello es importante para Burgos, para los administrados de unos y de otros, esto es, de la Administración y de la Municipal.

Se ha evidenciado que los temores que habíamos manifestado en esta misma doble columna respecto a las obras que quedan pendientes del embalse de Uzquiza. Quedan trabajos por doscientos millones, si bien el MOPU ha adjudicado el proyecto y se ha dado un plazo de otoño de 1987 para comenzar a embalsar. El optimismo de una parte se ha visto contrastado por el realismo de otra. La obra al final tiene fecha de conclusión, pues hasta este momento no la había. Se superaron todos los períodos previstos en tiempos pasados y las expropiaciones y la deforestación han sido laboriosas. Con la realización de esas obras, el embalse podrá concluirse. Ya era hora.

De otras realizaciones se ha dado referencia de cómo están las gestiones y el balance es optimista, aunque sólo fuese por el hecho de hablar de Burgos un ministro y un alcalde de todos los burgaleses.

En asuntos de Educación —ahí está pendiente la solicitud del regidor municipal desde hace ya bastante tiempo— y en otros de Transporte relacionados con los pasos a nivel, habrá de esperar, ya que a la vista de los titulares de sus Departamentos ninguna de estas cuestiones parece ser urgente.

Los trabajadores temporeros constituyen una clase especial de marginados.

Para tratar de sus problemas, Cáritas Española prepara un encuentro de formación y de carácter nacional que tendrá lugar en Fuensanta-Albacete, los días 14 y 15 de Diciembre próximos.

«La emigración temporal —dice la entidad organizadora— es una realidad sangrante durante todo el año para muchas familias. Escapan del paro de sus pueblos y buscan un jornal donde sea. Son casi nómadas, sin estabilidad alguna y sujetos a mil arbitrariedades y abusos.

Extremeños, manchegos, andaluces..., casi miles se desplazan continuamente a los espárragos de Navarra; a la fruta de Levante; a las patatas de Burgos-Rioja; al tomate de Alicante y Almería; a las vendimia francesa... Gente desarraigada de su tierra, con la maleta siempre preparada, con los hijos y la casa a costas...».

Se buscan pistas de actuación.

Hoy, a las siete de la tar-

## Quisicosas

de, en la Escuela de Arquitectos Técnicos (Polígono Docente) se efectuará el sorteo público de las 224 viviendas adjudicadas en el grupo «Fuente Nueva» y construidas por la Junta de Castilla y León.

Según ha informado, la Delegación territorial de Obras Públicas y Ordenación del Territorio, confía en que, a mediados de Diciembre tenga dispuesta la lista provisional de adjudicatarios de otras 106 viviendas en el nuevo grupo de casas que se alzan junto al antiguo Camino de la Plata.

A ver si se activan los trámites y realizan sus sueños las familias y parejas que suspiran por la posesión de una casa socialmente asequible a sus ingresos.

El Gobierno se dispone a regular mediante una ley el uso del tabaco. Lo ha anunciado el ministro de Sanidad que reprocha a los no fumadores la actitud de no ejercer sus derechos cuando se permite fumar en locales cerrados o en transportes públicos, si bien re-

conoce que ya están dándose pasos tendentes a evitar la contaminación tabaquera.

La repentina muerte del escultor Pablo Serrano ha sido particularmente sentida en los círculos culturales de Burgos donde se recuerda al notable artista aragonés cuando visitó nuestra ciudad para formar parte del primer jurado calificador de las obras que se presentaron a los concursos de erección de los monumentos al Conde Diego Rodríguez Porcelos y a las Fuerzas Armadas.

Recientemente y en una de las salas de Arte, de la Caja de Ahorros del Círculo, se expusieron al público burgalés diversas obras del genial escultor español.

Los ecologistas tienen motivos para mostrar contento por el ingreso de España en las Comunidades Económicas Europeas, desde una perspectiva de soli-

daridad continental en la pura defensa de la naturaleza.

Hoy se reúnen en Bruselas los ministros titulares de departamentos responsables de la defensa del Medio Ambiente, entre ellos el español Sáenz de Cosculluela, y los comentaristas coinciden en subrayar su importancia ya que la adhesión de España a la CEE constituye un reto a su capacidad de adaptación a las normas comunitarias de obligado cumplimiento sobre protección del Medio Ambiente.

Hasta ahora las Leyes españolas adecuadas ya a la norma comunitaria son tres: la Ley de atmósfera, la de residuos tóxicos y peligrosos y la de aguas, pero España deberá redactar otra Ley sobre impacto ambiental, y coordinar las distintas competencias de Administraciones Públicas (central, regional y local) en la materia.

Además una cosa son las disposiciones en los «Boletines oficiales» y otras su estricta observancia, a la europea.

Martinillos

## Retina



¿Es un recurso?.- Se ha abierto al tráfico rodado la calle Nuestra Señora de Belén en el pasadizo que discurre hacia la de Calleja y Zurita. Los vecinos de la zona se preguntan si ello es el recurso por el corte hecho en la vía de los Hermanos Machado y para tratar de descongestionar la zona, creemos que ya excesivamente saturada con las nuevas construcciones. Los planteamientos viarios deben ser otros.

**MESON DE LOS INFANTES**  
Restaurante  
TODOS LOS DIAS  
DORADA A LA SAL  
BULLABESA  
PERDIZ A LA CASERA  
Servicio a domicilio  
Corral de los Infantes - Telf. 205982

**EL TIEMPO EN BURGOS**  
MAXIMA 2,6° C  
MINIMA -1,4° C  
SUPERMERCADO DEL MUEBLE  
C/ MADRID 41 - TLF 209157

## ILUSTRE COLEGIO OFICIAL DE TITULARES MERCANTILES DE BURGOS

Conferencia sobre el tema:  
**ASPECTOS PRACTICOS DEL I.V.A.**  
Especial consideración de su régimen transitorio

A cargo de

**D. JOSE SANTACANA JUBILLAR**

Profesor Mercantil, Economista, Censor Jurado de Cuentas, Delegado permanente de la Asociación Española de Asesores Fiscales en la «Confederation Fiscale Européenne», etc.

FECHA: Jueves, día 28 de Noviembre, a las 8 de la tarde.

LUGAR: Salón de Actos de la CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO, Plaza de España, n.º 3.

**ENTRADA LIBRE**

## FABRICA LADRILLOS

Interesan ofertas tabique-tabicón, puesto en San Sebastián, varios viajes mes, todo año. Pago al chófer.

Escribir apartado 863. 20080. San Sebastián. Referencia. «Ladrillos».

## CONFERENCIA DE JOSE ANTONIO SEGURADO

PRESIDENTE DEL PARTIDO LIBERAL EN BURGOS

EL VIERNES, DIA 29

«REFLEXIONES DE UN LIBERAL ANTE LA ESPAÑA ACTUAL»

HOTEL CONDESTABLE:

A las 20,15 horas, conferencia.

A las 21,30 horas, cena coloquio.

Las invitaciones para la cena coloquio, abierta a todos los burgaleses, pueden ser retiradas en el mismo hotel.

**CALEFACCION ELECTRICA, POR ACUMULACION.**

**Doble calefacción a mitad de precio.**

CONSUMEN CORRIENTE NOCTURNA A LA TARIFA REDUCIDA (43% MENOS).

ESTAN CONCEBIDOS PARA ACUMULAR EN UNA NOCHE TODO EL CALOR NECESARIO PARA UNA JORNADA COMPLETA DE CALEFACCION.

SON LOS ACUMULADORES ACEC.

**ACEC**

**CARGA DE NOCHE AHORRA TODO EL DIA.**

Delegado para Burgos: CASTILLA Instalaciones Eléctricas - Ramón y Cajal, 1 y 3 - Madrid, 12 - Tfnos.: 263500-268768-269768



**N**O vamos a glosar aquí la persona y obra de aquel aragonés insigne de los siglos XVI-XVII, pionero en la educación católica de los niños más desposeídos socialmente, que fue San José de Calasanz. Otros lo harán en nuestro lugar.

Nos parece que la efemérides se presta a cualquier reflexión sobre la educación e instituciones educativas, sea cual sea la perspectiva que se adopte.

Uno de los aspectos fundamentales en la compleja realidad educativa de nuestro tiempo se centra precisamente en el maestro y su formación. A nadie se le oculta la capital importancia que en la dinámica educativa del niño de hoy tiene el maestro, también profesor, educador, docente, enseñante y un largo etcétera, reflejo de esa misma complejidad educativa a la que antes aludíamos.

Creemos que la persona del maestro, con todas sus implicaciones de personalidad, aptitudes y actitudes profesionales sigue siendo clave en la educación de nuestros hijos y en la configuración de la sociedad, bien contribuyendo eficazmente a la transmisión de la cultura dominante desde la institución escolar, o siendo un factor de renovación y progreso social.

No ignoramos que el momento histórico que nos ha tocado vivir posee otros muchos factores educativos que colaboran poderosamente a la formación del adulto de mañana; léase familia, medios de comunicación de masas, especialmente la TV., o las instituciones socioculturales y educativas en general. Pero hoy queremos reflexionar sobre el maestro y su formación.

Por otra parte, no vamos a entrar en la tradicional polémica de si el maestro nace o se hace; o de si la educación es un arte o una técnica; probablemente tengan todas las posturas un poco de razón. Sencillamente afirmamos que la función del maestro es clave en la sociedad y por tanto, merecedora de una más elevada consideración, o, dicho en términos de la Sociología, somos partidarios de un mejor equilibrio entre su rol y su status social. En todo caso, es evidente que el profesional de la educación no se improvisa.

En la preparación del maestro suelen diferenciarse dos etapas: la llamada formación inicial y la formación permanente. Desde principio del s. XIX se ha venido responsabilizando en nuestro país de la formación inicial del maestro a una institución educativa conocida por todos la Escuela Normal de Magisterio, mientras que la formación permanente se dejaba a la libre iniciativa del propio maestro, pensando quizás que la propia práctica educativa era por sí sola suficiente para asegurar la puesta al día pedagógica del profesional de la educación. En los últimos tiempos se encomendó esta labor a la Universidad a través de los ICES (Instituto de Ciencias de la Educación) que organizaba cursos de reciclaje con carácter voluntario para los profesores.

En los años setenta colectivos de maestros y profesores de Enseñanzas Medias inquietos se aglutinaron en torno de los movimientos de renovación pedagógica conscientes de la necesidad de reciclaje que seguían teniendo: aparecieron así por toda la geografía del Estado las Escuelas de Verano tratando de incorporar las últimas técnicas e innovaciones sobre todo en cuanto a metodología se refería. Ultimamente la actual administración ha reconocido e incluso financiado estos movimientos en un principio totalmente espontáneos y con pocos medios.

Recientemente la Administración ha encargado a los

Reflexiones en el «Día del maestro»

## Las escuelas de Magisterio y la formación del maestro

Jesús Muñoz Peinado  
(Profesor de la Escuela  
Universitaria de E. G. B.)

CEPS (Centros de Profesores) la formación permanente del profesorado de E.G.B. y Enseñanzas Medias. Estos centros de profesores dependen directamente de las respectivas direcciones de E.G.B. y E.M. y no de la Universidad como los antiguos ICES, hoy a extinguir.

No es decir nada nuevo afirmar que el papel encomendado a las escuelas de Magisterio ha sido puesto en entredicho de forma continuada y por las más variadas voces, desde los propios maestros, pasando por la Universidad, hasta la propia Administración. Es por esto que desde esta última hay anunciado un plan de reforma de las actualmente llamadas Escuelas Universitarias de Formación del Profesorado de E.G.B. tras haber pasado en años cercanos a ser considerados Centros Universitarios y los estudios en ellas realizados carrera universitaria de Ciclo Medio.

Así las cosas y, mientras llega esa anunciada reforma, flotan en el ambiente una serie de interrogantes de no fácil respuesta:

1.—¿Asegurará una mejor preparación del profesor de E.G.B. el nuevo enclave jurídico de las Escuelas de Magisterio dentro de la estructura de funcionamiento de la Universidad? Porque a la Universidad se le reconoce una doble función, docente e investigadora, con el énfasis en esta última en el caso de las facultades, pero las Escuelas de Magisterio siguen manteniendo una específica función dentro del contexto de las Escuelas Universitarias, más específicamente vinculada a la acción directamente educativa.

2.—¿No existe un peligro de ruptura total entre la formación inicial y la formación permanente del maestro, al ser encomendadas ambas tareas a dos organismos independientes entre sí? En este caso ¿sería positivo para el maestro, las propias Escuelas de Magisterio y la sociedad en general?

3.—¿Es posible profundizar en las causas que han motivado el bajo prestigio de las Escuelas de Magisterio?

De responder a las dos primeras preguntas se encargará la historia inmediata. Nosotros nos centraremos en la tercera; y lo vamos a hacer actuando de frontón, productor del eco de las inquietudes, dudas y sugerencias de los más diversos sectores sociales interesados en el tema: maestros, exalumnos, padres profesores de las Escuelas de Magisterio.

Parece que hay signos evidentes del aislamiento de las Escuelas de Magisterio con respecto a la realidad educativa de la E.G.B.: Por una parte las opiniones coinciden en la poca calidad de la formación inicial recibida. Por otra constatamos el alejamiento de los «hijos» respecto a la «madre» una vez terminado el período oficial de tutela. ¿Cuántos maestros siguen de una u otra forma vinculados al Centro donde se formaron, o cuántos guardan un recuerdo grato del mismo?

¿Hemos procurado los profesores de las Escuelas de

Magisterio hacer todo lo posible por mantener viva la llama que ilumine al maestro en su caminar por los recónditos caminos del quehacer educativo en las escuelas tanto rurales como urbanas?

¿No hemos sido las más de las veces unos meros ejecutores o impartidores de saberes librescos que poco o nada tienen que ver con la realidad de nuestras escuelas?

¿Hasta qué punto han influido en este alejamiento factores tales como el hecho de que la inmensa mayoría de nosotros pasáramos directamente de la Universidad a las Escuelas sin experiencia directa en la realidad educativa y de enseñanza de base en centros urbanos o rurales? ¿Nos hemos preocupado de la realidad socioeducativa a la hora de impartir nuestra docencia?

¿Nos hemos preocupado de que nuestros alumnos realizaran unas prácticas que fueran auténticamente desveladoras y reveladoras de la dinámica de la escuela? ¿Cuándo han realizado prácticas nuestros alumnos en el medio rural, sabiendo como sabemos que la mayoría de ellos tendrán que pasar necesariamente gran parte de su vida profesional en ese medio saboreando las mieles y hieles de una escuela unitaria?

¿Existe entre los profesores de las Escuelas de Magisterio una auténtica conciencia profesional de formadores de educadores, sirviendo de puente entre los saberes acumulados socialmente y las necesidades de la escuela de cara a la preparación para la vida del niño que comienza su andadura social, o, más bien nos hemos limitado en el mejor de los casos a cumplir estrictamente con nuestro horario de clases sin mucho interés por actualizarnos?

Es cierto que han existido y siguen existiendo factores que en gran medida han condicionado la realidad formadora en las Escuelas de Magisterio, ajenos a nuestra responsabilidad, vinculados muchas veces a la Administración que sería injusto olvidarlos. Nos referimos a la nula seguridad laboral de los profesores no numerarios integrantes del grueso de los claustros de profesores que con unos salarios ridículos soportaban y soportan el peso de la docencia.

Por otra parte, la ausencia en las direcciones de un talante democrático, la ausencia de infraestructuras debidas, la carencia de medios y recursos, el abandono de las Escuelas Anejas de Prácticas, cuando deberían ser auténticos centros pilotos al servicio de la formación del futuro maestro, etc., etc., etc. Pero los lamentos no sirven de mucho y hoy queremos mirar hacia el futuro.

En este sentido la Escuela de Magisterio de Burgos está realizando esfuerzos por recuperar una imagen no siempre atrativa y digna.

En este sentido hay hechos y proyectos que así lo certifican, como un funcionamiento más democrático, apertura a la realidad de la escuela de E.G.B. prácticas de nuestros alumnos en centros públicos y privados tanto urbanos como rurales, proyecto de trabajo en colaboración con el programa de educación compensatoria en el medio rural, apertura de la biblioteca a exalumnos y profesores de E.G.B., participación de profesores de la Escuela de Magisterio en la promoción de las asociaciones de padres y en definitiva preocupados por impartir un curriculum más práctico y válido para la vida.

Creemos así colaborar en el esfuerzo, tantas veces pedido por nuestro vicerrector de Campus por acercar las instituciones universitarias a la realidad social a cuyas espaldas ha permanecido durante tanto tiempo.

## La autoridad de los padres

La autoridad es hoy un concepto mal entendido y peor interpretado. Muchos rechazan la autoridad por confundirla con su forma patológica, el autoritarismo.

Para el esclarecimiento de lo que es la autoridad, podemos recurrir a su etimología. Deriva del verbo latino **augere**, que significa aumentar, incrementar, promover, hacer crecer, y de **actor**, persona que se ha preparado previamente para poder promover, incrementar, para ayudar a crecer. Entendida así la autoridad vendría a ser una fuerza moral que sostiene y acrecienta, y referida a la familia, una fuerza moral en la que se apoyan los padres para ayudar a crecer a los hijos —a cada hijo— como personas.

Otra cosa es la disposición interior de quienes ejercen la autoridad. ¿Hay afán de servir o afán de dominar en quien manda? En el interior de cada hombre hay, a la vez, afán de dominio y afán de servicio. De su lucha personal depende que venza lo primero o lo segundo. O mejor, si verdaderamente hay lucha interior, predominará el afán de servicio. Sólo así habrá verdadera autoridad.

Si las relaciones familiares se basan en el amor, parece claro que el ejercicio de la autoridad por parte de los padres deberá realizarse desde el servicio y no desde el dominio. La autoridad en la familia tiene que ser fundamentalmente autoridad-prestigio. Es el prestigio de los padres el que debe animar la obediencia de los hijos.

Este prestigio se mantiene fácilmente cuando los hijos son pequeños, pero, ¿qué ocurre cuando los hijos crecen?

Los padres conscientes de que la autoridad es necesaria para poder ayudar a su familia, estarán verdaderamente interesados en luchar interiormente contra sus tendencias de dominio, y procurarán actuar de tal manera que su prestigio crezca ante sus hijos.

Luis de Pablos

## Cartas al DIARIO

### «Los jugadores no tienen la culpa»

Sr. Director de DB, somos muchos los que no estamos de acuerdo con el exacerbado empeño de politizar actos meramente deportivos como el que se celebró el pasado día 19 en León, con motivo del programa televisivo «Objetivo-92».

TV.E. organiza un campeonato nacional entre las distintas regiones autonómicas; es una competición de y para escolares. El resto de las provincias de la Región y toda España comprobaron atónitos a unos espectadores que se suponía que deberían animar al equipo castellano-leonés. Por desgracia el espectáculo no estaba en el terreno de juego sino en las gradas circundantes al palco de la presidencia, con improperios a Castilla.

Los jóvenes «talluditos», que no eran precisamente ni profesores ni alumnos, sino los ya archiconocidos manifestantes de todos los días, que aprovechan cualquier ocasión, siempre orquestados por quien ostenta abusivamente la autoridad. Estos individuos circundaban el palco de la presidencia y previamente se les había reservado más de la mitad del aforo de la tribuna (la que sólo podían filmar las cámaras de TV). Y por confesión de varios de ellos, hacían lo que les mandaban los trajeados Sres. del palco (léase autoridades deportivas y municipales).

En el único periódico de León se ha escrito que ondeaban más de un centenar de banderas leonesistas; pero no llegaban a la mitad; y ni una sola pancarta de Castilla-León, también es mentira; doy fe, por lo menos de una (de 3 ms. por 1,5 ms.) que sólo aguantó erguida medio tiempo por-

que conminaron a los chicos de mi Colegio que la portaban; sin hablar de tres banderolas de 1,5 ms. que corrieron igual suerte. Me imagino que lo mismo sucedió con otras de distintos Colegios.

Como ve Ud., Sr. director, quien generaliza generalmente miente; es fácil mentir con los números, pero ellos no mienten nunca. Tenía razón Machado cuando acertó a escribir que la «verdad es lo que es, y sigue siendo verdad aunque se piense al revés».

Los lectores de Burgos se preguntarán ¿para tan pocas nueces por qué tanto ruido? Esperemos que la España televidente del martes pasado nos sepa disculpar este sa-rampión leonesista que se adentra hasta en el deporte escolar.

Atentamente le saluda.

C. Navazo de Miguel

### Peligro en la carretera del Castillo

El otro día pude contemplar las obras que se están realizando en la falda del Castillo, entre las calles de San Esteban y Fernán González. Para mí es una obra digna de aplauso pues está quedando todo el conjunto muy bien.

Al seguir hacia el Castillo vi un fallo en la carretera justamente donde empieza la cerca del Seminario de S. Jerónimo. Las aguas que recoge la carretera van horadando la calzada, lo cual ha originado un hueco con muchísimo peligro para la circulación, pues si un día se juntan en ese punto dos coches, uno que baja y otro que sube, el accidente es seguro.

Yo me pregunto: ¿no podría hacerse un muro pequeño que siguiendo la línea del susodicho muro del Seminario, pudiera terminar en el arranque de la entrada a éste, antes de que pongan en servicio la carretera y venga de lleno el período de lluvias?

Javier García López



## Religión

## Acto litúrgico con motivo del Sínodo de los obispos

Burgos (A.N.). — Secundando el deseo de nuestro señor arzobispo, expresado en la Carta Pastoral, que recientemente publicó nuestro Diario, con motivo del Sínodo extraordinario de los obispos que se está celebrando durante estos días en Roma, la Adoración Nocturna ha organizado para mañana, viernes, día 29, a las ocho y cuarto de la tarde en la Catedral, un acto litúrgico con Vísperas y Eucaristía.

Desde nuestras líneas se invita a todos los movimientos apostólicos de la capital, así como a cuantas personas deseen asistir, para orar juntos por los frutos del Sínodo y por las intenciones del Santo Padre en el XX Aniversario de la Clausura del Concilio Vaticano II.

## En la Divina Pastora, novena a la Inmaculada

Como todos los años, también éste, celebraremos en esta capilla la novena a la Inmaculada Concepción de María, del 30 de Noviembre al 8 de Diciembre. Y este año con el carácter especial de rogar a María en este su misterio y en el de Madre de la Iglesia por el feliz éxito del Sínodo o Asamblea de los obispos reunido en Roma con motivo del vigésimo aniversario de la clausura del Concilio Vaticano II y que terminará el 8 de Diciembre, día, como sabemos, de la Inmaculada Concepción. Cumplimos así un deber de cristianos y satisfacemos el deseo de nuestro señor arzobispo que nos pide en la exhortación dirigida, con este motivo, a sus diocesanos burgaleses.

Los actos serán todos los días a las 7,30 de la tarde con exposición de Santísimo, rezo del santo rosario, preces de la novena y santa misa o eucaristía con una breve homilía eclesial y mariana. Nuestra invitación se dirige a todos los fieles, especialmente a los que frecuentan esta iglesia y a los miembros de la Asociación de Comerciantes e Industriales de la Divina Pastora. La Virgen os espera.



El novenario de misas, que dará comienzo hoy, viernes, día 28, a las 8,30 de la tarde, en la iglesia parroquial de San Martín de Porres, será aplicado por el eterno descanso del alma de

LA SEÑORA

DOÑA PERPETUA PALAZUELOS CAGIGAS

(Vda. de D. Heliodoro de Pablo)

Que falleció el día 24 de Noviembre de 1985

Q.E.P.D.

Su familia agradecerá la asistencia a tan piadosos actos.

Burgos, 28 de Noviembre de 1985

## Sobre el Teatro Principal

## Reacción del PSOE por unas declaraciones del alcalde

*El señor Peña considera que las obras de restauración no son prioritarias*

Burgos (DB). — El grupo de concejales del PSOE hizo pública esta nota:

«A través de los medios de comunicación, el grupo de concejales socialistas ha tenido conocimiento de las declaraciones efectuadas por el alcalde en el sentido de que la restauración del Teatro Principal no es una prioridad para Burgos y que las obras en el mismo no podrían comenzar hasta que se resuelva el recurso sobre su declaración como monumento histórico-artístico.

Las manifestaciones de la Alcaldía no pueden ser calificadas sino de auténtico dislate y barbaridad, pues al arropar esta posición en que la restauración de un teatro no es prioritario para Burgos, el Sr. Peña olvida lo que él muy bien sabe y es que lo que está en juego es la recuperación de un inmueble singular de nuestro patrimonio, que exige una actuación inmediata si no queremos ser meros espectadores de su completo deterioro. Efectivamente, para proceder a esta recuperación, es preciso darle un uso compatible y

respetuoso con el que originariamente tenía siendo así reclamado por la ciudad y recogido en el Proyecto redactado por la Dirección General de Bellas Artes.

Por otra parte, el Sr. Peña también olvida que el único derroche realizado en relación al Teatro Principal, fue su encargo de un proyecto que al Ayuntamiento le costó 12 millones de pesetas, totalmente rechazable desde el punto de vista urbanístico y de protección del inmueble y que no concitó ningún apoyo en la ciudad. También es de recordar que, el Ayuntamiento, la Dirección General de Bellas Artes, Dirección General de Urbanismo y Junta de Castilla y León, llegaron a un pre-acuerdo en Diciembre de 1984 para restaurar el Teatro y en consecuencia, el Ayuntamiento consiguió en los presupuestos de 1985 los 20 millones que le correspondían para este año.

Tampoco debe el Sr. Peña intentar confundir a la opinión pública, transmitiendo que, el inicio de las obras está supeditado

a que se resuelva el recurso interpuesto, pues este hecho no interfiere nada en absoluto que las obras se puedan llevar a cabo y que existen otras obras prioritarias, olvidando que si la restauración no se realiza, ese dinero no se podría utilizar en otras cosas, sino que lo perdería la ciudad de Burgos.

Con estas manifestaciones del Sr. Peña, lo único que se demuestra es su poquísimo respeto por nuestro Patrimonio, por los acuerdos a los que él mismo ha llegado y su tozudez en mantener sus posiciones sin atender razones ni voluntades que el pueblo de Burgos expresó con claridad.

A la vista de todo ello, el grupo de concejales socialistas va a solicitar una entrevista con el ministro de Obras Públicas y Junta de Castilla y León para conocer cuál es la posición de estas administraciones y urgirles a la pronta solución de todos los trámites que posibiliten una pronta actuación y consecuentemente se lleve a cabo la restauración del Teatro Principal».



En el Conservatorio. — Obras de Bach, Mozart y Henry Purcell fueron interpretadas por la Coral Castilla en el concierto ofrecido ayer dentro de la Otoñada Cultural en la Capilla de Música del Conservatorio. Por otra parte, la Sociedad Filarmónica continúa su Ciclo de Opera Alema; en el Auditorio de la C.A.M. se proyectó la versión cinematográfica subtitulada de «Orfeo en los Infiernos» de Offenbach, una adaptación musical de Reinshagen con la Opera de Hamburgo.

## El capitán general y el gobernador visitan el Centro militar de Transmisiones de Huérmeces

Burgos (DB). — El gobernador civil de Burgos, don David León Blanco acompañando al capitán general de la Región don Miguel Iñiguez del Moral y de los jefes del Regimiento de Transmisiones visitó ayer la Unidad del Centro Táctico U.C.T. 20R, de Huérmeces, donde se encuentra un repetidor de la Red Territorial de mando de las Fuerzas Armadas, según da cuenta el Gabinete de Prensa del Gobierno Civil.

Tras la visita a la zona de transmisiones donde se explicó el funcionamiento de la R.T.M. y otros servicios, las autoridades recorrieron

el acuartelamiento, departiendo con los oficiales, suboficiales y tropas allí destinados de forma permanente.

Especial mención cabe hacer de la alta profesionalidad del personal que presta servicios en las instalaciones y de la integración de los soldados en un acuartelamiento de reducidas dimensiones —sigue diciendo la citada nota—, pero dotado de los servicios necesarios, incluidos los de transporte, la comunicación telefónica —que ayer fue inaugurada— así como la depuradora de residuales y almacenes.

Esta tarde, en la Escuela de Arquitectos Técnicos

## Sorteo de las 224 viviendas del grupo «Fuente Nueva»

A las siete de esta tarde, en la Escuela de Arquitectos Técnicos (Avenida General Vigón), tendrá lugar la adjudicación de las 224 viviendas del grupo «Fuente Nueva», construidas por la Consejería de Obras Públicas de la Junta de Castilla y León.

La delegación territorial en Burgos insiste en que se trata de un sorteo entre los

adjudicatarios de las citadas viviendas y que en esta oportunidad no se van a tratar las solicitudes referidas a las 105 viviendas que la Junta construye en la parte Sur del polígono Río Vena, junto al antiguo Camino de la Plata. Estas viviendas se adjudicarán a mediados de Diciembre, ya que en la actualidad se están estudiando las solicitudes presentadas.

## El «Ecce Homo» de la Cartuja volvió a la «Europalia»

La tabla de Juan de Flandes «Ecce Homo» volvió ayer a ocupar su lugar habitual en la exposición de Lovaina La Nueva, de donde fue robado por desconocidos hace una semana, anunció el comisario belga de «Europalia», Herman Liebaers, según noticias que llegan de Bruselas.

La pintura fue recuperada gracias a una llamada telefónica anónima que seña-

ló a la gendarmería de Otignies el sábado último por la noche que ésta se encontraba en un depósito de basuras en la Ciudad Universitaria de Lovaina La Nueva.

La intervención de la Gendarmería permitió recuperar inmediatamente el cuadro, siendo luego examinado por los expertos del Instituto Real Belga del Patrimonio Artístico.

## Otoñada Cultural

## Hoy, Teatro del Alba, de Zaragoza con «El rayo colgado», de Nieva

Burgos (DB). — Hoy, a las ocho y cuarto de la tarde, en el salón-teatro de la C.A.M. (Avenida Vigón) habrá su presentación en nuestra ciudad, dentro de la I Muestra Nacional de Teatro y de la Otoñada Cultural el Teatro de Alba, de Zaragoza, quien pondrá en escena «El rayo colgado», de Francisco Nieva.

Este grupo es la tercera

vez consecutiva que actúa en Burgos, habiendo conseguido en el público burgalés por su buen hacer en el campo de la pantomima y expresión corporal.

En esta ocasión incluye un texto hablado, que es ya una primicia en su trayectoria profesional, haciéndolo con una obra del autor español Francisco Nieva.

## Agradecimiento

La familia de DOÑA PERPETUA PALAZUELOS CAGIGAS (Vda. de D. Heliodoro de Pablo), fallecida el pasado día 24 (Q.E.P.D.), ruega expresarnos en su nombre, su gratitud a cuantas personas manifestaron su condolencia y asistieron al funeral y entierro celebrados por el eterno descanso de su alma.



PRIMER ANIVERSARIO DE EL SEÑOR

Don Angel del Hoyo Caballero  
(Coronel de Infantería)

Que falleció el 29 de Noviembre de 1984.

Q. E. P. D.

Su resignada esposa, doña Carmen Calleja; hijos, Angel, Luis, Fernando, Rafael y Javier; hijos políticos, hermanos, nietos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral, que se celebrará mañana, viernes, día 29, a las ocho y cuarto de la tarde, en la iglesia parroquial de San Cosme y San Damián.

Acto de caridad por el que les anticipan las gracias.

Burgos, 28 de Noviembre de 1985.



La dimisión del delegado de Trabajo, objeto «de un debate profundo»

## La UGT potenciará más su proyección pública

Burgos (V.A.).—La Unión General de Trabajadores tiene la pretensión de potenciar más «su proyección pública» en todos sus niveles, según explicó ayer, en conferencia de Prensa, su secretario general, Pedro Díez, que, también, explicó las actividades que piensa desarrollar la nueva comisión ejecutiva, que el martes se reunió, por primera vez, desde su elección.

El secretario general, que estuvo acompañado por los secretarios de Organización -Julián Juez-, Acción Sindical -Isidro Mendez- e Imagen -Evelio Angulo-, precisó que la nueva ejecutiva tiene «un apoyo mayoritario» y fijó las líneas de actuación, expuestas en su discurso del pasado sábado, durante el congreso extraordinario, del que salió elegido como secretario general y en la primera reunión de la ejecutiva, celebrada el martes por la tarde, en el orden interno y externo, todo ello hasta Junio, mes en el que está previsto el congreso ordinario del sindicato socialista.

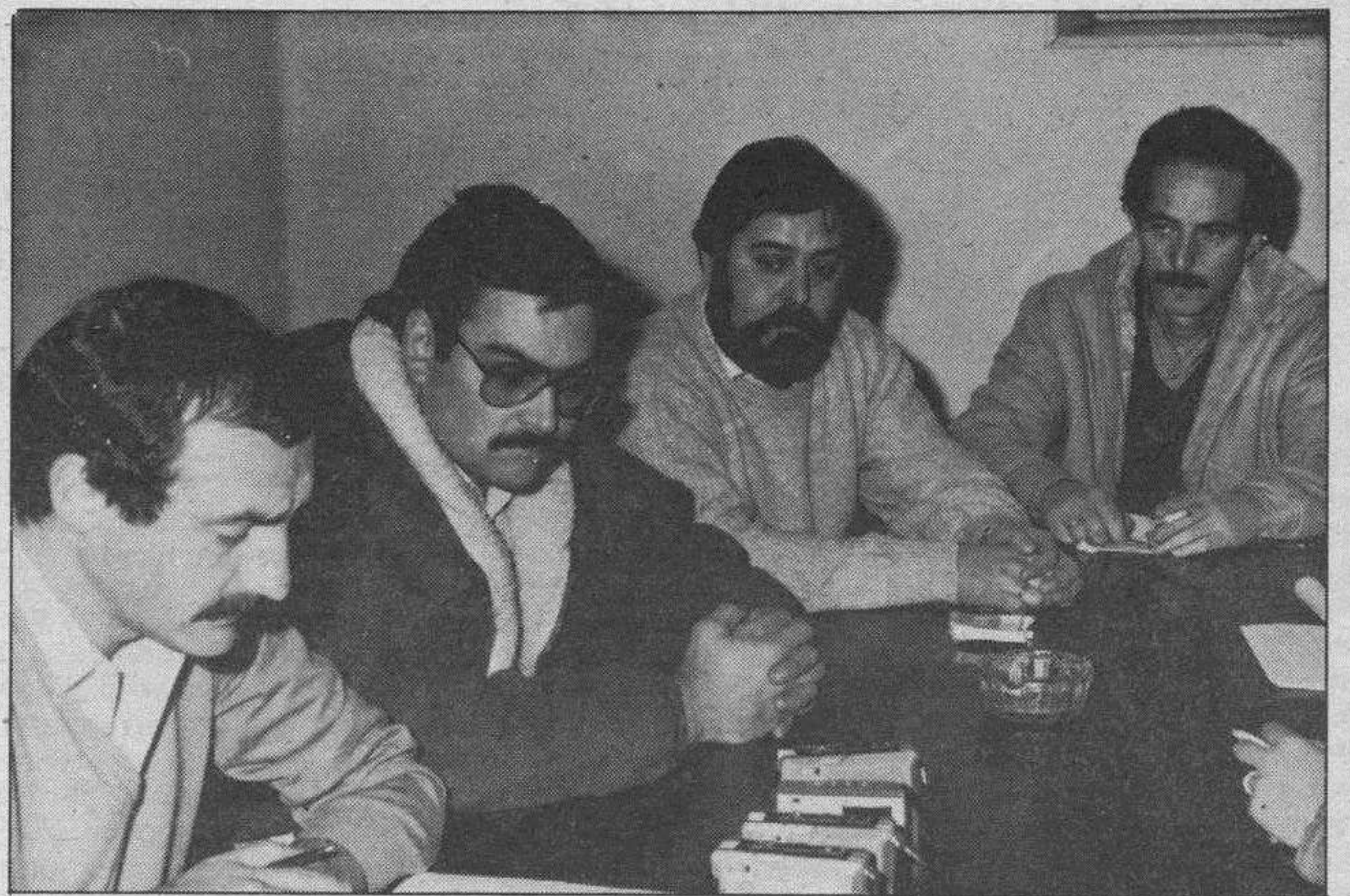
Un tema destacado y reiterado en el capítulo interno fue el de los nuevos locales, que en estos momentos, está pendiente de su equipamiento, el secretario general, concretó que la voluntad de la ejecutiva, es comenzar «los trabajos la próxima semana para poder estar instalados en Enero». Reconoció que en este tema ha existido un retraso, de ocho o nueve meses por parte de la empresa a la que se la adjudicó y matizó, que el éxito de tener una sede corresponde al trabajo de la anterior ejecutiva, que dimitió el 19 de Octubre, objeto de la

convocatoria del congreso extraordinario.

Recogió, Pedro Díez, como temas prioritarios en el apartado de la vida interna del sindicato, la dinamización e impulso de la organización y el fortalecimiento, para el que se refirió, a la creación de nuevas uniones comarcales y de más federaciones de industria.

En el capítulo exterior, habló de que un sindicato de más de cinco mil afiliados en la provincia, debe tener «una mayor proyección pública» en todos los marcos y problemas de la sociedad burgalesa; en este sentido, manifestó que «han adquirido el compromiso» de potenciar el «estar presentes» en ese marco global de actuaciones.

La política sindical, aunque no fue objeto de tratamiento en la reunión



Conferencia de Prensa de la UGT

aprobada en el 33 congreso Confederal. Sus actuaciones en el tema de la negociación de los convenios colectivos pendientes -son tres- o la revisión de algunos se ajustará a la filosofía del AES -Acuerdo Económico y Social-.

Pedro Díez consideró

que la petición de dimisión del delegado provincial de Trabajo, solicitada por la anterior ejecutiva, es un tema «que no está cerrado», pero, que «será objeto de un debate profundo en el que se adoptará una postura». Finalmente, el secretario gene-

ral manifestó que comprendía la posición del anterior secretario, Ricardo Heras, de no aceptar estar en la nueva comisión ejecutiva y concretó que «unas de las tareas del órgano que preside, será «la recuperación de Heras para el próximo congreso».

Con la asistencia del presidente nacional de ANPE

## Profesores de EGB celebraron el «Día del Maestro»

Burgos (R.G.).—Coincidiendo con la festividad de San José de Calasanz, la Asociación Nacional de Profesorado Estatal de EGB -ANPE- celebró en Burgos el «Día del Maestro» con una serie de actos que dieron comienzo a las 11,30 de la mañana y en los que estuvo presente su presidente nacional, Daniel Céspedes.

Inspectores de Enseñanza y profesores de EGB acompañados del presidente de la Diputación Tomás Cortés asistieron a esa hora a una misa en la Catedral, oficiada por el arzobispo de la diócesis monseñor Teodoro Cardenal.

En su homilía, el arzobispo refiriéndose a la educación en general dijo: «No se puede considerar como meta suprema de la acción educativa el futuro éxito profesional del alumno, el éxito escolar de calificaciones y diplomas, el éxito social y económico que deriva de una superación técnica. Se pueden conseguir todas esas metas y haber fracasado en lo fundamental, que es la formación integral de la persona humana».

Más adelante, hablando sobre la educación en la fe, señaló que no se puede separar este aspecto del pro-

ceso educativo general del hombre. Los padres de familia cristianos están obligados a conseguir que la educación de sus hijos en la escuela incluya su formación moral y religiosa en conformidad con la fe de la Iglesia. Porque la educación en la fe es fuente de libertad para el hombre.

Vosotros sois, afirmó más adelante a los Maestros, el alma de la escuela. «Las buenas costumbres son fruto, decía Pío XI, no tanto de las buenas legislaciones cuanto de los buenos maestros». Todo modelo de enseñanza propone, de hecho, el sentido de la vida; detrás de él existe un proyecto de hombre».

Finalmente expresó su gratitud más profunda «a los miles de Maestros y Educadores que en las escuelas estatales, privadas y de la Iglesia están prestan-

do un abnegado servicio a la formación cristiana y a la educación integral de los españoles. Sobre vosotros, vinculados al Ministerio pastoral de los Obispos se asienta el porvenir de la fe de nuestro pueblo».

Tras el oficio religioso, el presidente nacional de ANPE acompañado del presidente provincial y vicepresidente nacional de esta misma asociación José L. Melo Acha se trasladaron a la sala de exposiciones de Aula Espolón en donde inauguraron una muestra con obras de profesores de EGB aficionados a la pintura.

Seguidamente, el salón de actos de la Caja de Ahorros del Círculo en la Plaza de España sirvió de marco para la entrega de los premios a los ganadores de los concursos literario y artístico convocados por ANPE para alumnos de EGB.

A continuación y precediendo a la comida de hermandad, Daniel Céspedes ofreció una conferencia que bajo el título de «Pedagogía de la esperanza» desarrolló



Grupo de autoridades y profesores de EGB en la fiesta patronal del maestro (Foto Villafranca)

el tema de la educación de cara al futuro. Así dijo «la tarea educativa de hoy, es la que mueve la inteligencia hacia la verdad, la que lleva la voluntad hacia el bien y la que dirige la sensibilidad hacia la belleza».

Entrega de los galardones El jurado constituido por José Luis Melo Acha, María Jesús Pérez, Rosario Peláez, Castor Delgado, César Munguía, Alipio Lastra, Isidro Merino, Luis Estébanez y Constanco Cabezon, to-

dos ellos profesores de EGB accedieron a otorgar los diversos premios según ya informamos días pasados, recibidos en este acto por los galardones con los aplausos y la felicitación de los asistentes.

**NOGAT**  
Raticida de acción rápida  
QUE NUNCA FALLA

**una rata? Nogat la mata**  
Con Nogat en polvo, granb y pasta fosforada exterminará rápidamente y sin molestias ratas, ratones y topos. NOGAT no las mata en días: las fulmina en horas. Pruébalo.  
Envíe este recorte a **Laboratorios SOKATARG** Ter. 16, Barcelona-26 y recibirá un interesante folleto.

**VI Otoñada Cultural "almirante Valdes"**

**HOY, JUEVES, DIA 28**  
A las 8,15 de la tarde  
**1.ª MUESTRA NACIONAL DE TEATRO**  
**TEATRO ALBA, de Zaragoza**  
presenta  
**«EL RAYO COLGADO»**  
de Francisco Nieva  
En el Salón Teatro de la Caja de Ahorros Municipal. Avda. Gral. Vigón.

MAÑANA, VIERNES, EN EL GRAN TEATRO.  
8,15 tarde.  
**MUESTRA DE FOLKLORE BURGALÉS**

**Sociedad Filarmónica de Burgos**  
Ciclo de Opera Alemana  
**O. NICOLAI**  
**LAS ALEGRES COMADRES de WINDSOR**  
(Versión cinematográfica con subtítulos)  
**ELENCO, CORO y BALLET de la OPERA de MUNICH**  
**ORQUESTA de la RADIO-DIFUSION de BAVIERA**  
Dir.: **RAFAEL KUBELICK**

**HOY, jueves, 28, a las 6,30**  
**ENTRADA LIBRE**

**AUDITORIO DE LA CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO**



## Reunión de las Cámaras de la Propiedad Urbana de la Región

*Se trataron los temas derivados de la aplicación del IVA en los arrendamientos de fincas urbanas*

Burgos (C.P.).—Presidida por don José Manuel de Luis Esteban, delegado de Hacienda Especial de Castilla y León y con asistencia del delegado de Hacienda de Valladolid don Carlos Palacios Escario, tuvo lugar una sesión de trabajo promovido a instancias de don Pedro García del Pozo, como presidente de las Cámaras de la Zona IV. (Delegación de Hacienda de Valladolid) al objeto de estudiar los diversos problemas que va a plantear a partir del próximo día 1 de Enero de 1986 la implantación del I.V.A. en todos aquellos arrendamientos de fincas urbanas, excepto las viviendas, que no están sujetas.

A la reunión asistieron, presidentes, secretarios y letrados en representación de las diez Cámaras y por parte de la Administración intervinieron como asesores, un letrado del Estado y tres inspectores de Hacienda.

Entre los temas tratados cabe destacar los siguientes: La delimitación del hecho imponible y que en el caso de los arrendamientos comprende todos aquellos, que se refieran a locales de negocio, de industria, almacenes, oficinas, etc. con la única excepción de los arrendamientos de viviendas.

Por lo que se refiere al tipo imponible será, en todos los casos sujetos, el 12 por ciento de la cantidad devengada por el arrendamiento.

En cuanto a la fijación de la base imponible se produjo una discrepancia de criterios en lo referente a si también deben de incluirse las cantidades que percibe el arrendador por servicios, suministros u otros aumentos legalmente exigibles, sin que se llegara a un completo acuerdo sobre la materia que habrá de ser estudiada con más profundidad.

Otro tema que tampoco aparece con la debida claridad regulado en la Ley y en el Reglamento es el relativo al arrendamiento mixto de vivienda y local de negocio.

Por lo que se refiere a las obligaciones formales del sujeto pasivo del Impuesto, es decir el arrendador, se deberá de efectuar a partir de 1 de Enero una declaración inicial de estar sujeto al I.V.A. para lo cual se darán oportunamente instrucciones y se faltarán los impresos correspondientes.

En lo referente a los traspasos de locales de negocio también están sujetos al pago de este impuesto salvo en el caso de cesión de un patrimonio completo,

es decir cuando además de arrendamiento también se cedan las existencias y se produzca una continuación por parte del cesionario en la misma actividad.

Una cuestión muy debatida fue la relativa a las consecuencias del impago por parte del arrendatario, una vez se le repercute el incremento del 12 por ciento y si dicho impago es o no es causa de resolución del contrato, supuesto que no está contemplado aunque la opinión favorable fue la predominante, ya que se trata de una obligación impuesta por la Ley a todos los arrendadores.

En todas las intervenciones se puso de manifiesto un amplio clima de colaboración y asistencia que las Cámaras de la Propiedad Urbana están dispuestas en todo momento a poner en práctica con el fin de ir solventando los indudables problemas que se puedan producir en la aplicación efectiva de este nuevo impuesto que por sus trascen-

dencia e importancia requiere del esfuerzo de todos, Administración y contribuyentes, dada la indudable repercusión económica que va a producir, en el campo de los arrendamientos de fincas urbanas.

## Actividades culturales

**Esta tarde, conferencia del profesor Ortega Valcarcel en el C.U.I.**

Burgos (DB).—A las siete de la tarde de hoy, en el aula número 26 del Colegio Universitario tendrá lugar una lección que dictará el profesor don José Ortega Valcárcel, catedrático de Geografía de la Universidad de Santander. Hablará del tema «Las mutaciones de la Castilla rural».

El acto será público.

**Conferencias en Burgos del profesor Blanco Ande**

Hoy, jueves, a las 5,00 de la tarde, don Joaquín Blanco Ande, doctor en Derecho y profesor del C.E.U. de la Universidad Complutense de Madrid; invitado por el Centro Universitario Giménez Fernández-Fundación Humanismo y Democracia; en colaboración con la Caja de Ahorros Municipal de Burgos, impartirá una lección magistral en el aula B-2 del C.U.I.

El tema sobre el que versará dicha lección será:

«A los 45 años de la conferencia de Yalta», de especial relación con el Derecho Político y el Derecho Internacional.

Igualmente el mencionado catedrático pronunciará una conferencia sobre el tema:

«La decadencia de Eu-

ropa y las superpotencias».

A las 8,00 de la tarde en el salón de actos de la Caja de Ahorros Municipal, sito en la c/ Santo Domingo.

A la cual quedan invitados todos los burgaleses.

**Convocado el 6º Concurso Fotográfico Provincial «Navidad'85»**

Como en años anteriores por estas fechas y con motivo de la celebración de las fiestas navideñas, la Caja de Ahorros Municipal de Burgos acaba de hacer pública una nueva convocatoria, en este caso la sexta, del Concurso Fotográfico Provincial.

Podrán participar en este concurso todos los fotógrafos aficionados y profesionales que lo deseen, residentes en la capital y provincia de Burgos.

Cada concursante presentará tres fotografías. El tema de las obras será libre, sin que sea necesariamente el mismo en cada una de ellas.

Este certamen cuenta con diferentes premios en metálico cuya cuantía total, que alcanza la cifra de 130.000 pesetas, se distribuirá entre diversas categorías de fotografía en color y blanco y negro. El plazo de admisión de los escritos finaliza el próximo 14 de Diciembre.

Las personas interesa-

das pueden solicitar las bases del Concurso en cualquiera de las oficinas de la Caja de Ahorros Municipal de Burgos.

**Ciclo de conferencias en Briviesca**

Briviesca (C).—La Asociación de Vecinos del Ferial y la Asociación Cultural Colores, de esta ciudad, han programado una serie de charlas coloquio, sobre temas de actualidad, orientadas al público en general. La primera de éstas, tendrá lugar mañana, día 29 de Noviembre, a las ocho de la tarde, en el salón de actos de la Caja de Ahorros del Círculo Católico de Briviesca. La conferencia, correrá a cargo de don Antonio Arauzo, delegado territorial de Bienestar Social en Burgos, el cual disertará acerca de la medicina primaria y Centros de Salud.

En fechas sucesivas, se tiene previsto tratar los siguientes temas:

«Ecología y Medio Ambiente», «drogas blandas y drogas duras», «Impuesto del IVA», «Defensa de los consumidores y usurarios» y «Planificación familiar». Dichos temas serán explicados por expertos en la materia.

Desde aquí os animamos a todos, a participar directamente en estas charlas-coloquio, dada la importancia de las mismas.

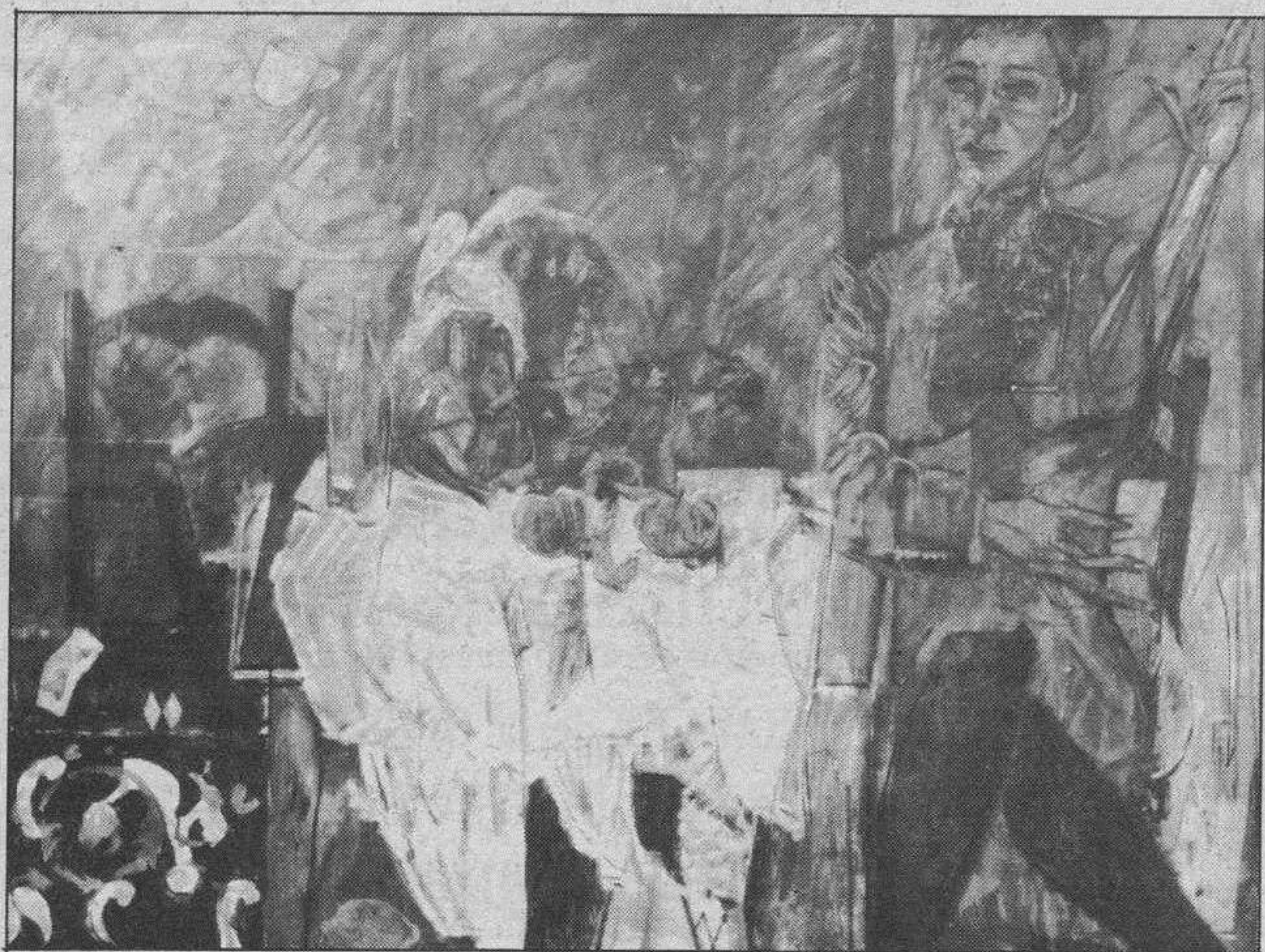


**SALA DE EXPOSICIONES  
PLAZA DE ESPAÑA (3)**

**CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO  
(Oficina Central)**

**EXPOSICION de OLEOS**

**ANTONIO GUIJARRO**



Horas de visita: Laborables: 7,30 - 9,30. Sábados: 7 - 9.  
Festivos: 12-2.

**MAÑANA, CLAUSURA**



**TECNOLOGIA DE VANGUARDIA CREADA  
PARA UN AGRICULTOR NUEVO Y LIBRE**

- Una gama completa de tractores de 30 a 170 CV de potencia.
- Diseño exclusivo 4RM = SAME con más de 30 años de experiencia.
- Menor consumo de gasoil gracias a las características y diseño SAME.
- Comodidad, confort y seguridad para el operador.



**Palacios Motor, S. A.**

Teléfonos: 26 3000 y 20 5727 · BURGOS



**Con SAME todavía más adelante.**



Varias propiedades municipales van a ser puestas a la venta, mediante pública subasta, por acuerdo de la Comisión de Gobierno, en sesión ordinaria celebrada ayer. En el capítulo de presupuesto de fiestas, la Comisión aprobó igualmente la

adjudicación de tres millones de pesetas para la celebración de la Cabalgata de Reyes y otros actos navideños, y la asignación de 1.926.000 pesetas para la realización de actos con motivo de la fiesta de San Lesmes, Patrono de Burgos.

Comisión Municipal de Gobierno

## La factura de limpieza y recogida de basuras de Octubre supera los 26 millones de pesetas

Burgos (DB). — La Comisión de Gobierno, en la sesión ordinaria de ayer, bajo la presidencia del alcalde y con asistencia de todos los miembros, secretario general e interventor, una vez aprobado el borrador del acta de la sesión ordinaria anterior, entró en la discusión de los diferentes capítulos aprobando, entre otros, los siguientes dictámenes:

### Hacienda

Ha sido declarada parcela sobrante de vía pública una de 38,4 metros cuadrados de superficie, situada en el barrio de Villafria. Dicha parcela se vende a don Daniel Díez de Miguel en el precio de tasación de 107.520 pesetas, corriendo por cuen-

cantidad total de 122.500.000 pesetas.

La Comisión de Gobierno aprobó la cesión de uso de un terreno municipal colindante con la calle Ramón y Cajal para que pueda ser utilizado como patio de recreo por el colegio de La Milagrosa. Dado el carácter de la autorización, la misma quedará sin efecto y el usuario deberá dejar el terreno a disposición del Ayuntamiento en el momento en que sea requerido para ello, previa comunicación con un mes de antelación.

### Obras

La Comisión ha acordado informar favorablemente el expediente de licencia de obras promovido por don Alberto García

abonará la cantidad de 226.746 pesetas.

Al Banco Central, para reforma y ampliación de un local situado en la plaza Primo de Rivera; por derechos y tasas el Banco abonará 506.177 pesetas, depositando una fianza de 250.000.

A doña Gloria Jiménez Bascónes, para reforma de un local situado en la avenida del Cid, número 83; por derechos y tasas abonará 35.477 pesetas, depositando una fianza de 25.000.

A don Alberto Herrero Mayoral, para reforma de un local en las traseras de la calle San Lesmes, número 18; por derechos y tasas abonará 50.610 pesetas, depositando una fianza de 25.000.

ción del proyecto y dirección de obra de la Casa de Cultura de Gamonal.

### Personal

La Comisión acordó el nombramiento de don Heliodoro Revenga Muñoz para ocupar la plaza de adjunto jefe de sección en Ingeniería Civil, con carácter accidental y mientras se provea reglamentariamente. El gasto mensual de 23.536 pesetas se hará efectivo con cargo a la partida Servicios Generales. Retribuciones Complementarias.

Se acordó reconocer a doña Isabel Ruiz Navazo, tres años, cuatro meses y 25 días por los servicios prestados como auxiliar administrativo del Ayuntamiento de Aranda.

Se acordó conceder a doña Ricarda López López los beneficios de la asistencia médico-farmacéutica en la forma que tienen reconocida los funcionarios en activo del Ayuntamiento.

que asciende a 1.926.000 pesetas.

### Cementerio

Por los trabajos de acometida de energía eléctrica en la nave almacén del Cementerio Municipal se ha acordado a Mobarlux y a Industrias Eléctricas Francisco Benito Delgado el pago de facturas que se elevan respectivamente a 915.782 y 57.718 pesetas.

certificaciones correspondientes a la conservación general del alumbrado público de la ciudad, en favor de Industria Eléctrica Francisco Benito Delgado, por importes de 3.408.546 pesetas y 3.659.583 pesetas, que se incluyen con los números 9, del mes de Julio y 11, del de Septiembre.

Por limpieza viaria, recogida de basuras y vigilancia del Vertedero Municipal, se abonará a Semat Española la certificación número 10, del mes de Octubre, que supone la cantidad de 26.480.502 pesetas.

## Para la Cabalgata de Reyes y la fiesta de San Lesmes se han presupuestado casi cinco millones de pesetas

### Presupuesto de fiestas

Ha sido aprobado el presupuesto para la celebración de la Cabalgata de Reyes y diversos actos con motivo de las fiestas de Navidad. Los gastos ascienden a tres millones de pesetas.

Asimismo fue aprobado el presupuesto de las fiestas de San Lesmes, Abad, Patrono de Burgos,

### Servicios

Varias certificaciones fueron aprobadas por la Comisión.

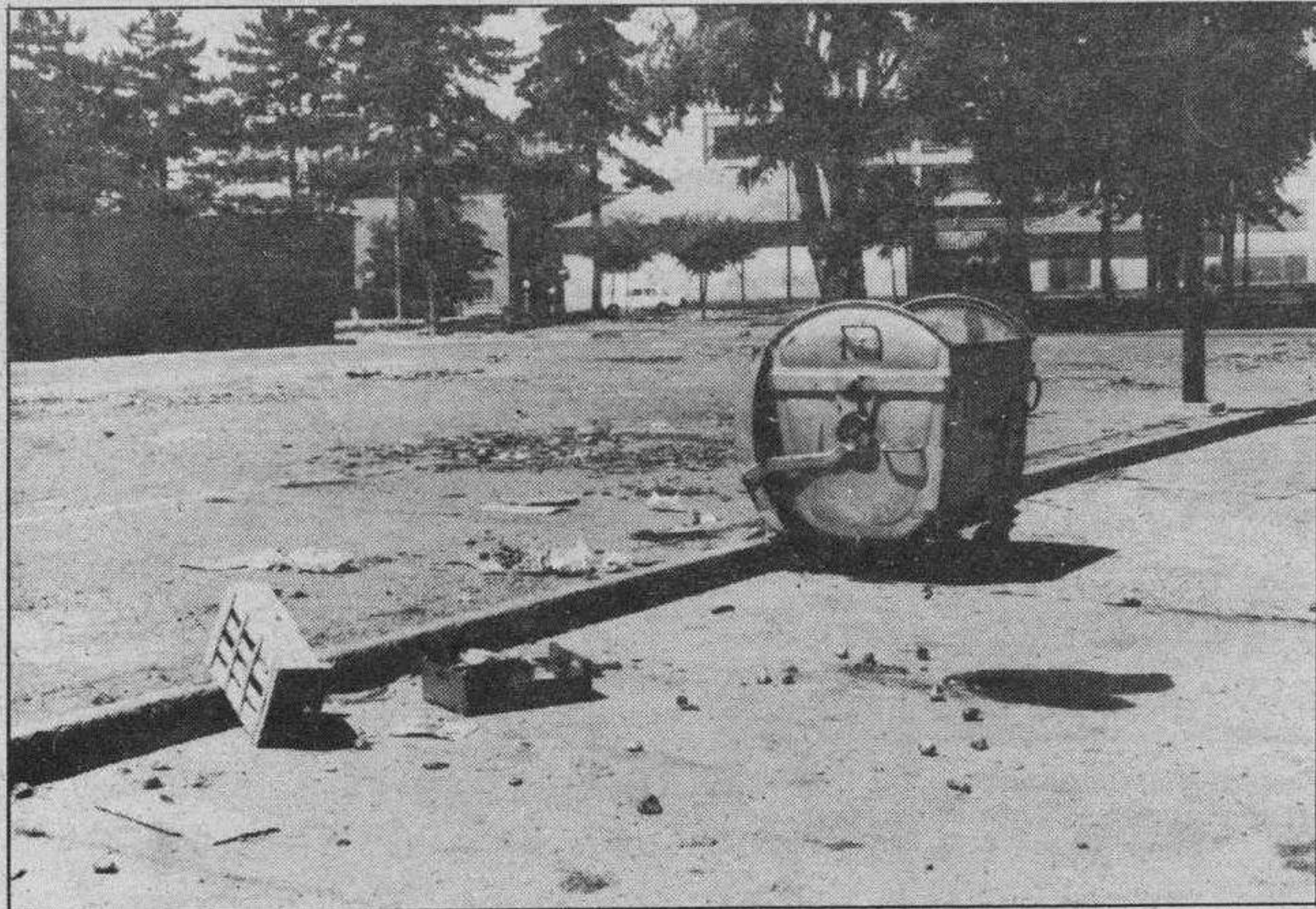
Para trabajos de conservación y mantenimiento de parques y zonas verdes, se abona a CESP, S.A. la cantidad de 6.501.288 pesetas.

Fueron aprobadas dos

### Agradecimiento

A don Próspero García Gallardo se expresa agradecimiento por la donación al Ayuntamiento de un cuadro del que es autor.

Además, se felicita a doña Rufina García López, de Briviesca, por haber cumplido cien años de vida.



La limpieza de la ciudad está costando casi un millón de pesetas al día.

ta del comprador todos los gastos derivados de la venta.

Se ha acordado enajenar un local comercial en planta baja situado en un inmueble construido por la Cooperativa Real y Antigua de Gamonal en la calle Luis Alberdi, número 10. El local tiene una superficie de 253,8 metros cuadrados y está valorado en 19.041.000 pesetas. Será puesto a la venta mediante subasta pública, cuyo pliego de condiciones fue aprobado en la Comisión, disponiendo su exposición al público durante el plazo de ocho días en el Boletín Oficial de la Provincia y dando cuenta del acuerdo al Consejo General de Castilla y León.

Ha sido convocada una nueva subasta pública para enajenar diez locales que el Ayuntamiento posee en un edificio construido por la Cooperativa Miraflores en la avenida de los Reyes Católicos y que han sido tasados en la

Ausín, para reformar el local situado en la calle San José, destinado a bar.

Se acordó asimismo la concesión de las siguientes licencias de obras particulares: a Promociones Alvi para la construcción de 36 viviendas en el polígono G-9. Por derechos y

A don Manuel Martín López, para reforma de un local situado en la calle Alcalde Martín Cobos; por derechos abonará 27.671 pesetas, depositando una fianza de 25.000.

La Comisión denegó la licencia solicitada por don Enrique y don Jesús Mar-

## El Ayuntamiento saca a subasta pública varios locales, en la calle Luis Alberdi y en la avenida de los Reyes Católicos.

tasas abonará 2.041.000 pesetas, con depósito de una fianza de un millón de pesetas.

A Inmobiliaria Río Vena, para la construcción de 28 viviendas de protección oficial en el número 83 de la calle Madrid. Por derechos y tasas la Inmobiliaria abonará 217.477 pesetas.

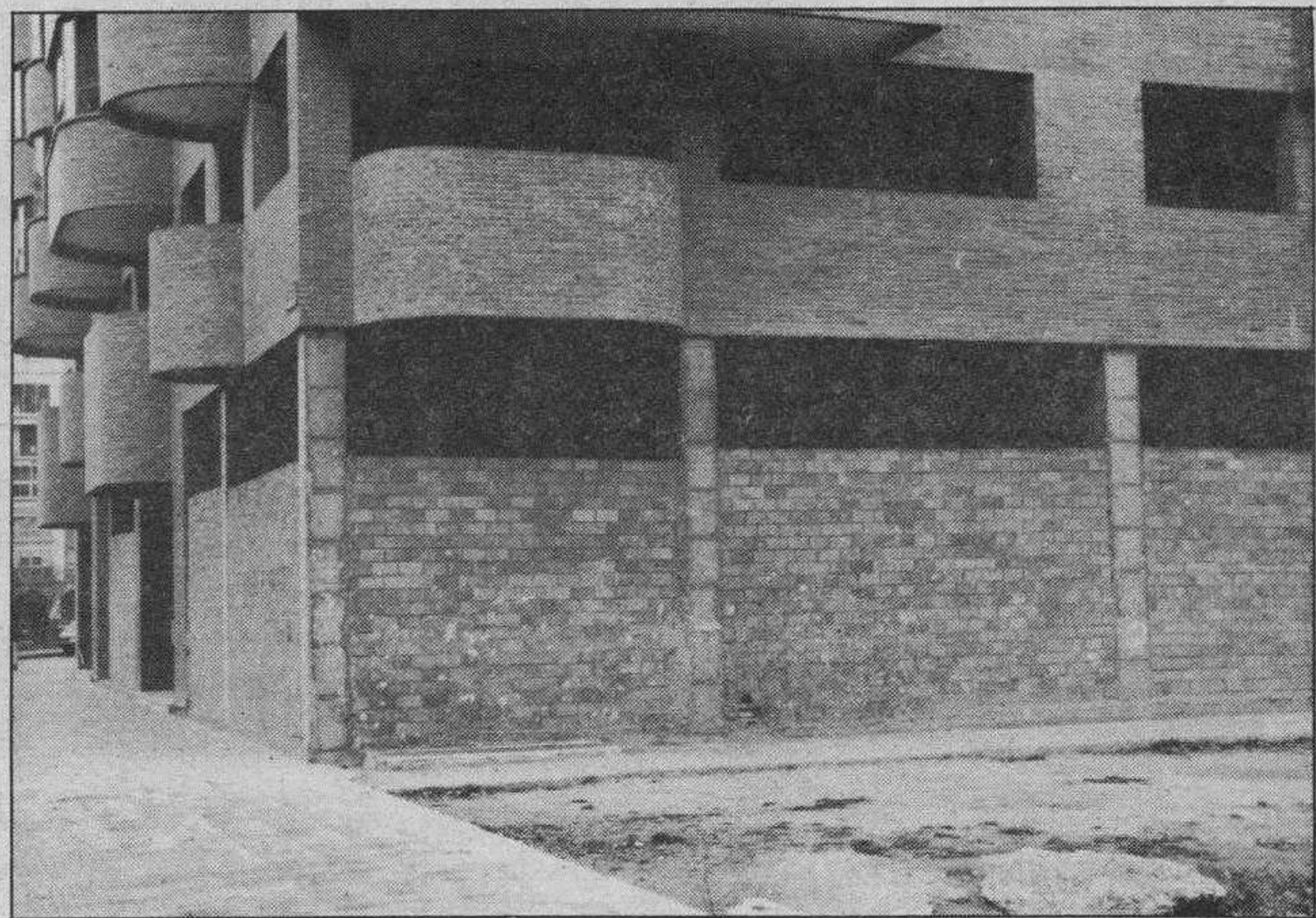
A Inmobiliaria Río Vena, para la construcción de 28 viviendas en el número 85 de la calle Madrid. Por derechos y tasas

tíz Sarmiento, para la legalización de un pabellón construido en la calle Río Nela, número 90 de Illera.

En el capítulo de factura por obras se aprobó el pago a Construcciones Ortega la factura presentada por la realización de obras en la plaza de los Castaños, que asciende a 874.366 pesetas. Asimismo, se acordó el pago de 1.397.963 pesetas al arquitecto don F. J. García Ormaechea, por la redac-



La festividad de San Lesmes cuenta con un presupuesto de casi dos millones, y otros tres se dedican a la Cabalgata de Reyes y actos navideños.



Ha sido convocada nueva subasta pública para enajenar los locales construidos por la Cooperativa Miraflores, en la avenida de los Reyes Católicos.





## Nuevas ponencias en el Curso sobre Consumo

Prosiguen con gran animación las actividades del Primer Curso de iniciación sobre Consumo que han organizado en nuestra ciudad las Asociaciones de Consumidores y Usuarios, en colaboración con la Dirección General de Consumo de la Consejería de Bienestar Social de la Junta de Castilla y León. La fotografía corresponde al acto de ayer en el que presentaron interesantes comunicaciones las delegaciones de Segovia y Valladolid y hoy lo harán las de Burgos y Valladolid.

## Notas y avisos

### Convocados diversos encuentros dirigidos a la juventud

El Ministerio de Cultura ha convocado las siguientes actividades a propuesta del Instituto de la Juventud.

Encuentro Nacional de Música Folk 1986, para jóvenes intérpretes, Encuentro Nacional de Polifonía 1986, para coros de jóvenes, Muestra de Arte Joven del Instituto de la Juventud, Muestra de Nuevo Teatro Joven Español 1986.

Las bases de participa-

ción aparecen publicadas en el Boletín Oficial del Estado del día 22 de Noviembre.

### Ampliado el plazo a los Ayuntamientos para acogerse a las tarifas eléctricas especiales

El Ministerio de Industria y Energía ha ampliado hasta el día 31 de Enero el plazo estipulado en la Orden de 16 de Julio de 1985 para acogerse a los beneficios estipulados en la aplicación de tarifas eléctricas a los Ayuntamientos. Esta ampliación se produce, según la Orden que aparece publica-

da en el BOE del día 22 de Noviembre, porque muchos Ayuntamientos que ha cumplimentado la encuesta y tienen ya su plan de ahorro diseñado por el Instituto para la Diversificación y Ahorro Energético (IDAE) no han podido cumplir, dentro del plazo establecido, el trámite para acogerse a los beneficios estipulados.

### Automatización del servicio telefónico en Ibero del Castillo

Con fecha de ayer, Telefónica ha concluido los trabajos necesarios a fin

de automatizar el servicio telefónico en Ibero del Castillo. Ello ha sido posible mediante cable de concentración desde la nueva central ubicada en Castrojeriz, por lo que dicha villa queda integrada en la red telefónica automática tanto nacional como internacional y por otro lado, se ha podido atender a todas las peticiones existentes de teléfono así como a las que puedan surgir en un futuro. La inversión realizada para esta automatización se aproxima a los catorce millones de pesetas.

## Actividades políticas y sindicales

### Primer Congreso nacional de trabajadores y técnicos de auto-escuelas

Burgos (DB). — FESITE-USO informa a todos los trabajadores y técnicos de auto-escuelas que se ha denunciado el convenio nacional de este sector que finaliza su vigencia el próximo 31 de Diciembre y que se desarrollará próximamente en Madrid el Primer Congreso nacional de la enseñanza de la conducción (Auto-Escuelas) para la cual se constituyó una Comisión gestora en la que está presente USO.

Dicha Comisión gestora ha marcado las grandes líneas —ponencias— sobre las que discurrirán las sesiones de trabajo de este primer Congreso nacional: Las auto-escuelas como Centros docentes; la organización en la auto-escuela como empresa y sus relaciones socio-laborales; la legislación en las auto-escuelas.

Tanto de las negociaciones del convenio como del Congreso, esta Federación de trabajadores de la Enseñanza (FESITE-USO) informará a todos los trabajadores y técnicos de auto-escuelas de la provincia en las sedes locales de la Unión Provincial.

### Ante las dudas de la celebración del referéndum sobre la OTAN

El MC de Castilla y León nos envía la siguiente nota: «Un posible cuarto aplazamiento sobre el debate acerca de la política exte-

rior, hace renacer nuevas dudas sobre algo que nunca se confió: la celebración del referéndum sobre la OTAN.

El Gobierno del PSOE, presidido por Felipe González, intenta confundir al conjunto de los ciudadanos en un tema de vital importancia para la paz. Los continuos retrasos, acerca de la celebración del referéndum así como el tipo de pregunta en sí, reflejan, no sólo el apoyo decidido del Gobierno a la maquinaria de guerra que supone la OTAN, sino una total falta de respeto a la soberanía popular, para que éste decida sobre su permanencia o no en el bloque militar.

Las manifestaciones de cientos de miles de personas en todo el Estado, en contra de la OTAN y exigiendo un referéndum para decidirlo, demuestran la voluntad clara de la gran mayoría de la población a este respecto. Nuestra ciudad, Burgos, ha sido y es todavía fiel reflejo de esta posición, con sus manifestaciones de apoyo al movimiento pacifista en contra de la OTAN.

Por todo ello, el Movimiento Comunista de Castilla-León, denuncia este nuevo aplazamiento de debate parlamentario, sobre política exterior, que no pretende más que retrasar o anular el referéndum sobre la OTAN, a la par que llama a mostrar su rechazo ante tal aplazamiento y a apoyar cuantas medidas adopte el movimiento pacifista a través de su coordinadora estatal».

## CASINO CASTILLA-LEON, S.A.

Ctra. de Madrid, Km. 178.

PALACIO DE LOS CONDES DE GAMAZO  
BOECILLO (Valladolid)

- ★ Abierto todos los días de 19,30 horas a 3,30 de la madrugada.
- ★ Viernes, sábados y vísperas de fiestas, hasta las 4,30.

«NOCHES ESTELARES»

DEL

## GRAN TEATRO

¡¡MAÑANA, VIERNES!!  
11 noche su cita con...  
CLARK GABLE - JEANETTE McDONALD y  
SPENCER TRACY en  
una de las más grandes  
superproducciones crea-  
das por Hollywood

«SAN FRANCISCO»

Viva en esta película  
el terrible terremoto  
que asoló San Francisco  
y que nos hace recordar  
con tristeza el recientemente  
sufrido por la  
ciudad de Méjico

Doblada al español

(Autorizada todos públicos)

PRECIO UNICO ESPECIALISIMO:

BUTACA 100 PESETAS

III CICLO DE CINE  
«POLICIACO Y DE  
ESPIONAJE»  
Y SOLO A 100 PESETAS

## GRAN TEATRO

¡¡HOY, JUEVES!! A las  
5,30, 8 y 10,45  
Ultimo día del ciclo  
ALAIN DELON más rudo  
y violento que nunca en

¡¡COMLOT EN LA CUMBRE!!



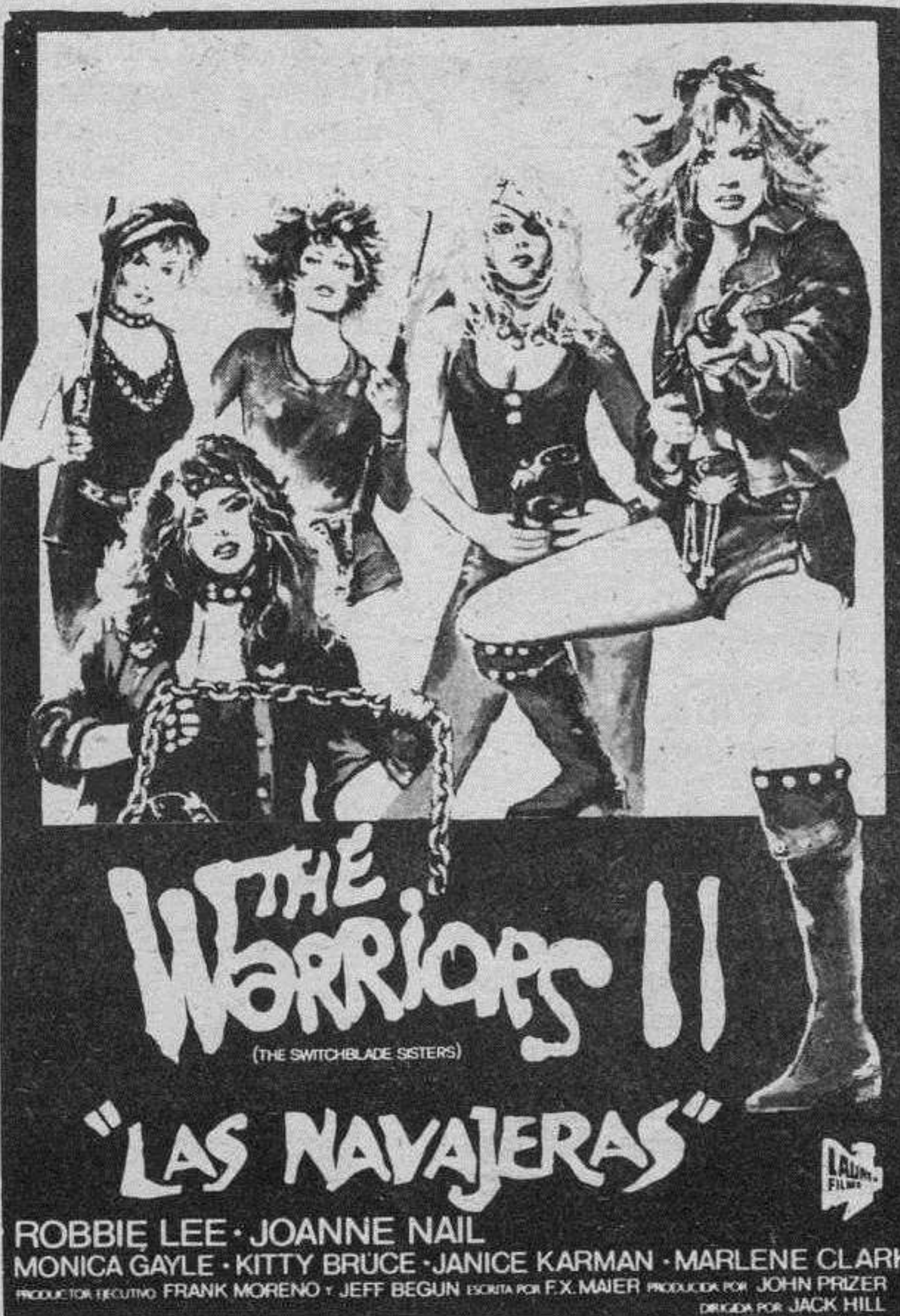
«TEHERAN 43»  
Basada en hechos reales.  
Los servicios secretos alemanes  
montan una tentativa de  
asesinato contra Churchill,  
Stalin y Roosevelt. Los tres  
grandes reunidos en la capital  
de Irán.

EN TECHNICOLOR Y  
DOBLADA AL ESPAÑOL  
(No recomendada menores 13 años)  
PRECIO UNICO ESPECIALISIMO:  
BUTACA 100 PESETAS

¡GUARDESE de ellos y... de ellas!  
SON... los navajeros. SON...  
«LAS NAVAJERAS»  
SON... ¡Los dueños de la calle!

HOY 5,30  
7,45  
10,30

Cine  
Cordón



ROBBIE LEE · JOANNE NAIL  
MONICA GAYLE · KITTY BRUCE · JANICE KARMAN · MARLENE CLARK  
PRODUCTOR EJECUTIVO FRANK MORENO Y JEFF BEGUN EDITOR F.X. MAIER PRODUCTORA JOHN PRIZER  
DIRECCION JACK HILL

UN ESTRENO ¡Duro? ¡Fuerte?  
¡REAL!... CON LA CRONICA ENSANGRENTADA  
DE LA GRAN CIUDAD, ESCRITA CON VIOLENCIA  
POR MUCHACHOS Y... MUCHACHAS.

## Papelería TAGRA

Gran surtido en:

- CHRISTMAS
- DECORATIVOS NAVIDEÑOS
- NACIMIENTOS. FIGURAS
- REGALOS DE REYES

C/. Vitoria, 13

## A. P. A. DEL «LICEO CASTILLA»

Se recuerda que la Asamblea General ordinaria de esta Asociación, conforme a la convocatoria y orden del día entregado en propia mano a los alumnos, tendrá lugar mañana, viernes, día 29, en el Salón de Actos del Colegio, a las 7,30 de la tarde en primera convocatoria y a las 8, en segunda.



# La conferencia del delegado especial de Hacienda en la Cámara de Comercio e Industria

Desde Enero funcionarán en la región diez nuevas Administraciones fiscales

Como hemos informado, el delegado especial de Hacienda de Castilla y León, don José Manuel de Luis Estaban, pronunció en la noche del martes una interesante conferencia en la Cámara de Comercio como clausura del curso del I.V.A. organizado por la referida institución empresarial.

Los rasgos fundamentales de su disertación son éstos:

El I.V.A. es el impuesto por excelencia de la Europa Comunitaria, con su implantación en España se culmina la tercera y última fase de la Reforma Fiscal iniciada en 1977, que ha dormido en relación con la imposición indirecta en forma de proyecto de Ley desde 1978.

### El I.V.A. es una exigencia comunitaria

La incorporación de España a la C.E.E. supone la imperativa necesidad de armonizar nuestra fiscalidad a la comunitaria, que exige a los Estados miembros un impuesto sobre el valor añadido que no distorsione las condiciones de competencia, ni obstaculice la libre circulación de bienes y servicios entre los países de la Comunidad.

La absoluta neutralidad y transparencia del I.V.A. respecto al comercio exterior justifican su elección como tributo de general aplicación en la C.E.E. para garantizar el juego limpio en las transacciones internacionales.

### El I.V.A. es una necesidad interna

La Reforma Fiscal de la Imposición indirecta española viene exigida no solamente por imperativos co-

munitarios, encuentra también su apoyo en la bondad interna del I.V.A. y su justificación en argumentos técnicos y económicos de indudable importancia presenta como aspectos positivos los siguientes:

#### a) Generalidad

El Impuesto recae con generalidad sobre el sistema productivo comercial y de servicios, exigiéndose en cada una de las fases del proceso de producción y distribución, restringiéndose notablemente los supuestos de no sujeción y exención.

#### b) Neutralidad

El I.V.A. es un impuesto neutral tanto en el contexto interno como en el internacional.

La mecánica del funcionamiento del I.V.A. permite cuantificar exactamente la carga tributaria soportada por cada producto en cualquier fase del proceso productivo.

Esto supone que no se produce diferente carga fiscal en función de la mayor o menor longitud de aquel proceso. De esta forma se materializa el objetivo fundamental en que se concursa la neutralidad interior del I.V.A.: Dos productos idénticos adquiridos por el consumidor al mismo precio soportan siempre la misma

carga tributaria, cualquiera que sea la longitud y características de los procesos de producción o distribución de los mismos.

Advierte a este respecto el beneficio que de ello se derivará para las pequeñas y medianas empresas, respecto a su actual situación tributaria, frente a las grandes empresas de producción integrada.

#### c) El I.V.A. estimula la inversión

Además de evitar el doble gravamen sobre los bienes de equipo que se produce en el actual I.G.T.E., el I.V.A. estimulará financieramente la inversión al reconocer el derecho a deducir de forma inmediata la carga tributaria que se ha aportado en la adquisición de los bienes de equipo.

### El I.V.A. es extraordinariamente sencillo para la mayoría de los empresarios a los que se aplica su régimen especial

Quiero destacar que el I.V.A. es sencillo y de fácil aplicación para el 90 por ciento de los contribuyentes.

Los empresarios y profesionales deben tranquilizarse porque el I.V.A. no les va a costar más dinero ni mayores complicaciones que



D. José Manuel de Luis Estaban

los impuestos actualmente en vigor.

Aunque ya es una frase muy usada, lo que se pretende con el I.V.A. «no es recaudar más sino recaudar mejor». Lo que ocurre es que vamos a abandonar unos impuestos antiguos y anquilosados para sustituirlos por un sistema moderno que se aplica en la Comunidad Económica Europea, considerada por los expertos como la forma más perfecta de la imposición indirecta.

Los agricultores, colectivo ciertamente muy importante en Castilla y León, no están sujetos a ninguna de las obligaciones formales del impuesto, ni facturas, ni obligación de declarar ni de ingresar, ni ninguna otra, únicamente deberán darse de alta en el censo del impuesto.

A los agricultores se les compensará el I.V.A. pagado en sus compras mediante una estimación «a tanto alzado» con la única condi-

ción de que estas compensaciones no superen lo que pagaron anteriormente.

Entiendo que es «el mejor sistema que se podía establecer» para este colectivo por su sencillez y generalidad.

Los comerciantes minoristas también están sometidos a un régimen especial, denominado «Recargo de Equivalencia», lo que significa que no tendrán ninguna obligación directa con la Hacienda Pública. En este caso serán sus «proveedores» quienes le cobrarán el impuesto que será el 3 por ciento, cuando a los bienes se aplica el tipo normal o el 1 por ciento, cuando se aplica el tipo Reducido.

Para los pequeños empresarios, en general, que serán todos aquellos cuyo volumen de operaciones no superan los 50 millones de pesetas (es decir, para la inmensa mayoría), se aplica un sistema de estimación objetiva de la cuota a ingresar por I.V.A. El impuesto se calcula mediante estudios económicos de carácter sectorial realizados por la Administración Tributaria y por este sistema se fija el importe mínimo que deberán ingresar estos pequeños empresarios y se simplificarán las obligaciones formales.

### El I.V.A. es un mecanismo eficaz contra el fraude fiscal y para combatir la economía sumergida

Debemos resaltar que el

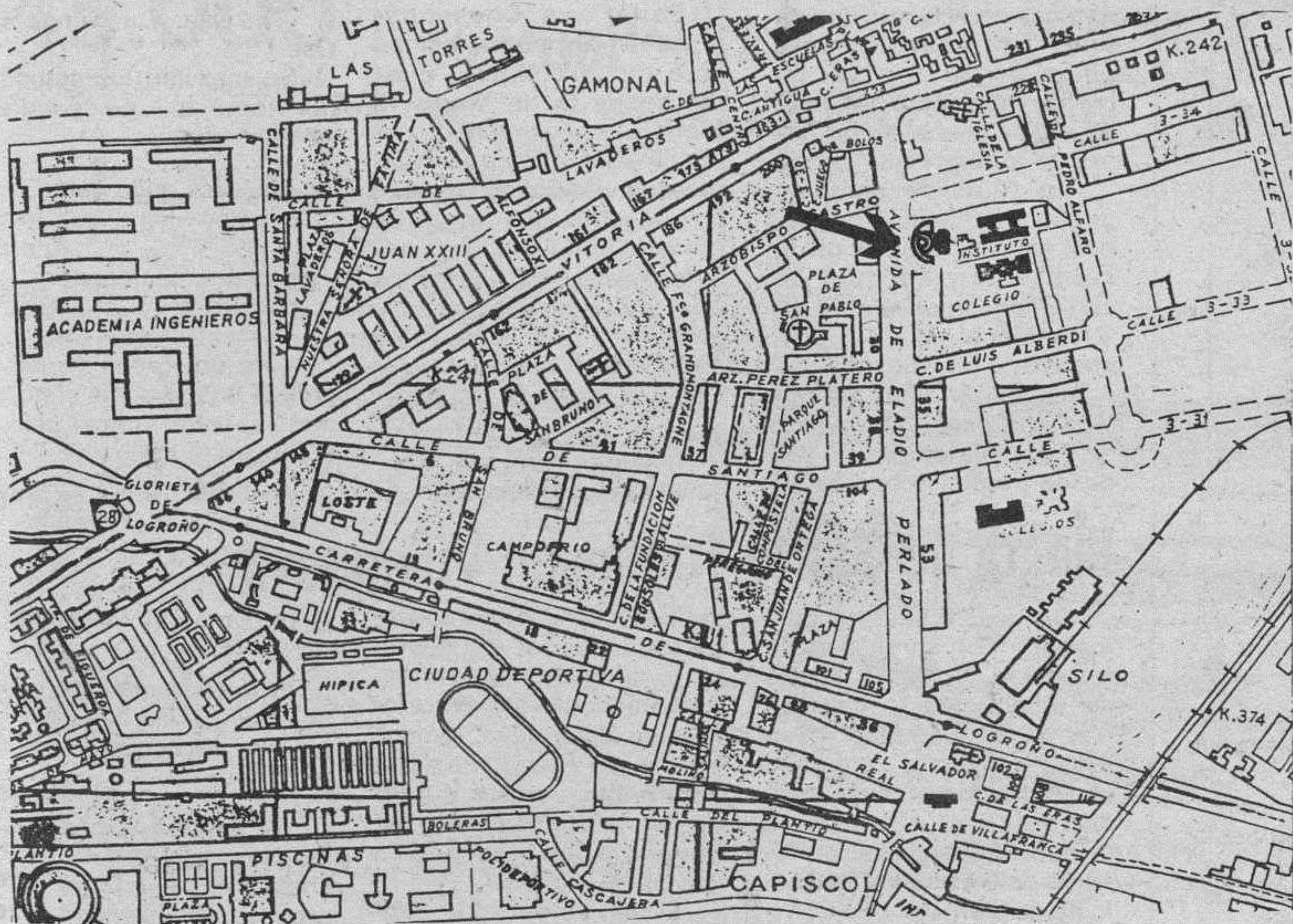
fraude fiscal va a ser mucho más difícil desde el 1 de Enero, porque el impuesto establece unos mecanismos bastante perfeccionados para evitarlo, pero también la Administración de Hacienda lleva mucho tiempo preparándose para la entrada en vigor del I.V.A.

La parte más trascendente y significativa del proceso preparatorio de la implantación del I.V.A. ha sido la reforma de la Administración tributaria. La experiencia demuestra que un sistema fiscal y una reforma tributaria cumplirá sus fines en tanto que la Administración encargada de gestionarla sea eficaz.

Durante los últimos años se ha llevado a cabo un importante programa de reforma de la Administración Tributaria con una nueva organización (delegaciones especiales, provinciales y administraciones de Hacienda). Se han multiplicado los medios personales e informáticos para un mayor control de los impuestos.

A partir del 1 de Enero funcionarán en toda España 204 nuevas Administraciones de Hacienda. En Castilla y León serán 10 las nuevas Administraciones de Hacienda las que estarán funcionando con normalidad para el próximo año. (Actualmente son cuatro las que están en funcionamiento).

# CAJA POSTAL, NUEVOS CAMINOS



AVDA. DE ELADIO PERLADO, 15

Desde el 28 de Noviembre, la Caja Postal abre las puertas de su nueva oficina en Burgos, poniendo a disposición de todos sus clientes y amigos unos servicios bancarios completos, cómodos y rápidos.

La Caja Postal trabaja, crece, resuelve problemas y abre, paso a paso, nuevos caminos.





## Un nuevo camión para el Servicio Municipal de Bomberos de Miranda

Ya está en el parque y ha costado veintiún millones de pesetas

Miranda de Ebro (Salvador Moneo).- Para el Servicio de Extinción de Incendios los Reyes Magos han llegado adelantados. Sí, ya tienen su nuevo camión de bomberos, sin haberles dado tiempo a poner los zapatos en la ventana. El nuevo camión ya está en el parque mirandés, ha costado veintiún millones de pesetas, de los que la Junta de Castilla y León aportó siete; otros siete desembolsaron las arcas municipales y el resto varias empresas de la comarca.

### Calles

Vista una moción sobre denominación para nuevas calles, resulta que la llamada hasta ahora Norte, se queda así y la resultante de la urbanización de la conocida por Huerta de Valderrama, pasará a ser Plaza de Alfonso IV. Más neutralidad no cabe.

### Otro vehículo

Esta sí, esta ha sido una promesa cumplida y a punto está de llegar el vehículo todo terreno para el servicio de Protección Civil en Miranda y su comarca. A ver si no hace falta estrenarlo.

### Zarzuela

Se vuelve a hablar de la posible reposición de la Zarzuela «San Juan del Monte». Hace unos años se hicieron varios números de la misma, concretamente en el Teatro Cinema, con intervención de varios grupos corales y de la Banda de Música. El éxito fue de los que hacen época. Pero ahora se pretende reponer la zarzuela completa, es decir, los catorce números de que consta. Un proyecto ambicioso, que supone trabajo y coordinación, pero que se puede realizar perfectamente, porque afortunadamente hoy, en Miranda, se

cuenta con todos los elementos precisos para realizar esa esperada reposición. Coros, actores, solistas y músicos. Y por supuesto, de conseguirse, el éxito está de antemano asegurado.

### Reunión en La Charca sobre Fundiacero

La Asociación de Vecinos de La Charca, ante los problemas que está padeciendo el barrio, provocados por la Empresa Fundiacero, sobre todo en cuanto a contaminación se refiere, recogiendo el sentir de un sector muy importante del barrio, afectado por estos problemas, convoca una reunión para tratar de la posible solución de dichos problemas, a la que se ha invitado a Ayuntamiento, Empresa, Comité de Empresa y vecinos.

Esta reunión tendrá lugar, en el domicilio social de la asociación el próximo día 29 de Noviembre a las siete y media de la tarde.

### Cursillos de cristiandad

El próximo viernes, día 29 del actual, en la Escuela Parroquial de San Nicolás de Bari y a las ocho y media de la tarde, se celebrará una magna Ultreya, con la intervención de destacados profesores burgaleses.

A este acto, quedan invitados todos los cursillistas, feligreses y simpatizantes.

### En la calle, el Boletín 5 de la O.M.I.C.

Ya está en la calle el Boletín informativo de la Oficina Municipal de Información al Consumidor. En el mismo se dan consejos para conocer el lenguaje de las etiquetas de los productos a la venta, sobre la compra o alquiler de viviendas y sobre las garantías que puede exigir el consumidor. Interesante y, como en los

números anteriores, este boletín no cuesta un duro -se entiende para su adquisición- y está al alcance de todos los ciudadanos, hayan pagado o no el recargo del cinco por ciento, del que se sigue hablando, protestando y, en la mayoría de los casos, esperando a ver que pasa. De momento, siguen llegando a los domicilios los requerimientos de embargo en caso de no pagar ese cinco por ciento.

### Desde Pradoluengo

Recibimos amable invitación de la Junta de Patronos de la Residencia de Ancianos de San Dionisio de Pradoluengo, para asistir a la inauguración de las nuevas instalaciones de dicha residencia, inauguración que tendrá lugar el próximo día uno de Diciembre.

Mucho nos hubiera gustado acudir a esta invitación, porque por diversas causas, desde hace muchos años hemos vivido la evolución de esa hermosa residencia, pero ante la imposibilidad de atenderla, por obligaciones que nos retienen en Miranda, queremos agradecer el detalle, a la vez que felicitar efusivamente a la Junta de Patronos de la Residencia, a la comunidad religiosa, a los ancianos residentes y a todo el pueblo pradolenguino por esa maravillosa realidad que suponen esas nuevas instalaciones de la Residencia de Ancianos de San Dionisio, junto con nuestra admiración por la ímproba labor que vienen realizando en favor de los ancianos.

### Derrribos en el centro

No siempre le va a tocar al Barrio de Aquende. En esta ocasión los derrribos van por centro -léase Real Allende y Plaza de Cervantes, aunque si los rumores se confirman que se confir-



Casa que albergaba el viejo café Gran Vía, que también será derribada. (Truchuelo)

marán-, estos derrribos alcanzan a las calles de Leopoldo Lewín y Torrijos. En una palabra, que una empresa constructora ha adquirido varios inmuebles en esta zona, con el propósito de derribarlos y construir otros nuevos.

### Inauguración de las nuevas obras de la guardería infantil Nuestra Señora de Altamira

Ayer, a las doce concretamente, tuvo lugar la inauguración de las nuevas dependencias ampliadas en la guardería Ntra. Sra. de Altamira. Con este motivo se ha desplazado a nuestra ciudad el delegado territorial, D. Antonio Arauzo, a quien acompañaba el alcalde de la ciudad Sr. Simón Romanillos; los dos llegaron puntualmente a la cita.

El primero en dirigir la palabra fue el Sr. Arauzo que, tras agradecer a los padres de familia su presencia y darles las gracias por su colaboración con la Administración en muchos temas que afectan a ambas partes en lo concerniente a

la citada guardería, dijo, entre otras cosas que la Junta de Castilla y León cuenta con cuatro guarderías repartidas a lo largo de la provincia de Burgos, incluyendo en este número la de Miranda de Ebro. En todas ellas existe una Comisión cuyos miembros están representados por la Administración, padres de alumnos, directores de las guarderías, miembros de la Comisión de Servicios Sociales del Ayuntamiento, etc., ésta tiene como fines primordiales: el ingreso de los niños, el número de los mismos, la disposición de los comedores y el estado de las comidas que se les administran y otros más.

En cuanto a lo que afecta al personal que trabaja en las mismas arguyó sobre el establecimiento de un nuevo baremo y un reglamento de funcionamiento de las guarderías, cursos de reciclaje y preparación exhaustiva de las señoritas que se encuentran al cuidado de estos niños, pues no olvidemos que el objetivo principal es perseguir el bienestar social.

A continuación, tomó la palabra el alcalde de la ciudad, Sr. Simón Romanillos quien, agradeciendo también la presencia de los padres de estos niños, diciendo simplemente que es necesaria una unión y una colaboración si cabe más intensa entre padres, profesores y Administración puesto que es una labor que nos atañe a las tres partes. Hizo una segunda reflexión acerca de la palabra «guardería» y sus connotaciones, mostrándose en desacuerdo con el término empleado, y dijo se refería que se denominara «escuela preescolar» puesto que se trata de formar a unos niños desde los 0 años a los cinco, etapa decisiva para la vida posterior del individuo, ya que esos primeros años de la infancia inciden muchos en el carácter del pequeño y en lo que va a ser de adulto, por ello invitó a una reflexión profunda sobre la necesaria unión entre padres y profesores para que se lleve a cabo una feliz labor educativa. A continuación se sirvió un vino español para degustación de los presentes.

## Santa Cecilia y el sonido de mi voz en Salas

Con las gélidas estrellas que el año va dejando, en un trocito de cielo azul pavonean las pavesas que nacen del fuego preñado de estapas en el barrio de Costana. Esa chispa naranja, ahora barquilla, a su momento cenicienta, se posa, pájaro de noche, en la cumbre de mi umbrella.

Un tañir de campana añeja; en el umbral del pórtico eclesial, una vieja. El cohete lanzado por un serraniego mide el puente y encandila al río y el zumbo ensayo de un bajo eléctrico, presagian de diferente manera la fiesta.

Yo, que siempre fui ávido de versos y besos, me quedo. Tendo el recurso supremo del moscatel y las pastas. Se paga.

—¿Dónde Marcos?

—Sí, vale.

Bailar «La Chospona» cruzando el puente supone para mí una proeza, pues dicen que la tía María, la Mora y demás andan de patas caladas y hay que mantener la vertical como sea...

La «chinada» continúa en vela. Son ya mil las candelas y algunos menos los que, atónitos, las miran y las cortejan. El viento torna de pronto en «gallegazo» y el humo reseca mi garganta. Estrujo una bota entre mis manos dormidas, que pronto escupe. La música va de

rock, en vanguardia. Un mozo de baile fácil espeta:

—Tío, mañana el gallo. Medito. ¿El gallo de quién, señor?

—La Osa. ¡Que venga «la Osa»!

Se mezclan los sonidos del viento, la luna de la Peña y los versos:

«Ven acá gallo galán me han dicho que eres fulero.

Haz una declaración porque vas a morir luego».

Y en un trocito de cielo añil, a manera de círculo, otra vez solos Santa Cecilia, el Fuego, el Pollo y yo.

Saphris



Banda Municipal de Briviesca

## Festividad de Santa Cecilia, en Briviesca

Briviesca (De nuestro corresponsal).- La Banda de la capital de La Bureba, honró a su excelsa patrona con los siguientes actos:

—La víspera por la noche recorrieron las calles

con un alegre pasacalles.

— El domingo por la mañana, alegres dianas.

— A las 10,30 se celebró una misa en honor de la Santa.

— A la 1,00 ofrecieron un concierto en la Caja de

Ahorros del Círculo Católico de Obreros, asistiendo numeroso público.

— Finalizando la fiesta con una comida de hermandad en un típico restaurante de la ciudad.

## Fiesta de Santo Tomás en Villanueva

(Burgos. Francisco Carmona).- Con motivo de la festividad de Santo Tomás de Villanueva, se celebraron en el Seminario San Agustín diversos actos que comenzaron con una misa concelebrada por doce sacerdotes, algunos profesores de la Facultad de Teología de Burgos.

Presidió la Eucaristía, pronunciando el panegírico

del Santo el P. Antonio Carrón, superior del Seminario, elogiando las humanas cualidades de Santo Tomás de Villanueva, teólogo nacido en Fuenllana (Ciudad Real) y unido a Burgos de donde fue dos veces superior de los Agustinos y pastor de a Iglesia.

Estos actos -dijo- son preliminares de los que se celebrarán al cumplirse el

ya próximo quinto centenario del Santo.

El nutrido coro de jóvenes religiosos con instrumentos musicales acompañó la liturgia.

Por la tarde hubo competición deportiva y al anochecer velada cultural y recreativa, finalizando tan feliz efemérides para la gran familia agustiniana.



# Aranda: Resultado «francamente positivo» de la reunión Patronato-INSALUD

Hoy, Pleno de la Corporación Municipal

Aranda de Duero (Mery Varona).—El alcalde y presidente del Patronato del Hospital de los Santos Reyes, calificaba de «francamente positivo» el resultado de la reunión Patronato-INSALUD que tuvo lugar en la tarde del martes en una de las salas del Ayuntamiento de Aranda. Este encuentro marca la vuelta a las negociaciones entre ambas partes tras la guerra dialéctica y de comunicados

En cuanto al Servicio de Urgencias, se pretende que éstas sean atendidas en el centro hospitalario las 24 horas del día para lo cual es preciso llegar a un acuerdo sobre distribución de horarios y funciones del personal de ambos organismos, hospital e INSALUD. Ambos se conceden un plazo de estudio y preparación hasta el próximo 13 de Diciembre, fecha en la que se mantendrá nuevo acuerdo Patronato-INSALUD para dar cuenta del acuerdo a que se haya llegado y, caso de que el acuerdo sea positivo, se dará el visto bueno al mismo pudiendo comenzar a funcionar el mencionado Servicio de Urgencias inmediatamente.

Por lo que a los equipos médicos complementarios o mixtos se refiere existe también una buena disposición por ambas partes de llegar a un acuerdo, de manera que en el Servicio de Tocoginecología es posible que pueda comenzar a funcionar como tal equipo complementario o mixto a partir de primero de Enero. En el Servicio de Cirugía se estudia la articulación de equipos complementarios de forma que puedan trabajar conjuntamente los cirujanos del Hospital y los de la Seguridad Social y que aquéllos tomen parte en las intervenciones programadas.

Asistieron a esta reunión el director y subdirector provincial del INSALUD y las dos inspectoras de Servicios así como la Comisión mixta del Patronato formada por el alcalde, Porfirio Abad y los portavoces de los grupos municipales Leonisa Ull, Ricardo García y Máximo Pastor. Por parte del Hospital, además del director, acudió el representante de los trabajadores, Gerardo Pinto.

Fuentes de la Dirección Provincial del INSALUD valoraban también positivamente el encuentro, aún con cierta cautela, producida por el comunicado que ayer hacía público la Junta Provincial de Alianza Popular y que, según se añadía, «parece que no tiene mucho que ver con el clima que se va instaurando en las relaciones con el Hospital de los Santos Reyes» manifestando «sorpresa y repulsa por el contenido del comunicado» y haciendo una llamada de atención «a quienes han emitido el comunicado y a la opinión pública, considerando que este tipo de manifestaciones a destiempo y fuera de tono, no contribuyen y dificultan el clima de colaboración y arreglo que se está intentando».

### Hoy, Pleno de la Corporación Municipal

Para las 8 horas de esta tarde se ha convocado

en que se ha visto envuelta la sanidad local en las últimas semanas. Es también la primera reunión a la que asiste el nuevo director del hospital, doctor Sayyad. Los asuntos tratados se refieren al traslado al Hospital del Servicio de Urgencias del Ambulatorio y al establecimiento de los equipos complementario o mixtos.

pleno ordinario de la Corporación correspondiente al mes de Noviembre. En él se dará cuenta de algunos asuntos de trámite, como la operación de crédito con el Banco de Crédito Local, asuntos de personal y las fiestas locales para 1986, así como la elección de vocal de la Junta Rectora del Conservatorio de Música.

Otros temas que se tratarán en esta sesión se refieren a propuesta de uso de locales municipales, un escrito de delegados de personal y comité de empresa de Limpiezas García y dos mociones del grupo socialista sobre la campaña «Municipio de Europa» y sobre traslado de monumento en la Avda. de los Caídos.

### Conferencia sobre el cáncer de piel

También a las 8 de la tarde, en el Aula Cultural de la Caja de Ahorros Municipal se celebrará la última charla del ciclo organizado por la Junta Local de la Lucha contra el Cáncer y que han venido celebrándose semanalmente desde el pasado 24 de Octubre.

La doctora Rosa Baldeílou hablará hoy sobre el cáncer de piel.

### Los maestros celebraron su fiesta patronal

Los maestros de EGB celebraron ayer la festividad de su patrono, San

José de Calasanz, con diversos actos que se iniciaban a las 12 de la mañana en la parroquia de Santa María donde se ofició una misa que fue celebrada por el superior del PP. Claretianos, párroco y coadjutor de Santa María.

Concluida la ceremonia religiosa, el Ayuntamiento ofreció a los maestros un vino español que fue servido en un céntrico restaurante.

### Liguilla de tiro olímpico

Se ha celebrado la 3ª tirada y final de la liguilla, organizada y patrocinada por la Federación de Tiro Olímpico con la colaboración de ADC Michelin, con los siguientes resultados:

Seniors: 1ª categoría: 1º Segundo Monzón, con 1.602 puntos de los 1.800 posibles. 2ª categoría: 1º David Lorenzo con 1.209 puntos sobre 1.800.

Damas: 1ª Julita Humanes con 1.018 puntos sobre 1.200; 2ª Belen García, con 933 puntos.

Juveniles: 1º Francisco Oteo Cañán, con 920 puntos sobre 1.200. La organización destaca las especiales circunstancias de este joven que, sin medios de locomoción, ha acudido a todas las tiradas desde Baños de Valdearados, donde reside.

Finalmente, hay que destacar que Julita Humanes ha sido seleccionada para participar en los Campeonatos de España,

# Sobre la unidad de hemodiálisis del Hospital de los Santos Reyes

El concejal del Ayuntamiento de Aranda de Duero don Ricardo García García-Ochoa nos envía la siguiente carta referida a la Unidad de Hemodiálisis del Hospital de los Santos Reyes de Aranda:

Cuando en estas mismas páginas se me permitió exponer las razones por las que como concejal del Ayuntamiento de Aranda de Duero, pregunté a los responsables provinciales del INSALUD, sobre la unidad de Hemodiálisis del Hospital de los Santos Reyes, a la vez que señalaba la injusta situación en que dicho asunto se encontraba, creí que dicho Instituto de la Salud o el partido del Gobierno de la Nación iban a contestar para explicar su postura al respecto. En realidad no me ha sorprendido que en lugar de INSALUD o Partido Socialista conteste Mery Varona en el periódico del día 21 de los corrientes. A veces me pregunto si no será lo mismo.

Su corresponsal acude como única fuente de información a los libros de actas del Patronato y así llega a la conclusión de que como desde el cierre de la citada unidad de diálisis hasta el 13 de Enero de 1983 no se trató el tema en la Junta del Patronato, probablemente el Ayuntamiento anterior no tuvo entonces ni después una decidida voluntad de solucionar el problema, olvidando de modo imprudente —no quiero calificar de dolosa tal omisión— que entre dichas fechas hubo una gran cantidad de gestiones, reuniones de todo tipo,

del Patronato con INSALUD para llevar a buen término la puesta a punto de la tan citada unidad de diálisis, así como una copiosa correspondencia que obra en poder del Hospital.

Simplemente del examen de la correspondencia aludida se deduce la falta coincidencia con la realidad de la información dada por su citada corresponsal.

Sin otro particular y esperando ordenes la publicación de esta carta en el periódico que diriges, como réplica a la aludida información, recibe un fuerte abrazo de tu buen amigo.

N. de la R.: En la carta que nos envía el señor García García-Ochoa, no vemos motivo de rectificación a informaciones dadas anteriormente referidas a la Unidad de Hemodiálisis del Hospital de los Santos Reyes. En todo caso puede considerarse complementaria, si bien la fuente informativa que tomé todo profesional del Periodismo es absolutamente libre y, por supuesto, ninguna más fehaciente que la que se contiene en las actas de las reuniones del órgano ejecutivo del Patronato, donde esencialmente deben recogerse los aspectos más importantes de esa gestión. Lo demás es hablar por hablar.

15.000

Sociedades Mercantiles

45.000

Consejeros y Directivos

1.300

Páginas

Esta obra, publicada sin interrupción desde 1962, ha sido en esta edición profundamente renovada y más que duplicado su volumen de información.

### PRIMERA PARTE

Indice Alfabético General de Sociedades; 15.000 reseñas indicando: Nombre, Dirección, etc., Fecha Constitución, Capital Social, Actividad, Consejo de Administración/Directivos.

Indice Alfabético de Sociedades por Provincias.

Indice Alfabético de Anagramas.

### SEGUNDA PARTE

Indice Alfabético de Consejeros y Directivos, en número superior a 45.000.

PEDIDOS: (Enviando talón ó contra reembolso)

DICODI, S. L. Teléfono 91/273 17 86

Doctor Castelo, 10 - 3.º A — 28009 MADRID

YA ESTA A LA VENTA, SOLICITE SU EJEMPLAR

DIRECTORIO de SOCIEDADES CONSEJEROS Y DIRECTIVOS "DICODI"

24.ª Edición 1985 (Nuevo formato 210 x 297)

Precio: 12.200 Ptas. (Gastos envío incluidos)

**Cutty Sark**  
Scotch Whisky

JOSE IGNACIO DE PABLO BILBATUA  
Federico Martínez Varea, 23. Tel. (947) 21 30 59  
BURGOS

# EDICTO

D. Iñigo Madaria Azcoitia, Juez de Primera Instancia de Villarcayo (Burgos).

HAGO SABER: Que en resolución dictada con esta fecha, en autos de juicio ejecutivo n.º 32/85, seguidos a instancia de Ruera Automoción, S. A. contra D. Javier Leciana Vivanco, en reclamación de cantidad, he acordado anunciar la venta en pública subasta, por primer vez, término de veinte días y precio del avalúo, de los siguientes bienes:

Furgoneta marca Avia, modelo 2000, matrícula BU-8771-G.

Dicha subasta tendrá lugar en la Sala de Audiencia de este Juzgado el día 18 de Diciembre a las 11 horas bajo las condiciones siguientes:

Servirá de tipo para la subasta la cantidad de 1.100.000 ptas. en que fueron tasados los expresados bienes. No se admitirán posturas que no cubran las dos terceras partes de dicho tipo. Para tomar parte en la subasta deberán los licitadores consignar previamente en la mesa del Juzgado o en el establecimiento destinado al efecto el 10 % del referido tipo sin cuyo requisito no serán admitidos.

Dado en Villarcayo, a veintiuno de Noviembre de mil novecientos ochenta y cinco.

El Juez de 1.ª Instancia,  
Ilegible.

El Secretario,  
Ilegible.



Doctor Mohammad F. Sayyad, nuevo director del Hospital de los Santos Reyes

## «La situación del Hospital tiene fácil solución, la organización del Centro ha de ser total»

Aranda de Duero (Mery Varona). — Tiene un nombre de difícil casticismo, Mohammad Faid Sayyad. Nació en Amman, Jordania, hace 36 años y da cierta sensación de sentirse ciudadano del Mundo, aunque recuerda que tiene en su casa cuatro arandinos. Su esposa y tres hijos de corta edad. Una niña y dos niños.

Llegó a España el año 1958 realizando sus es-

—¿Qué significa para usted el nombramiento como director del Hospital de los Santos Reyes?

—Una carga de responsabilidad muy grande, que acepté porque soy optimista en poder solucionar todos los problemas del centro.

—¿Cuáles son los problemas del Hospital?

—El principal problema es llegar a un acuerdo de entendimiento con el INSALUD, yendo en el mismo camino que la sanidad en Aranda requiere. Eso depende de las conversaciones que vamos a mantener con el INSALUD y que pensamos dividir en dos aspectos. Unas conversaciones técnicas, dedicadas nada más a la sanidad en las que participaremos nosotros, y unas conversaciones en las que se tratarán los asuntos burocráticos o administrativos y que se mantendrán con el Patronato. A partir de ahora hay que diferenciar esos dos aspectos que se han venido mezclando. Así se ha mezclado el problema del Hospital con problemas políticos, personales, entre asociaciones y entre grupos políticos o no políticos.

—¿Quiere decir que el aspecto técnico a que se refiere será discutido directamente entre el Hospital y el INSALUD?

—Me refería a que el Hospital estará presente en estas discusiones, integrado en el equipo que envía el Patronato, pero exclusivamente en las cuestiones técnicas.

—¿Cuál es el mayor problema del Hospital en estos momentos? ¿El de tipo técnico o el de tipo administrativo?

—En mi opinión, el de tipo técnico, porque es el que no nos deja llegar a un acuerdo preciso, al que es necesario llegar porque es imprescindible para las dos partes.

—¿Podría explicar más ampliamente que se entiende por «problemas técnicos»

—Fundamentalmente, el acuerdo a que habrá de llegarse en cuanto a los médicos de la Seguridad Social en el Hospital. Si van a entrar en él, sus deberes, sus derechos y su funcionamiento. Y la plantilla nuestra igual, sus deberes, sus derechos y su trabajo. Hay que precisarlo, bien hecho y bien delimitado.

—Los equipos mixtos.

—Por ejemplo. Ese es uno de los temas a discutir. Si los médicos del Hospital se consideran como de atención secundaria, de emergencia. Yo creo que no, porque la plantilla en Aranda no es tan grande. Ahora mismo en el Ambulatorio hay un sólo cirujano. Incluso si traen otro, parece insuficiente para la población de la comarca. Ahora, lo que hace falta es llegar a un acuerdo, que sepa cada uno cuál es su campo de trabajo, cuándo le corresponde trabajar y cuándo no.

—¿Es tan difícil llegar a un acuerdo que, visto desde fuera, parece sólo cuestión de sentarse a negociar, hacer una distribución de horarios y de competencias? O es que quizá se han mezclado otros asuntos no de tipo técnico.

—Lo ignoro porque yo no he estado nunca presente en esas discusiones con el INSALUD y no sé como se desarrollan. Mi idea es que no deben de mezclarse otras cuestiones y que no debe ser difícil llegar a un acuerdo si los dos hablamos el mismo lenguaje y si los dos queremos lo mismo, que es la mejor asistencia sanitaria en la zona Sur de Burgos. No debería haber ningún problema.

—¿Quiere ello decir que hasta ahora se ha estado hablando otro tipo de lenguaje que no es el estrictamente médico o el estrictamente técnico?

—Ya he dicho que en lo que se refiere a las negociaciones con el INSALUD ignoro cómo se han desarro-

ludios de Medicina en la Universidad de Valladolid. En Aranda ha trabajado en el Ambulatorio de la Seguridad Social, en el Centro Médico Menfis y, finalmente, en el Hospital de los Santos Reyes, para cuya dirección acaba de ser elegido por el Patronato del mismo. En ésta la primera entrevista que concede, no sin haberse tomado unos días de reposo desde que fuera elegido y desde que ésta fuera solicitada, el mismo día de su elección.

llado porque no he estado presente en ninguna reunión, pero, hablando en términos generales, creo que del Hospital se han aprovechado hasta ahora asociaciones, políticos y otros grupos. Yo pretendo, y así lo he pedido a quienes se han entrevistado conmigo, calma y si alguien tiene algún problema con otra persona, entidad o grupo que procure solucionarlo sin mencionar al Hospital. Creo que lo que tenemos que hacer todos es dejar reposar las aguas e intentar solucionar el problema de fondo, no solucionarlo de caña a la calle o a la clientela.

—Se está hablando últimamente de que el Hospital está en una situación crítica, al borde del crack. ¿Es eso cierto o hay una solución no demasiado difícil?

—Yo creo que la situación últimamente era caótica, aunque en los últimos días ha mejorado bastante. Ahora bien, creo que tiene muy buena solución y que podemos alcanzarla, o parte de la solución, en los próximos días. Si las conversaciones con el INSALUD a que me he referido prosperan, podremos ver el futuro con bastante optimismo. Ya he dicho que yo soy optimista y estoy tratando de infundir ese optimismo a mis compañeros. De momento creo que he contagiado al menos al 90 por 100 de la plantilla, lo que me parece bastante para emprender el camino que nos hemos propuesto.

—No creo que mis vinculaciones familiares hayan influido en la elección. Por otra parte, yo pretendo conseguir el apoyo de todos los grupos sociales de Aranda, de todos los sectores de la población. La única ventaja que puede suponer la circunstancia que apuntabas es que si algún día necesito un consejo, tendré más facilidad de acceder a ellos.

Buen conversador, amable y firme en sus convicciones, puntualiza a lo lar-

go de la conversación algunas cuestiones que pudieran no haber quedado claras en que cesen las hostilidades, que se acaben los comunicados. Asegura que se enteró de que había sido propuesto para la elección por este periódico y de su nombramiento cuando esta corresponsal le llamó para solicitar la entrevista. Cuando le comentó que últimamente todo el mundo se enteró de lo que sucede por la Prensa, sonrió pícaramente y se calla. Desde luego, su nombramiento estaba cantado de antemano y desde hace varias semanas. Era un «tapado» a voces.

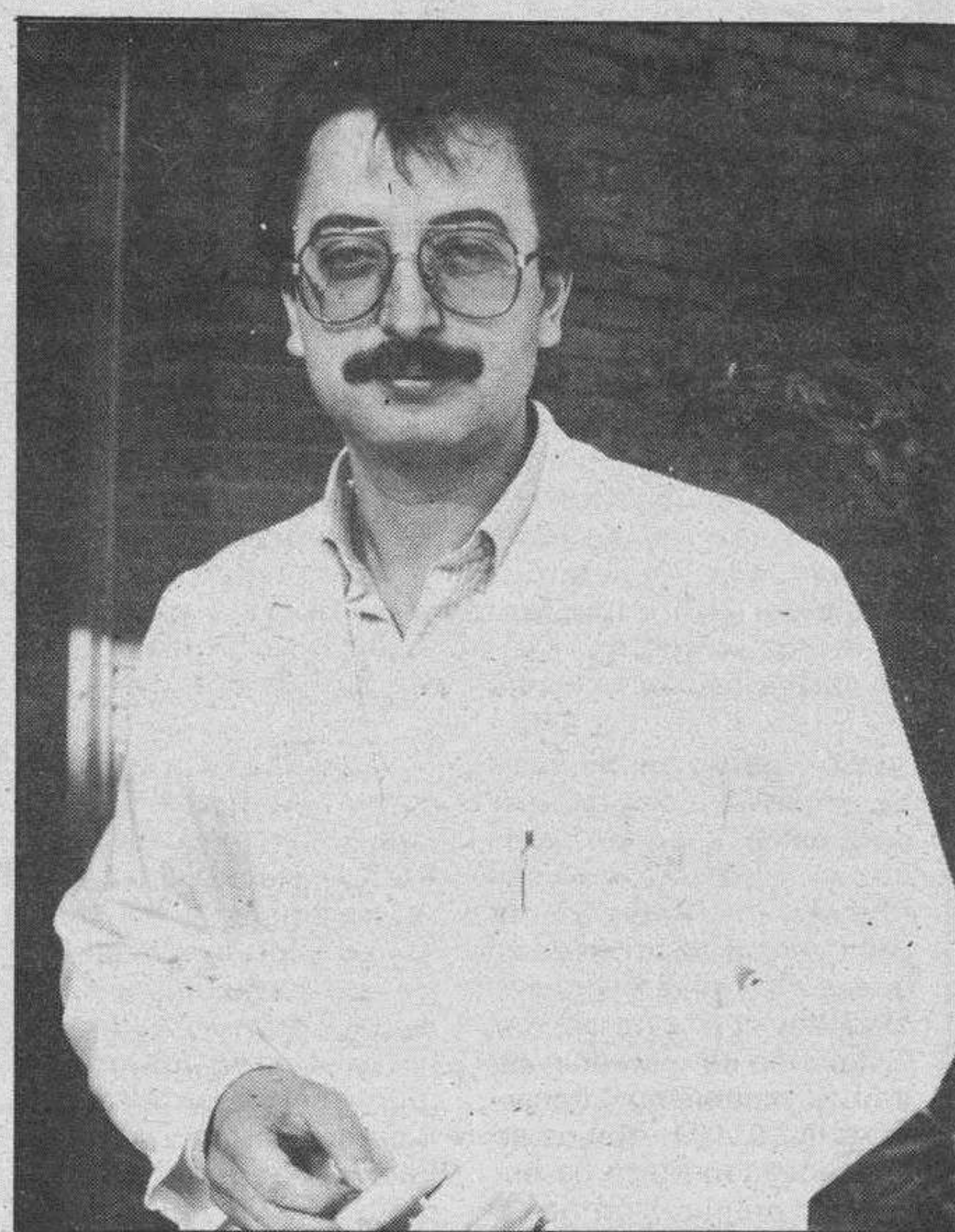
No entra en el juego de las camarillas. Quiere llevarse bien con todos para poder llevar a cabo la organización a fondo del Hospital. «Por ejemplo, pienso que sería interesante crear un fondo económico para financiar el reciclaje del personal, incluso cediendo parte de nuestros propios sueldos». Considera que «el mejor apoyo que se puede prestar al Hospital es el silencio y recurrir a sus servicios». Respecto a los medios de comunicación espera que «puedan recoger las buenas noticias y que haya para poderlas recoger».

—Doctor Sayyad, la solución definitiva al Hospital ¿Ahora o nunca?

—No diría tanto. El Hospital funcionará siempre y tiene ya una larga historia. Ahora bien, en cuanto a modernización y funcionamiento nacional puede que éste sea un momento crítico y si no se aprovecha se estará desperdiciando una buena ocasión que no sé cuando se repetirá.

El doctor Mohammad F. Sayyad es, hoy por hoy, la esperanza aún posible, que insistirá todavía, «mi mayor preocupación es llegar a una solución y poder llevarla a cabo».

—¿Qué quiere decir cuando habla de situación caótica?



Dr. Sayyad, director del Hospital de los Santos Reyes de Aranda (Foto Florentino Lara)

—Por ejemplo, la situación económica que está deteriorada.

—¿Cuánto se debe en estos momentos al Hospital?

—Aquí se dice que alrededor de 100 millones de pesetas. Lo que hay que mirar es cuánto se dice en el otro lado, es decir, en el INSALUD.

—¿Qué tal se ha recibido su nombramiento en el Centro?

—Eso no se sabe hasta que pasa algún tiempo. Confío que en los próximos meses podré hacer balance positivo. Si veo que puedo conseguir algo, seguiré. Si no, creo que no hay motivo para seguir, habrá que buscar otra persona con más capacidad o con más recursos. Volviendo a la pregunta, supongo que algunos les habrá sentado bien y a otros mal. Yo pretendo ser el director de todos y he comenzado por intentar infundir ánimos. Desde ese punto de vista creo que a quienes les ha sentado bien son más optimistas y a quienes les ha sentado mal son menos pesimistas.

—¿Piensa mantener la estructura del Hospital como hasta ahora o introducirá algún cambio en el equipo dirigente?

—De momento estoy en fase de estudio. Luego habrá que esperar que se aprueben los estatutos y ellos establecerán las vías a seguir. Sin olvidar el problema de las incompatibilidades

des que afectarán a partir de primeros de año. Hay que tener en cuenta todos estos aspectos antes de acometer un arreglo, pero un arreglo de una vez. Entiendo que la organización del Hospital tiene que ser total.

—¿Se ajusta el Hospital de los Santos Reyes a lo que se entiende internacionalmente como un centro comarcal?

—A mí me parece que Aranda es muy especial en la cuestión sanitaria, quizá porque durante mucho tiempo ha estado dejada de la mano de Dios, nadie ha querido tomarse el asunto en serio o siquiera cierta parte de la ley. Me estoy refiriendo a tiempos pasados porque en un Estado de Derecho como es el nuestro, la ley es igual para todos. Entiendo, por eso, que ese ajuste es fácil. Se trata de ir conjuntamente con el INSALUD para hacer del Hospital un centro auténticamente comarcal, con todo lo que significa la palabra y cumpliéndose la ley. Nada más.

—Hay acuerdo unánime en que la dirección del Hospital es hoy una tarea arriesgada, por mucho que usted la afronte con optimismo. Teniendo en cuenta que es usted yerno del director general del Grupo de Empresas Pascual, ¿cree que es conveniente estar respaldado para afrontar esa responsabilidad?

**GUIA FACULTATIVA**

**Dra. JUSTE PICON**

ALERGIA

CONSULTA:  
Previa petición de hora.  
☎ 236456. (Tardes).  
Avda. Gral. Yagüe, 5,  
5.º A.

**Dr. CASADO**

C. PLASTICA  
REPARADORA  
Y ESTETICA

Consulta: C/. Vitoria,  
9-6.º A. Previa cita.  
Teléfono 269186.

**SOCIEDAD PARA EL  
DESARROLLO INDUSTRIAL DE  
CASTILLA Y LEON, S. A.  
(SODICAL)**

**JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA**

El Consejo de Administración de la Compañía en reunión celebrada el 22 de Noviembre de 1985, ha acordado convocar JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA, que tendrá lugar en el domicilio social de la ciudad de Burgos, en primera convocatoria a las 12 h. del día 16 de Diciembre de 1985, y en segunda convocatoria a la misma hora del día 17 de Diciembre, con arreglo al siguiente:

ORDEN DEL DIA

- 1.- Nombramiento de Consejeros.
- 2.- Aprobación del acta de nombramiento de interventores al efecto.
- 3.- Ruegos y preguntas.

Burgos, 26 de Noviembre de 1985.  
EL PRESIDENTE,  
José Ignacio Encinas Charro.

**ATENCION GANADERO**

Nuestro estiércol os puede rentar un mínimo de 30 pesetas kilo, transformándolo en humos. Se compra producción.

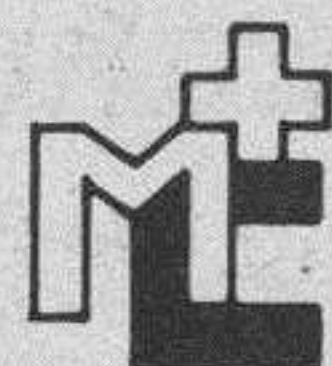
Información: LODER.  
Apartado 2.099. Vitoria.  
☎ 945 - 273021

**ENRIQUE INCLAN  
MEDICO**

Consulta: de 12 a 2.

Vitoria, 15-1.º: Burgos

Teléfono: 204073.



**MEDICEN**

C/. MIRANDA, 3, 1.º  
☎ 263131

**CENTRO MEDICO**

CONSULTAS MEDICAS DE 9 A 14 y 17 a 21  
URGENCIAS DOMICILIARIAS 24 h.  
IGUALA FAMILIAR  
PLANIFICACION FAMILIAR  
PREPARACION AL PARTO Y RECUPERACION  
GABINETE DE PSICOLOGIA CLINICA

**SEX SHOP**

■ Venta y cambio de vídeos, películas Super 8.  
■ Proyección de vídeos en cabinas individuales.  
■ Revistas gran variedad en artículos de importación.  
**Calle Hospital Militar, 3.  
(Junto Plaza Vega).  
BURGOS**

Abierto de 10 a 2 y 3,30 a 10.  
Teléfono (947) 235191  
(Domingos y festivos inclusive).



## Modernización de explotaciones de vacuno lechero en la comarca de Lerma

En la comarca de Lerma tenemos 200 explotaciones familiares con vacuno lechero, ligado a la tierra, contando con un censo aproximado de 1.300 reproductoras.

Actualmente alrededor de un 40% se ha inscrito en el Registro Provisional de la Producción Lechera (R-1).

Siendo la práctica de esta actividad ganadera minoritaria y concentrada en 15 localidades, con explotaciones aisladas por el resto de la comarca, no por ello trataremos de incidir en la necesidad de su mejora para que puedan competir en el mercado, ya que en su situación actual la mayoría encontrarán dificultades según podremos observar.

Analizando la estructura productiva de estas explotaciones un 45% tiene menos de 5 vacas, el 37% tiene un efectivo comprendido entre 6 y 10 vacas y solamente un 18% tiene más de 10 vacas.

Los alojamientos en estabulación confinada fija son simples establos, con una ventilación deficiente, a veces falta el agua y la evacuación del estiércol es difícil, realizándose manualmente.

Las condiciones higiénicas no son las adecuadas, y su falta origina una gran incidencia de mamitis, y otras enfermedades con la consiguiente disminución de la producción y la vida útil de la vaca.

Se dispone de ordeñadora, normalmente sin conducción de leche y únicamente hay un 3% de estabulaciones libres con sala de ordeño.

La alimentación adolece de la falta de forrajes, abusando de los concentrados y la mano de obra, es utilizada inadecuadamente.

Ante esta situación no cabe otra alternativa que la aplicación del reglamento estructural de la producción lechera que busca una mayor eficiencia productiva de las explotaciones, ofreciendo productos de calidad y equiparar sus rentas y grado de bienestar a los demás sectores.

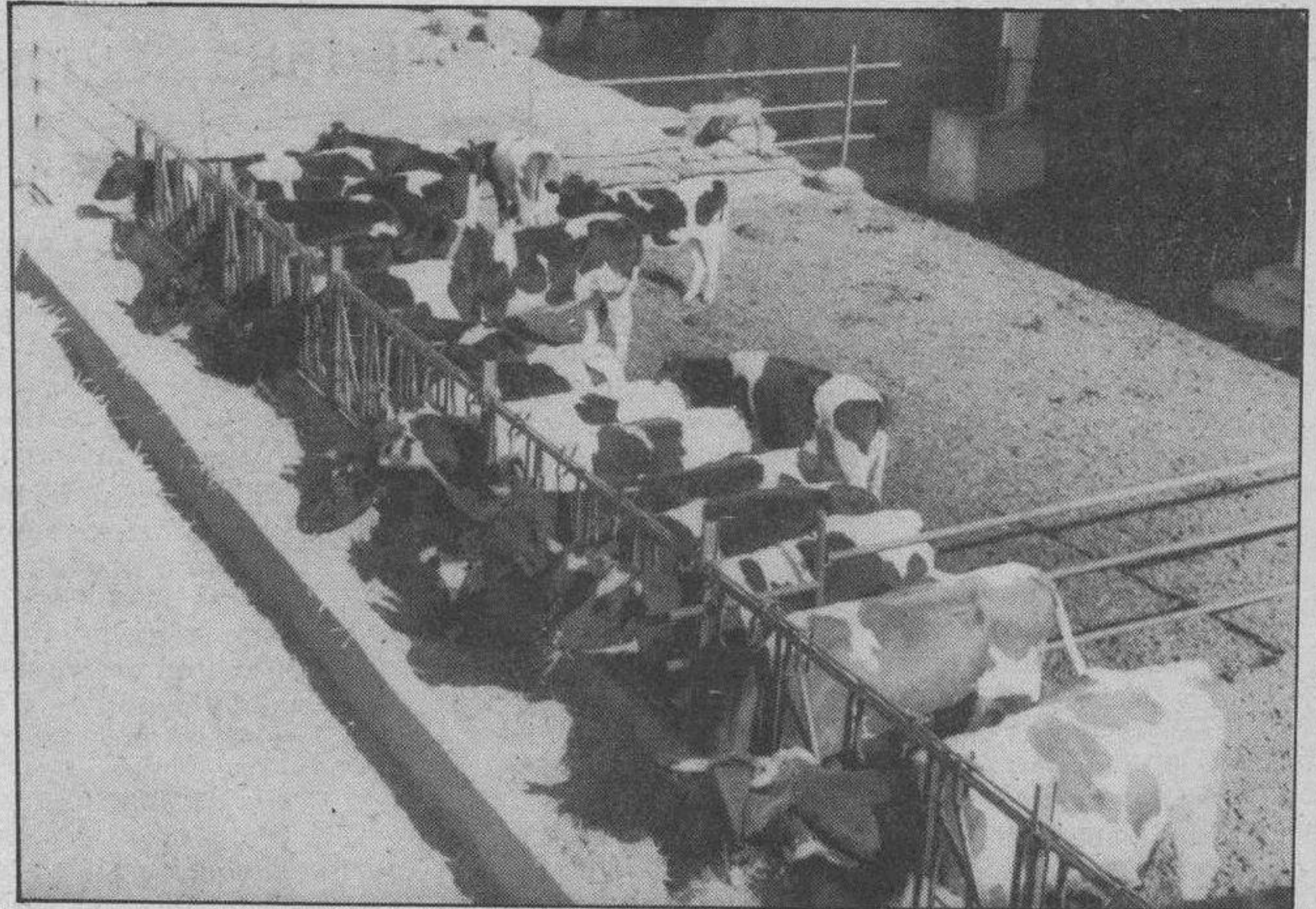
El primer paso es la solicitud en el Registro Provisional en la sección de ganadería, de la Delegación de Agricultura, Ganadería y Montes, para las que todavía no lo han hecho, pues aunque se pue-

de alegar motivos de edad de los titulares, no se cierre la posibilidad de sus hijos colaboradores a su modernización ya que la inscripción de la explotación da pie a conseguir las ayudas y auxilios para mejorar su dimensión productiva.

Cumpliendo unos requisitos mínimos las explotaciones lecheras podrán acceder a la condición de «granja de producción lechera» que en cuanto a su dimensión tendrá en explotación más de 10 hembras bovinas reproductoras de dos o más años de edad o alcanzar una producción anual de leche con fines de mercado superior a 30.000 litros, planificando en la propia explotación la producción de forrajes necesaria para cubrir los mínimos de participación de dichas materias en la ración alimenticia por vaca alojada (2.000 unidades forrajeras).

El ganado estará sometido a control sanitario oficial de tuberculosis, brucelosis, mamitis y de aquellas otras enfermedades que, en su caso se determinen.

Los establos, inclinándose por la estabulación libre como sistema que



proporciona una vida más larga del ganado, con el consiguiente mayor número de partos y menos enfermedades, facilitando la alimentación y la limpieza; distribuyéndose adecuadamente su espacio con la instalación de ordeño mecánico y refrigeración de la leche.

Para poder cumplir estos requisitos el reglamento estructural de la producción lechera contempla el establecimiento de ayudas e incentivos en base a subvenciones a las mejoras concretas aplicadas a la realización de:

a) Dotación de ordeño mecánico y tanques refrigerantes.

b) Dotación de los medios necesarios para los procesos de recolección y conservación de forrajes.

c) Establecimiento de cercas para el pastoreo del ganado.

d) Transformación en regadío cuando se destine a intensificación de la producción forrajera.

e) Construcción y mejora de establos y anexos.

f) Instalación eléctrica en baja tensión y de agua corriente en establo y dependencias anexas.

g) Implantación de praderas pofitas y otras.

h) Adquisición de hembras reproductoras bovinas.

Asimismo contempla el acceso a préstamos subvencionados para programas de mejora integral de la explotación lechera.

El objetivo final que planteamos en este artículo es promover la modernización de las explotaciones familiares actuales para que mejoren su viabilidad económica, facilitando los recursos que disponen para mejorar su dimensión productiva, que pueda ser competitiva ante otros mercados.

SPYDA de Lerma

## Resultados ensayo de patata de siembra certificada

En esta campaña, el Servicio de Promoción y Desarrollo Agrario, en Sedano, en colaboración con el Centro de Control de la Patata de Siembra, en Burgos y el agricultor, don Dionisio Alonso Ortega, de la localidad de Talamillo del Tozo, ha realizado un ensayo con patata, variedad «Desiree», clase: «E».

Los objetivos de estos ensayos, para producción

de semilla de patata certificada, son:

a) Recomendar el calibre más conveniente para siembra.

b) Recomendar la distancia óptima de patata entre golpe y golpe.

### Ensayo

—La anchura de surcos es la habitual en la zona, 0,75 m. entre líneas.

—Los calibres sembra-

dos, han sido, con diámetros de: 55 mms.; 45 mms.; 45 mms.; partidas por la mitad, y 35 mms.

—Las distancias ensayadas entre golpe y golpe, han sido: 0,35 metros, 0,45 ms. y 0,55 ms.

—Cada muestra de semilla, se ha sembrado con tres repeticiones, para conseguir unos resultados medios aceptables.

Abonado: 900 Kgs./Ha.

del 12-12-24 y 600 Kgs. de abono orgánico Natrac-30. Unidades fertilizantes Ha.: 120-120-228+18 Kgs. de S.; 1,2 Kgs. de Mg.; 6 Kgs. de Fe.; 0,012 Kg. Mb.

Fecha de siembra: 19-6-85. Recolección: 17-10-85.

Tratamientos: 19-6-85: Granulado de siembra Solbirex 25 Kg./Ha.

16-9-85: Contra pulgón y mildiu (Croneton 50+Caltan Plus). 4-X-85: Quema de matas con herbicida (Reglone, 2 l./Ha.).

Riegos: Un riego por aspersión (11-9-85).

### Conclusiones

Para producción de patata certificada, el marco más adecuado de siembra ha sido, según este ensayo el de (0,75 x 0,35) m.<sup>2</sup> entre los tres ensayados.

Dentro de este marco de siembra, los calibres, por orden de preferencia han resultado los siguientes:

1. — Calibre 35 mms.: el 92% de la produc. sirve para sem. cer. A.

2. — Calibre 45/2 mms.: el 90% de la produc. sirve para sem. cer.

3. — Calibre 45 mms.: el 89% de la produc. sirve para sem.

4. — Calibre 55 mms.: el 88% de la produc. sirve para sem.

Sembrando los calibres 35 mm. y 45/2 mms. el ahorro en Kgs. de semilla por Ha. es considerable, respecto a los calibres 45 y 55.

Para producciones análogas en peso, por cada Kgs. de semilla de 35 y 45/2 mm. se necesitan dos Kgs. del calibre 45 mms. y 3 Kgs. del calibre 55 mms.



A mayor separación entre golpes, el porcentaje de patatas gordas, fuera de calibre comercial, aumenta progresivamente:

No hay diferencias significativas con el empleo de semilla 35 mms. y 45 mms. partida.

¡Agricultor! para cualquier aclaración, puede consultar en la oficina del Servicio de Promoción y Desarrollo Agrario de su comarca.

Servicio de Promoción y Desarrollo Agrario Sedano/Burgos

Informa:

**Servicio de Promoción y Desarrollo Agrario,**

**Junta de Castilla y León**

Pesado de semilla y conteo de ojos en cada calibre de patatas:

CALIBRE	PESO MEDIO GR./PATATA	NUM.OJOS/100 GRS.
55 mm.	131'3	6'53
45 mm.	72'7	9'14
35 mm.	36'2	13'09

Las patatas de calibre 35 mm. a igualdad de peso, tienen doble número de ojos que las de 55 mm.

Determinaciones medias en campo (muestreo de 33% del total)

Marco de plantación	Calibre Ø mm.	Kgs/siem. por Ha.	Tallos <sub>2</sub> Prin/m <sup>2</sup> .	Produc. Kg./ensa.	PORCEN.CADA CALIBRE		
					30-45 mm.	45-65 mm.	> 65 mm.
0'73x0'35	45	2.769	20'3	21'4	28	61	8
	45/2	1.385	13'4	19'9	23	67	6
	35	1.385	14'6	19'4	25	67	3
	55	5.002	27'3	28'3	29	59	11
0'75 x 0'45	55	3.890	22'1	27	31	54	11
	45	2.154	14'9	26	26	61	10
	35	1.073	9'2	24'2	14	47	37
	45/2	1.077	8'3	24'7	18	53	19
0'75 x 0'55	45	1.762	15'5	39'9	13	61	25
	55	2.183	20'2	44'9	12	52	33
	35	878	11'5	39'8	9	45	45
	45/2	881	9'1	36'5	10	42	47



Crónica política

## Ni ETA calla, ni el Gobierno descubre sus cartas

Madrid (Colpisa). — Hay dos temas hoy sobre el tapete informativo: uno es la reaparición del crimen ramplón y cobarde de ETA; otro, el anuncio gubernamental de que no adelantará las elecciones.

Estamos, pues, ante una realidad lamentable y patente por un lado y ante una mentira probable por otro.

Vayamos por orden. En primer lugar ETA, después de dos meses y medio de silencio, ha vuelto a disparar. Y lo que más sorprende es la afirmación de que ese retorno a la violencia significa que la tregua no existía. ¿Por qué? ¿No han podido los contactos ETA-Gobierno haber sido durante todo este tiempo lo suficientemente intensos para provocar el abandono provisional de las armas?

Hace bastantes días, desde esta misma columna, el cronista se permitía especular sobre las posibles causas del silencio etarra.

Y señalaba tres: La posibilidad de una negociación, la preparación de un golpe especialmente audaz y por último, el reajuste de sus sistemas de autoprotección después del golpe que el GAL le propinó hace varias semanas, con cuatro etarras «limpiamente» asesinados por el GAL en una localidad del mediodía francés.

El hecho de que ETA haya vuelto a su tradición del disparo al uniforme desmiente inicialmente la preparación del golpe audaz o respuesta especialmente dura a los asesinatos del GAL. Pero no se opone esta realidad a la posibilidad de que algún tipo de negociación entre la organización independentista vasca y las autoridades de Madrid haya existido. Hasta podría ocurrir que la marcha de esos contactos, naturalmente a segundos o terceros niveles de representación, motive con su fracaso una respuesta etarra, que, de otro lado, sería incluso compatible con aquellos, por la sencilla razón de que los diálogos entre enemigos mortales nunca están reñidos con la posibilidad de que las agresiones formen parte del proceso mismo.

También es pensable que la tregua haya estado destinada a poner el abrigo de los ataques del GAL a toda la población etarra residente en las ciudades del País Vasco-francés, donde es o era evidente que los mercenarios del GAL los tenían bastante bien localizados.

La reaparición armada de ETA coincide con el progreso de la política de reinserciones sociales preconizada y aprobada por el Gobierno. La espectacular incorporación a la vida legal de la antigua dirigente etarra «Yoyes» ha podido dinamizar a la organización y motivarla para la ruptura de ese excepcional silencio de más de 70 días.

En cuanto al anuncio gubernamental de que las elecciones no serán adelantadas, lo más razonable es acogerlo con cautela no exenta de escepticismo. El arte de faltar a la verdad es una de las particularidades del actual Gobierno. Y si en su propósito está sorprender con su decisión a las restantes fuerzas políticas, lo normal es que mienta. En cualquier caso, el posible agotamiento de la totalidad de la legislatura no indica forzosamente la inexistencia de algún ardid o truco para quitarse por encima del compromiso del referéndum sobre la OTAN.

Lorenzo Contreras

Queda por pronunciarse el de Asuntos Exteriores

## El ministro de Justicia alemán concede la extradición a Ruiz-Mateos

*No obstante, el Tribunal de Hesse puede ponerle en libertad, sin fianza*

Bonn (Efe). — Con la decisión favorable a la extradición de José María Ruiz Mateos tomada ayer por el ministro federal de Justicia, Hans Engelhard, el largo proceso en torno a la entrega del ex-presidente de RUMASA a la Justicia española ha entrado ya en su recta final. Según pudo saber «Efe» de fuentes solventes, el Ministerio de Justicia dio ayer «luz verde» a la extradición, mientras que el de Asuntos Exteriores adoptará una resolución en los próximos días.

Sin embargo, un portavoz del Ministerio de Justicia seguía negando ayer, a preguntas de los periodistas, que su departamento hubiese decidido aún sobre el caso del industrial jerezano.

Las fuentes consultadas no excluyeron la posibilidad de que el tema sea tratado en la próxima reunión habitual del Gabinete, el miércoles de la semana que viene, aunque no es preceptivo, ya que basta que se pronuncien los dos Ministerios citados.

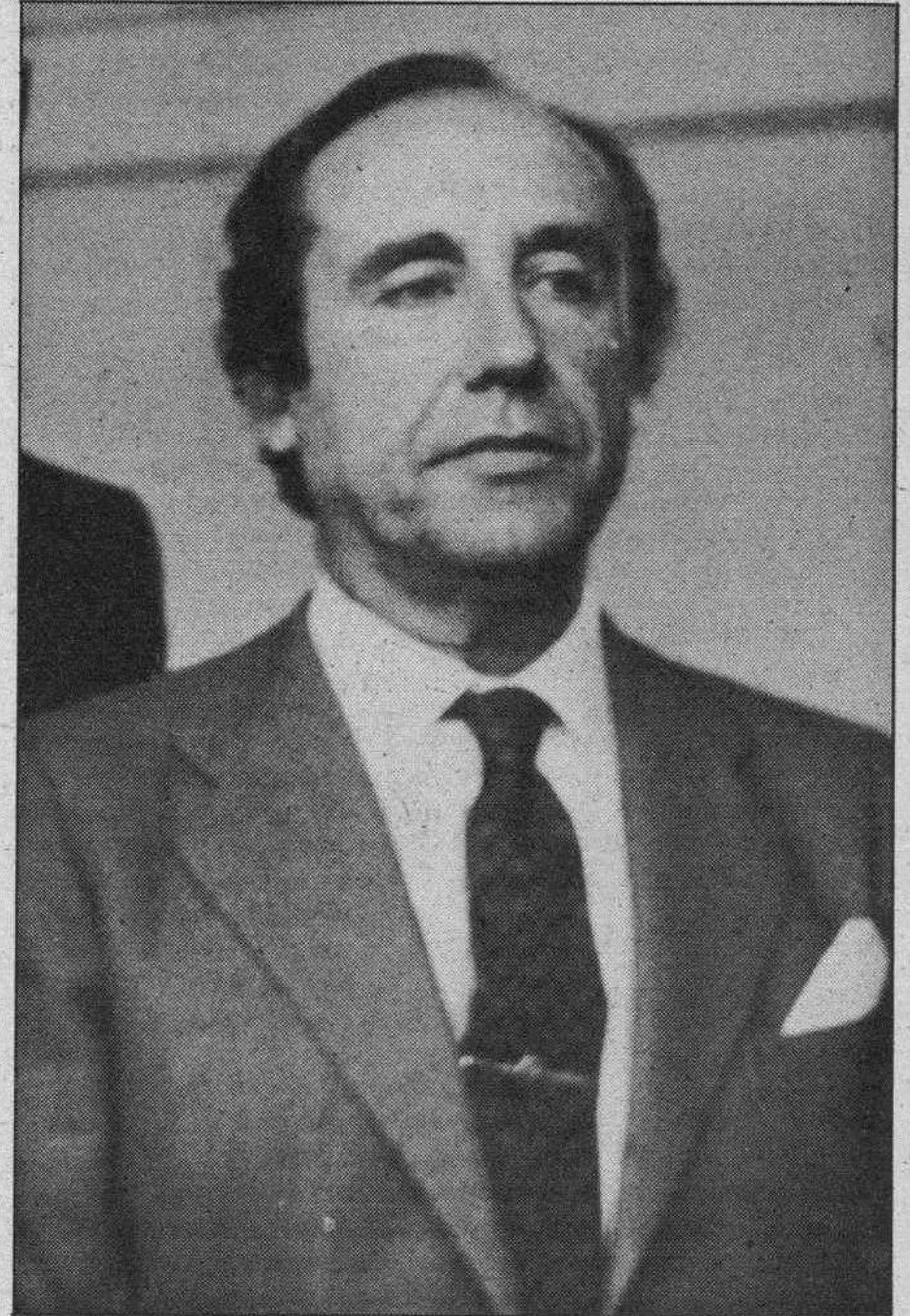
Un portavoz del Ministerio de Asuntos Exteriores se negó también a confirmar la noticia y se limitó a señalar que «el Gobierno federal no ha tomado aún ninguna decisión al respecto». La aceleración de los trámites gubernamentales, después de que el caso estuvo durante un año y siete meses en manos de los tribunales, se debe, según algunos observadores, a la posibilidad de que la próxima semana la Audiencia Territorial de Hesse revise la situación de libertad provisional bajo fianza del industrial.

Según los observadores, existe la posibilidad de que la Audiencia Territorial de Hesse decida conceder la libertad sin fianza al empresario si el Gobierno no resuelve por fin su extradición, en vista del largo tiempo transcurrido desde que el tribunal aprobó su entrega a la Justicia española.

En ese caso, dijeron las fuentes, José María Ruiz Mateos podría conseguir su libertad total y abandonar por tanto la República Federal de Alemania para establecerse en el país de su elección.

Sin embargo, el presidente de la Segunda Sala de la Audiencia Territorial de Hesse, Martín Oeschler, negó a «Efe» haber presionado al Gobierno de la RFA para que adopte finalmente una decisión política sobre el industrial jerezano.

La Audiencia de Hesse dio luz verde a la extradición de Ruiz Mateos el 29 del pasado Marzo, con la condición de que sólo fuese juzgado en España por dos de los siete delitos que se le imputan: los referentes a



José María Ruiz Mateos.

manipulaciones contables y sobrevaloración ficticia de balances de empresas del «holding», sentencia ratificada por el Tribunal Constitucional el 31 de Julio de 1984.

El juez Oeschler confirmó haber recibido de la defensa alemana de Ruiz Mateos una solicitud para que se mitiguen las condiciones de libertad provisional debido al tiempo transcurrido.

Castilla y León

## La Junta aprueba un documento que facilita la financiación de las «Pymes» industriales

Valladolid (Efe). — La Junta de Consejeros adoptó ayer tres acuerdos para facilitar la financiación a las pequeñas y medianas empresas industriales. El primero de los acuerdos se refiere a la denuncia de los convenios de colaboración firmados con las Cajas de Ahorros para anticipar las subvenciones de Gran Expansión y para apoyar financieramente a las «Pymes» industriales de la región. El segundo

También aprobó, en su reunión semanal habitual, la inversión de 830 millones de pesetas en construcción de viviendas y restauración y rehabilitación de edificios. Las inversiones en el sector de la vivienda se realizarán en el trienio 1985-1987 y las restantes en las anualidades de 1985 y 1986.

En el sector de la vivienda se invertirán 669 millones de pesetas para la construcción de 269 viviendas. Las restantes partidas se destinarán a rehabilitación de edificios para casas de cultura, pavimentación de la localidad serrana salmantina de Candelario y restauración de templos religiosos.

La Junta de Consejeros aceptó una subvención de 60 millones de pesetas para tratamientos selvícolas y otro tipo de trabajos agrarios. Según el acuerdo, aprobado a petición de la Consejería de Agricultura, Ganadería y Montes, las actuaciones más importantes son el acondicionamiento y ornamentación del Aula de la Naturaleza de Valladolid y el acondicionamiento del camino de San Martín y Mudrián a Chatún, en la provincia de Segovia.

### Diversos arreglos

Igualmente aprobó una inversión de 114 millones de pesetas para actuaciones en diversas zonas de influencia de las reservas na-

cionales de caza. Las inversiones se realizarán en zonas de las nueve provincias de la comunidad autónoma y comprenden, principalmente, obras de abastecimiento, construcción de presas y diversos arreglos y mejoras en instalaciones agrícolas y ganaderas.

La Junta de Consejeros autorizó a la Consejería de Bienestar Social un gasto de 121,6 millones de pesetas, que serán invertidos en la construcción de un centro de salud que estará ubicado en la avenida de Burgos, en Valladolid. También autorizó un gasto de 32,8 millones de pesetas para completar la dotación instrumental y de apoyo de los

laboratorios de consumo de las delegaciones territoriales.

En la sesión, se aprobaron dos autorizaciones de gasto que serán dedicadas a la reforma de la Escuela de Capacitación Agraria de «Viñalta» y a la construcción del Centro de Industrias Lácteas, en Palencia.

La Junta fue informada del convenio que firmará la Consejería de Obras Públicas y Ordenación del Territorio con la Diputación Provincial de Valladolid en materia de infraestructura hidráulica. Para la ejecución de estas obras la Junta aportará, en concepto de subvención, 49,9 millones de pesetas.

## El patrimonio de la antigua organización sindical pasará a los sindicatos

Madrid (Efe). — El patrimonio de la antigua organización sindical será cedido a los actuales sindicatos y a las organizaciones empresariales, según aprobó ayer la comisión de política social y empleo del Congreso de los diputados.

Esta comisión debatió durante dos días y con competencia legislativa plena, el proyecto de ley de cesión de bienes del patrimonio sindical acumulado.

Durante la sesión de ayer se aprobaron algunas enmiendas del Grupo Popular y Mixto que mejoran la redacción del texto y su articulado y no suponen cambios sustanciales en el proyecto de ley.

Tras la aprobación del proyecto de ley, este pasará directamente al Senado para su tramitación, sin necesidad de que sea debatido ante el Pleno del Congreso, por tener la comisión competencia legislativa plena.

La ley, que consta de 8 artículos, una disposición transitoria, siete adicionales y una final, recoge la titularidad de los bienes y derechos del patrimonio, así como los destinatarios de las cesiones.

Según el proyecto socialista los destinatarios de las cesiones del patrimonio sindical acumulado serán los sindicatos en proporción a su representatividad y las organizaciones empresariales.

En el proyecto se contempla también que la Administración formará un inventario «fiel y exacto» de todo el activo y pasivo del patrimonio sindical acumulado.



# La oposición, contraria a un aplazamiento del debate sobre la OTAN hasta Enero

Miguel Roca ha presentado una interpelación urgente solicitando que se haga en el próximo pleno del Congreso

Madrid (Agencias). — El líder de la oposición, Manuel Fraga, y el portavoz de la Minoría Catalana en el Congreso, Miguel Roca, se han manifestado contrarios a un aplazamiento hasta Enero del debate parlamentario sobre política exterior y de seguridad. Por su parte, el Gobierno, a través de la oficina del portavoz, ha reiterado la voluntad del Ejecutivo de celebrar este debate «en Diciembre, si lo permite el calendario legislativo pendiente, o en la segunda quincena de Enero, para lo cual se solicitará la habilitación de un período de sesiones extraordinario».

Manuel Fraga, que fue consultado por el secretario de Estado para las Relaciones con las Cortes, Virgilio Zapatero, acerca de la posibilidad de un aplazamiento del debate, mostró ayer su absoluta oposición a cualquier modificación del calendario previsto en un principio. «No aceptaré ninguna razón para el aplazamiento de este debate. Es ya una cuestión de seriedad y de mutuo respeto entre las fuerzas políticas». El líder de la oposición anunció que el Grupo Popular utilizaría «todos los medios parlamentarios» para evitar un nuevo aplazamiento del debate y comentó que esta decisión del Gobierno justificaría la presentación de una moción de censura.

### Interpelación de la Minoría Catalana

Miguel Roca, portavoz de Minoría Catalana, ha presentado en el Congreso de los Diputados una interpelación urgente que solicita sea debatida en el

próximo Pleno de la Cámara y en la que pide al Gobierno que concrete su oposición definitiva sobre los temas que afectan a la seguridad y defensa de España. Roca recuerda en su escrito los sucesivos aplazamientos que ha tenido el debate sobre política de seguridad y afirma que no puede ser pospuesto una vez más. «La inconcreción de nuestra política de seguridad y defensa causa graves perjuicios internos y externos —añade—, y no existen motivos válidos de Estado que justifiquen tal situación».

### Razones para un aplazamiento

El Gobierno, a través de la oficina del portavoz, ha reiterado su voluntad de celebrar este debate parlamentario «tan pronto como sea posible». Sin embargo, el Ejecutivo considera que su celebración en Diciembre es prácticamente imposible teniendo en cuenta que sólo se celebran en este mes tres

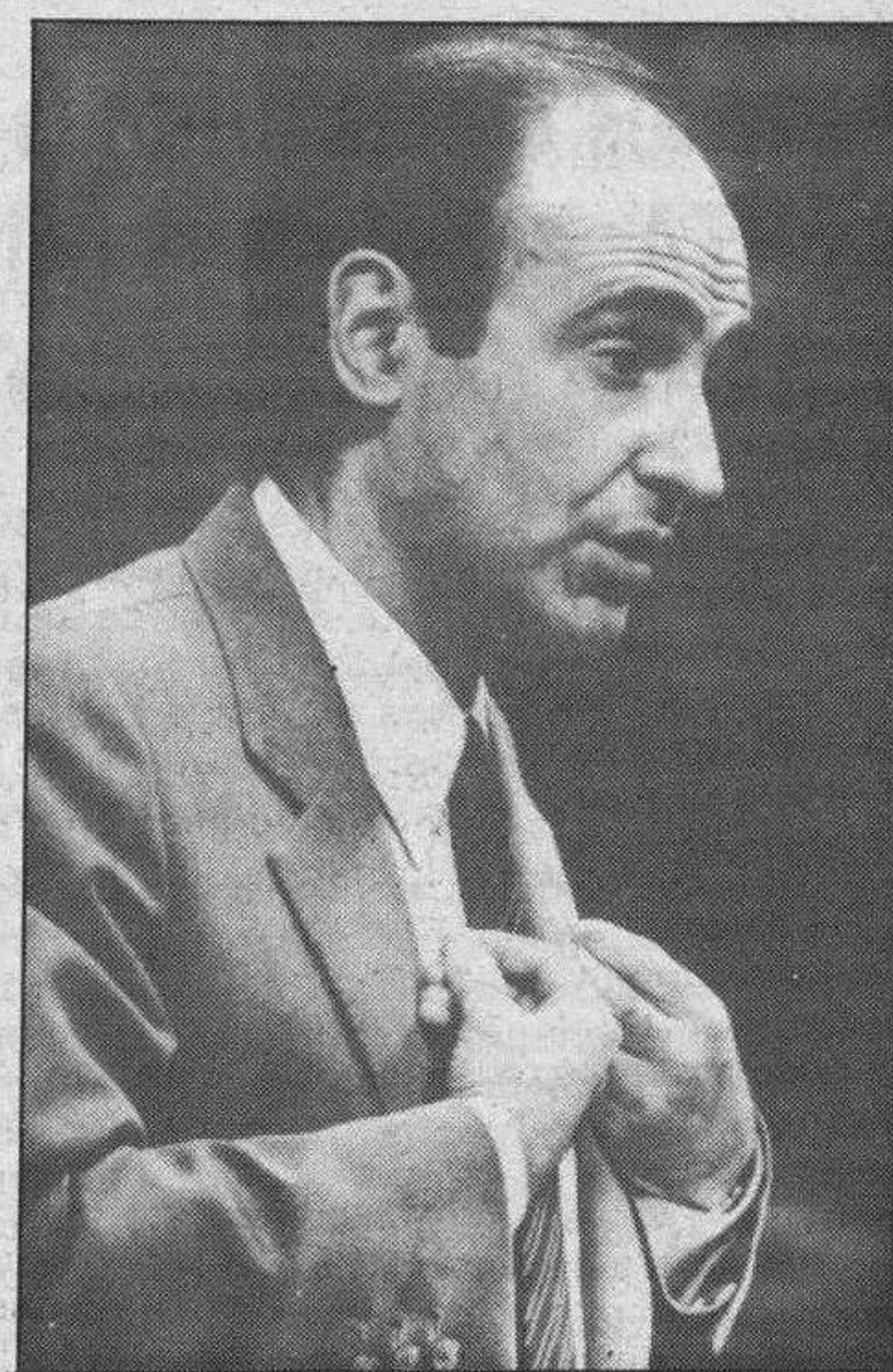
sesiones plenarias en el Congreso y en el curso de las mismas debe concluir el debate de los Presupuestos generales del Estado y aprobarse la Ley de Fuerzas y Cuerpos de Seguridad, la Ley de Sanidad y una serie de normas de adaptación a la normativa comunitaria.

Otra de las razones que podría estar barajando el Gobierno es la conveniencia de que el debate sobre política exterior y de seguridad se celebre una vez se haya hecho efectiva la incorporación de España a la CEE, el próximo 1 de Enero. El Ejecutivo ha manifestado también que el aplazamiento hasta Enero de este debate no interferirá en la convocatoria del referéndum consultivo sobre la permanencia de España en la Alianza Atlántica.

Lo más probable será, por tanto, que en los próximos días el Gobierno solicite a las Cortes la habilitación de la segunda semana del mes de Enero para la celebración del debate



Manuel Fraga



Miguel Roca

que durante el mismo el presidente del Gobierno anuncie el contenido de la pregunta que se someterá a referéndum con el fin de que el debate concluya con la autorización que el Congreso debe dar a la convocatoria del referéndum, según lo establecido por la Constitución y la Ley Orgánica del Referéndum. De esta forma el Gabinete evitaría la celebración de un segundo debate sobre la OTAN que inevitablemente se produciría al tener que pedir un mes más tar-

de la autorización a las Cortes para convocar el referéndum.

Si el debate concluye con la autorización de las Cortes para llevar a cabo la consulta, el Gobierno aprobaría inmediatamente después el real decreto de convocatoria del referéndum, que deberá ser sancionado por el Rey. El decreto señalará la fecha de la consulta, según la ley, deberá producirse entre los treinta y los ciento veinte días posteriores a la fecha de publicación del propio real decreto. Es de-

cir, si el debate se celebra en la segunda quincena de Enero el Gobierno podría mantener la convocatoria del referéndum para el 9 de Marzo, fecha que se ha venido barajando como la más probable. Sin embargo, si el debate quedara aplazado hasta Febrero difícilmente podrían cumplirse los plazos que marca la ley del referéndum. Un nuevo aplazamiento del debate querría decir, por tanto, que el Gobierno habría decidido no celebrar el referéndum sobre la OTAN.

¡¡ATENCIÓN!!



HOY

## GRAN SUBASTA DE ARTE

100 Autores. Escuela Holandesa siglo XVIII.

Cosío, B. Palencia, Martínez Cubell, Segarra Chías, López Herrera, Lucas Villamil, Xavier Cugat, Santiago Bracho, Joaquín Mir, Martín, Alexandre, Carranza, Cejudo, Nogales, Sánchez Manso, Viguera, Segrelles, Bertuchi, Verdugo Landy, Serrato, Ramos Artal, Agrasot, Anglada Camarasa, Muñoz Rubio, Sánchez Sola, Candela, V. Soler, C. Lagar, Grassa, Valero, Julius, Morago, Beller, Eustaquio Segrelles, Navarro, Pinazo, M. Díaz.

PINTURA ANTIGUA Y MODERNA, CRISTAL, PLATA, BRONCES, CALAMINAS, RELOJES, PORCELANAS, MARFIL, etcétera...

- ★ Exposición: 26, 27, 28, 29, 30 Noviembre y 1 de Diciembre.
- ★ Horario: de 12 a 2 y de 5 a 10 noche.
- ★ Subasta: Jueves, día 28 de Noviembre, a las 8 tarde.
- ★ Subasta: Viernes, día 29 de Noviembre, a las 8 tarde.
- ★ Subasta: Sábado, día 30 de Noviembre, a las 8 tarde.

SALA DE EXPOSICIONES Y SUBASTAS  
**HOTEL CONDE MIRANDA**  
C/. Miranda, 4 — ☎ 265267  
BURGOS

**NOTA.** Se sorteará una obra entre los asistentes.

Patrocina: ARTE 2000  
ENTRADA LIBRE

## EDICTO

DON PABLO QUECEDO ARACIL, Magistrado-Juez de Primera Instancia número tres de la ciudad de Burgos y su partido.

**HAGO SABER:** Que en este Juzgado a instancia de don Rafael Camarero Vitores, para sí y en beneficio de la sociedad legal de gananciales que tiene constituida con su esposa doña Milagros Bartolomé Serrano se tramita expediente de domino número 193-85 para la reanudación del tracto sucesivo interrumpido en el Registro de la Propiedad de Belorado de la siguiente:

Urbana, un molino llamado de San Roque, de cincuenta y cuatro metros trescientos ochenta milímetros de superficie, pero según reciente medición, es de ciento quince metros cuadrados, consta de una cuartanada, y tiene derechos de luces a derecha, izquierda y frontis, y goteras a derecha e izquierda, lindante por la derecha, calleja y entrada de aguas, a la izquierda, salida de aguas y después el Río Mayor y espalda, huerta de herederos de Pedro Martínez, sita en el término municipal de Pradoluengo.

Corresponde dicha finca al solicitante, por compra a don Agapito González Fernández, quien a su vez la había adquirido a los herederos de don Rafael Hernando Heras.

En virtud de lo acordado en resolución dictada con esta fecha en dicho expediente, se convoca a las personas ignoradas a quienes pueda perjudicar la acción ejercitada, así como a los titulares registrales doña Donata y doña Cristina Hernández Díez, titular de una parte de treinta y cuatro, don Celestino Villanueva Apastegui, titular de una acción de sesenta y ocho; a doña María de Simón Martínez, titular de una parte de treinta y seis; a doña Genera Sáez Mingo, titular de una parte de sesenta y ocho; a don Romualdo de Miguel Puras, titular de una parte de treinta y dos, y a don Pedro Mingo Estechea, titular de una parte de treinta y dos, de más de treinta años de antigüedad, ignorándose si viven en la actualidad y quiénes puedan ser los herederos de los mismos, para que dentro de los diez días siguientes a su publicación en el Diario de Burgos, puedan comparecer en este Juzgado, alegando cuanto a su derecho convenga, bajo los apercibimientos legales si no lo verifican.

Dado en Burgos, a diecisiete de Abril de mil novecientos ochenta y cinco.

E/  
Ilegible.

El Secretario,  
Ilegible.

En visita oficial a España

## Encuentros del «Premier» de Luxemburgo con los Reyes y Felipe González

Madrid (Europa Press). — El primer ministro de Luxemburgo, Jacques Santer, llegó poco después del mediodía de ayer al aeropuerto de Barajas, procedente de Frankfurt, para iniciar una visita oficial a España de día y medio de duración.

Santer y su esposa fueron recibidos en el pabellón de Estado del aeropuerto por el presidente del Gobierno español, Felipe González. A su llegada a este pabellón, el primer ministro de Luxemburgo recibió honores militares por parte de una compañía del Ejército del Aire, que interpretó los himnos nacionales de Luxemburgo y España.

Junto al presidente González, acudieron al aeropuerto el ministro de Asuntos Exteriores, el delegado del Gobierno en la Comunidad de Madrid; el secretario del presidente del Gobierno, el embajador de Holanda, que representa los intereses de Luxemburgo en España, y otras autoridades.

Tras los honores militares y de ordenanza, Jacques Santer y Felipe González conversaron durante unos quince minutos en una de las salas del pabellón de Estado.

A las dos de la tarde el matrimonio Santer almorzó en privado con los Reyes, don Juan Carlos y doña Sofía, en el palacio de la Zarzuela. Más tarde, el primer ministro de Luxemburgo se reunió en La Moncloa con Felipe González y después habrá una conferencia de Prensa.

En el palacio de la Moncloa

Madrid (Efe). — El presidente del Gobierno, Felipe González, y el primer ministro de Luxemburgo y actual presidente de la Comunidad Europea, Jacques Santer, mantuvieron una entrevista en el palacio de la Moncloa.

El viaje del presidente luxemburgués a Madrid forma parte de una gira que está realizando por todos los países comunitarios.

## DISTRIBUIDOR

Precisa para esta plaza  
**FABRICA DE PUERTAS ACORAZADAS**

Interesados dirigirse a:  
«FABRICA DE PUERTAS»  
Apartado de Correos 89. 33080. OVIEDO.



## Sepelios de las últimas víctimas de ETA: el guardia civil José Herrero y el cabo de la Armada Rafael Melchor

San Sebastián (agencias).—El guardia civil retirado José Herrero Quiles, asesinado en Lasarte, fue enterrado ayer en el cementerio donostiarra de Polloe. A la una de la tarde se iniciaron las honras fúnebres por esta última víctima del terrorismo. El féretro entró en la iglesia de la Sagrada Familia a hombros de varios compañeros de José Herrero.

Al acto asistieron la viuda y su hijo mayor, junto al delegado del Gobierno en el País Vasco, Ramón Jáuregui y autoridades civiles y militares.

Al término de la ceremonia, el delegado del Gobierno señaló que «en estos momentos priman los sentimientos sobre las ideas, siento pena por la tragedia humana, hay una sensación, una vez más, de la saña asesina, la de la obsesiva persecución para matar. Los que han matado a José Herrero probablemente han sido los mismos que hace dos años atentaron contra él, como si no pudieran soportar que este guardia civil viviese, como si su ideología o el que viviera en Lasarte impidiese que sus ideas, si es que las tienen, se llevasen a cabo».

### Manifestaciones

Por otra parte, miembros del Sindicato Unificado de Policía (SUP) desplegaron en el exterior del templo en el que se celebró el funeral una pancarta blanca con letras negras en la que se podía leer la inscripción «ETA fascistas».

Varios cientos de per-

sonas, en su mayoría alumnos del Instituto «Pío Baroja» de Irún, se manifestaron en protesta por los últimos atentados registrados en Guipúzcoa.

En una asamblea celebrada en este centro, en el que cursa sus estudios uno de los hijos del guardia civil Isidoro Díaz, asesinado el lunes en Pasajes, se decidió suspender las clases ayer.

Una vez finalizada la asamblea, sobre las once de la mañana, los asistentes a la misma se dirigieron en manifestación, sin pancartas y en silencio, desde el instituto hasta el domicilio familiar de la víctima.

El paro decidido por los alumnos del instituto ha sido secundado también por los estudiantes del centro de formación profesional «Nuestra Señora del Juncal».

### Sepelio del cabo primero Rafael Melchor

Córdoba (Efe).—El cadáver de Rafael Melchor

García, cabo primero de la Armada asesinado el lunes en San Sebastián fue enterrado ayer en Córdoba, ciudad en la que residen sus padres desde hace seis años.

El funeral se ofició en el Hospital Militar de Córdoba donde se instaló la capilla ardiente en la que han permanecido los padres y la viuda del cabo asesinado, ya que sus dos hijos, de corta edad, permanecen en San Sebastián.

Asistieron al funeral el capitán general en funciones de la Zona Marítima del Estrecho, vicealmirante Ramón Espinosa; el gobernador militar, general de división José Antonio Santiago; el civil, Gregorio López y el alcalde en funciones, Herminio Trigo.

Juan Melchor Tubina, padre del cabo asesinado, dijo que en las últimas horas ha recibido muchas atenciones, «pero eso no cubre lo que hemos perdido».

## Satisfacción del Consejo de ministros porque España no sea contribuyente neto de la Comunidad Económica Europea

Madrid (Efe).—El Consejo de ministros acordó expresar su satisfacción por el acuerdo presupuestario alcanzado ayer en Luxemburgo, en el que España y Portugal tendrán un saldo a favor de 20 millones de ECUS (moneda común europea).

Además, el Gobierno aprobó un requerimiento de incompetencia a la Generalidad de Cataluña por un decreto regulador de las actividades relativas a la televisión y la adquisición de repuestos iniciales para treinta y tres aviones F-18 por importe de 14.620 millones de pesetas.

El Consejo, que tuvo carácter deliberante, nombró embajador en Lisboa a Gabriel Ferrán de Alfaro.

La oficina del portavoz del Gobierno envió la siguiente referencia:

«El ministro de Economía y Hacienda, Carlos Solchaga, informó al Consejo de la reunión mantenida a lo largo del día de ayer y la pasada madrugada, en Bruselas, sobre los presupuestos comunitarios».

«El Consejo expresó su satisfacción sobre el acuerdo alcanzado, por el que España y Portugal no serán contribuyentes netos en su primer año de integración en la Comunidad Económica Europea».

«El resultado para ambos países es un saldo favorable de 20 millones de ECUS

aproximadamente. Este proyecto no será definitivo hasta que lo apruebe el Parlamento Europeo».

«En una primera lectura, el Consejo de Presupuestos de las Comunidades Europeas trabajó con unas aportaciones netas para España y Portugal que en algún momento alcanzaron alrededor de 660 millones de ECUS».

«En la última lectura se repusieron los créditos de pagos previstos en el anteproyecto de la Comisión para los fondos estructurales y el Consejo se comprometió a dotar una reserva de 250 millones de ECUS de gastos obligatorios en el caso de que las circunstancias lo requieran».

Esta decisión del Consejo de Presupuestos permite satisfacer la petición de España y Portugal planteada durante las negociaciones de adhesión de mantener la neutralidad financiera durante el ejercicio del año 1986.

Por otra parte, el Consejo de ministros ha tomado los siguientes acuerdos:

Acuerdo por el que se requiere de incompetencia al Consejo Ejecutivo de la Generalidad de Cataluña en relación con el decreto regulador, en el ámbito territorial de Cataluña, de las actividades relativas a la televisión.

El Consejo ha estimado que el referido decreto inva-

la de la competencia exclusiva que corresponde al Estado en la materia, al atribuir a órganos de la Generalidad de Cataluña la facultad de «adoptar las medidas necesarias para interrumpir todo sistema emisor-transmisor de televisión que no disponga de concesión administrativa», facultad ésta que corresponde al Estado.

Expediente de adquisición de repuestos iniciales para treinta y tres aviones F-18 por importe de 14.620 millones de pesetas.

Finalmente, el consejo acordó el nombramiento de Gabriel Ferrán de Alfaro como nuevo embajador de España en Lisboa.

Gabriel Ferrán de Alfaro nació el 5 de Junio de 1939. Ingresó en la escuela diplomática en 1959 y ha desempeñado, entre otros cargos, los de secretario en las Embajadas de España en Bogotá y Argel; encargado de negocios en la Embajada de Argel y secretario de primera en la Embajada ante las Comunidades Europeas.

Ministro plenipotenciario desde 1980, ese mismo año fue designado secretario general para las relaciones con las Comunidades Europeas. En la actualidad desempeñaba el cargo de embajador jefe de la misión de España ante las Comunidades Europeas.

## Hacienda modificará los tributos locales de radicación, circulación, contribución territorial y ORA

Madrid (Europa Press).—El Ministerio de Economía y Hacienda ha elaborado un real decreto-ley sobre determinadas medidas de tributación local, que modifican los tributos de radicación, circulación de vehículos, contribución territorial urbana y ordenación y regulación del aparcamiento, que será aprobado próximamente por el Consejo de ministros y entrará en vigor el 1º de Enero de 1986.

El real decreto-ley, al que ha tenido acceso «Europa Press», hace referencia, en su exposición de motivos a la necesidad de dotar a las Corporaciones locales de los medios financieros y recursos que les permita atender al nivel de gasto público y de prestación de servicios que constituyen su responsabilidad.

Según el proyecto elaborado por el Ministerio de Hacienda se actualizan los elementos determinantes de la cuota tributaria del impuesto de radicación, se autoriza a los Ayuntamientos para elevar las cuotas mínimas por el impuesto municipal sobre la circulación de los vehículos, fija la fecha de devengo de la contribución territorial urbana, contempla la facultad de los Ayuntamientos para establecer la tasa de la ORA, y establece un procedimiento abreviado para la comunicación de acuerdos municipales en materia de tributos locales de gestión, que favorece su aplicación.

El texto subraya la ur-

gente necesidad de establecer estas medidas «por la precisión inaplazable de cubrir necesidades muy concretas de las Haciendas locales» que de no ser atendidas quedarían abocadas a un posible colapso.

El impuesto municipal de radicación, es modificado de forma que la cuota del impuesto «se calculará multiplicando la superficie determinada como base imponible por una cantidad fija por metro cuadrado, que no podrá exceder de 80 pesetas para las calles de inferior categoría, incrementándose para cada una de las vías de superior categoría en un 50 por 100, como máximo, en tipo correspondiente a las de categoría inmediata inferior».

Los Ayuntamientos podrán elevar las cuotas mínimas del impuesto municipal sobre circulación de vehículos, hasta un máximo del 100 por 100 de su respectiva cuantía.

En 1986, las cuotas de este impuesto serán las que resulten de aplicar un incremento del 8 por 100 a las que en las respecti-

vas Corporaciones hubiesen estado en vigor durante el ejercicio de 1985.

Respecto a la contribución territorial urbana, el real decreto-ley señala que se devengará el primer día del período impositivo, y que este período impositivo coincidirá con el año natural.

Una disposición transitoria del mismo real decreto-ley establece que las tasas que acuerden imponer los Ayuntamientos al amparo de lo establecido en el artículo 4 del presente real decreto-ley serán exigibles en el ejercicio de 1986 cualquiera que sea la fecha de su aprobación dentro del mismo ejercicio anterior.

También establece el real decreto-ley que los acuerdos por los que los Ayuntamientos fijen los tipos de gravamen del recargo municipal sobre el IRPF y de las contribuciones territoriales urbana, rústica y pecuaria, así como comerciales e industriales y de profesionales y artistas, se pondrán en conocimiento de la Delegación provincial de Hacienda.

# LAS PRESTACIONES EN DIESEL SON COSA DEL IBIZA.

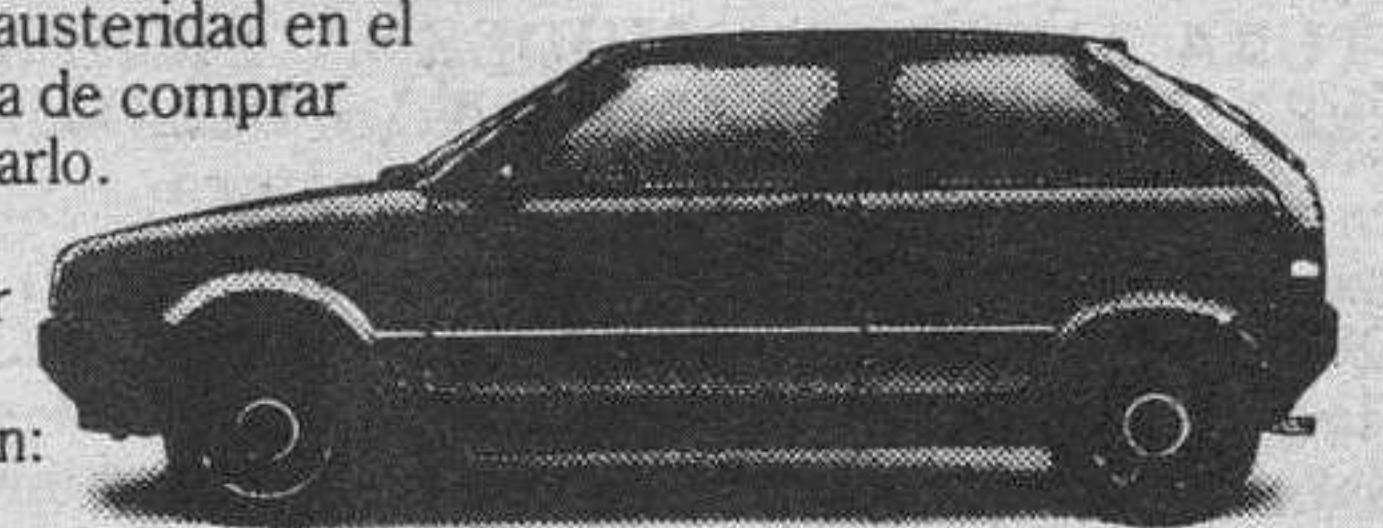
¡Claro que sí! No se puede esperar menos del motor con más cubicaje de su categoría: 1.700 c.c. Un motor superflexible, y con una facilidad de recuperación asombrosa.

Con sus 5 velocidades alcanza 150 Km/h., y unas medias nada usuales en Diesel.

Una a las prestaciones la austeridad en el consumo, y verá que a la hora de comprar un Diesel no es cosa de pensarlo. Es cosa del Seat Ibiza GLD.

Y no tendrá que renunciar más que a la gasolina.

¡Claro que sí! O en alemán: Jawohl!



IBIZA junior

## AUTOMOBILA

Y SU RED DE AGENTES EN BURGOS Y PROVINCIA



Más de 1.000 puntos de asistencia técnica.



## Multitudinaria y emotiva despedida al escultor Pablo Serrano

Madrid (Colpisa). — Los restos mortales del escultor Pablo Serrano, fallecido en la madrugada del martes de un paro cardíaco, recibieron ayer sepultura en el panteón que la familia posee en el cementerio de San Isidro. El entierro, al que asistieron decenas de artistas, intelectuales y amigos del escultor, se retrasó más de cuatro horas en espera

Durante toda la noche y primeras horas de la mañana de ayer fue incesante el desfile de personalidades y compañeros por la capilla ardiente de Pablo Serrano, instalada en el domicilio familiar del madrileño paseo de La Castellana. El vicepresidente del Gobierno, Alfonso Guerra, y el ministro de Cultura, Javier Solana, y el subsecretario del Departamento, Ignacio Quintana, se personaron a primera hora de la mañana

a dar su último adiós al malogrado artista. También se encontraban presentes el presidente de las Cortes de Aragón, Antonio Embid; el consejero de Cultura, José Ramos; el director general de Bellas Artes, Dionisio Hernández Gil; el embajador de la Unión Soviética, Yuri Dubinin. Así como Marcelino Camacho, Enrique Curiel y Pablo Castellano. También se encontraban en las inmediaciones del domicilio, resistiendo el

de la llegada a Madrid del único hijo del malogrado artista, Bartolomé Serrano, que se encontraba en Montevideo en el momento del óbito. El acto fue el último homenaje de la cultura española a uno de los máximos representantes de nuestro arte contemporáneo.

intenso frío reinante ayer en Madrid, compañeros y amigos del artista, como Martín Chirino, Manuel Rivera, Faustino Cordón, Juan Genovés, María Cuadra, Salvador Victoria, Maribel Falla o Luis Díez del Corral. Todos ellos, emocionados, tuvieron palabras de elogio para el fallecido.

A las once menos cuarto de la mañana, el féretro con los restos mortales de Pablo Serrano salía del por-

tón domiciliario transportado a hombros por cuatro vecinos de Crivillén (Teruel), lugar de nacimiento del escultor. Fueron enviadas coronas de flores de muchos lugares e instituciones de España y del extranjero: de los Ayuntamientos de Madrid y de Zaragoza, de la Comunidad de Madrid, de la Embajada soviética, del Ministerio de Cultura, de la localidad de Crivillén, del Museo Español de Arte Contemporáneo...

## Teletipo

### Los Reyes en una exposición portuguesa

Madrid (Efe).—Los Reyes don Juan Carlos y doña Sofía recorrieron ayer durante una hora la primera gran exposición de arte portugués que se inaugura en España, organizada por el Ayuntamiento de Madrid y la Embajada de Portugal.

Cien obras maestras del arte portugués, desde la Edad Media hasta el siglo XX, componen la muestra, que ha sido montada en el Centro Cultural Conde Duque, donde se abrió al público hasta el 13 de Enero.

### Mensaje de Burguiba

Madrid.—El embajador de Túnez en Madrid, Ferid Mahresi, entregó ayer al Rey don Juan Carlos un mensaje personal del presidente Burguiba.

El Rey recibió ayer también en audiencia al presidente de la Junta de jefes de Estado Mayor de Corea del Sur, Jin Kwon Khung.

### Reparación de las viviendas afectadas por una bombeta

Madrid (Resumen de agencias).—En la mañana de ayer comenzaron las obras de reparación en las viviendas afectadas por la caída de una bombeta, desprendida de un avión «Pahnton» en el barrio de Moratalaz: Estos trabajos los realiza un equipo de obras del Ejército del Aire. Militares de las Fuerzas Aéreas han peritado los daños materiales y altos mandos han pedido disculpas a los vecinos. Están en marcha las diligencias intruidas por un juez militar.

Las tres familias perjudicadas por el suceso se reunirán próximamente para «quizá interponer una demanda por daños y perjuicios, según un despacho de (Europa Press).

### Financiación de los partidos

Madrid (Efe).—La comisión de investigación de la financiación de los partidos políticos acordó ayer complementar un documento elaborado por el grupo socialista sobre la forma de subvencionar a los partidos.

El vicepresidente primero del Congreso, Leopoldo Torres presentó en nombre del grupo socialista un documento por el que se regulara una futura Ley sobre esta materia.

### Piden que baje el precio del gasóleo

Madrid (Efe).—Organizaciones de ámbito nacional del transporte quieren que el Gobierno baje el precio del gasóleo de que componen el precio de este combustible, informa (Efe) la FNTM.

La Federación Nacional de Transporte de Mercancías y la Confederación «Conetrans» han enviado una carta en este sentido al presidente del Gobierno y a los ministros de Economía y Hacienda e Industria y Energía.

Entre las razones que existen para bajar el precio de este combustible ambas organizaciones citan, la evolución del precio del crudo a lo largo de 1985 y la paridad peseta/dólar registrada en el mismo año.

### «Tal vez Portugal salga mejor parado»

Bruselas (Efe).—La comisión europea, el órgano ejecutivo y burocrático del Mercado Común, evitó ayer pronunciarse sobre el saldo neto que podría corresponder a España y Portugal el año que viene, tras el proyecto de presupuesto adoptado en segunda lectura por «los diez».

«Se estará cerca del punto de equilibrio el primer año y tal vez Portugal salga mejor parado», declaró en rueda de Prensa Henning Christophersen, miembro de la comisión europea encargado del presupuesto.

### Supresión de la Editora Nacional

Madrid (Europa Press).—Hoy quedará suprimida la Editoría Nacional, organismo autónomo dependiente del Ministerio de Cultura, en virtud de un Real Decreto de la presidencia del Gobierno de fecha 6 de Noviembre que publicó ayer el «Boletín Oficial del Estado». Esta supresión se efectúa en cumplimiento de lo dispuesto en la Ley de presupuestos para 1985 que ordena que aquélla tenga lugar a lo largo del ejercicio actual.

### Reunión de capellanes castrenses

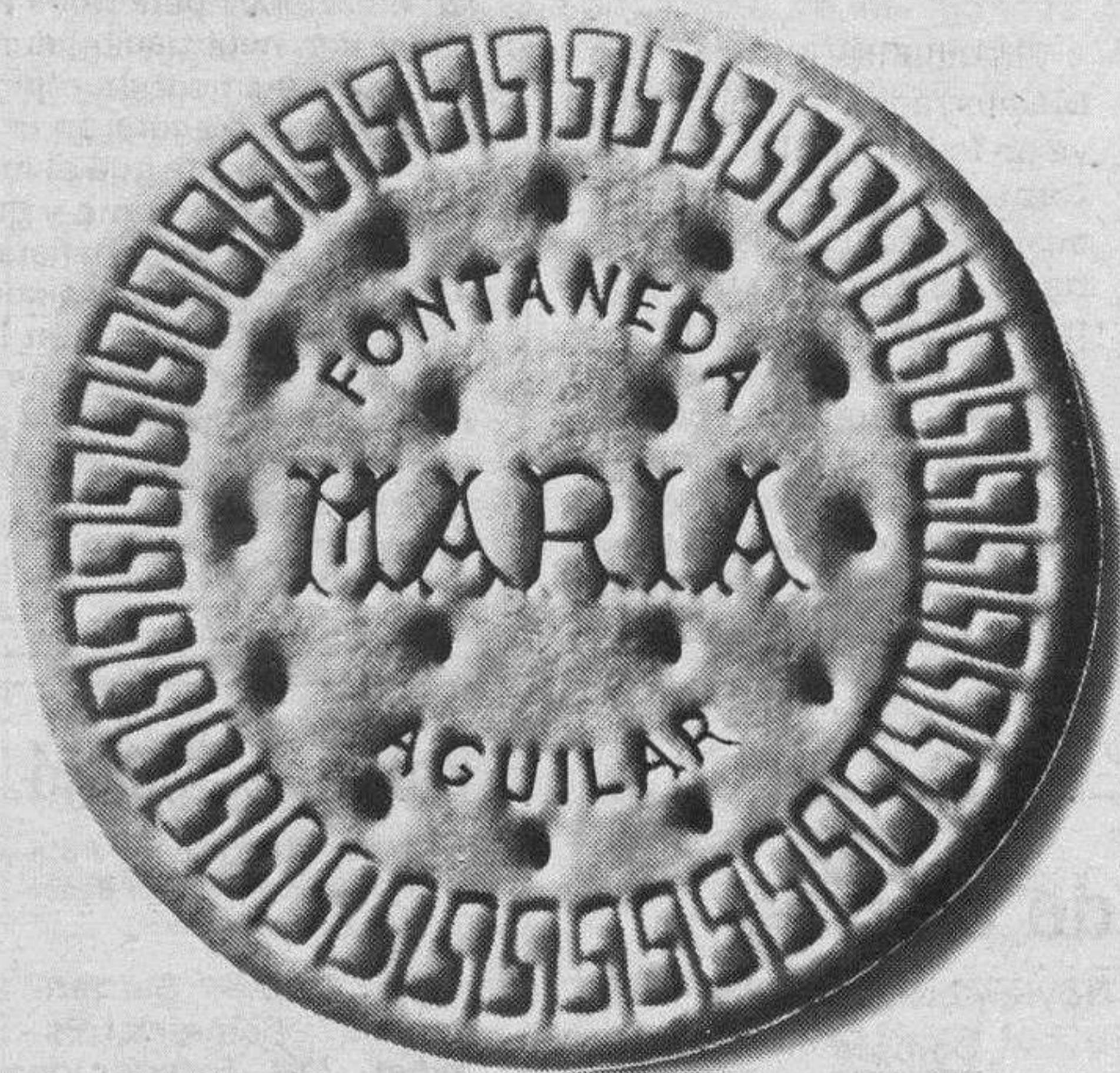
Madrid (Efe).—Los capellanes castrenses buscan estos días la forma de actualizarse y de adecuarse su pastoral a la realidad social de los jóvenes militares, según dijo a (Efe) José Manuel Estepa, arzobispo vicario general castrense.

Estepa preside estos días en Majadahonda unas «Jornadas de estudio de capellanes castrenses sobre la situación y actualización del servicio religioso en las Fuerzas Armadas».

### De interés para los Centro Públicos de Enseñanza

Madrid (Europa Press).—El Gobierno está estudiando el proyecto de Real Decreto por el que se aprueba el reglamento de los órganos de Gobierno de los centros públicos de Educación General Básica, Bachillerato y formación profesional.

# CON MUCHO GUSTO.



# CON MUCHOS GUSTOS.

Que buenas son!  
LAS GALLETAS.  
**Fontaneda**  
GUSTAN CON FUERZA



# Una «autopista» ferroviaria Norte-Sur, de alta velocidad

## Se trata del proyecto más ambicioso de RENFE

Madrid (Colpisa).— Los proyectos de inversión en los ferrocarriles españoles se orientan hacia el objetivo de conseguir una línea de comunicación Norte-Sur, de alta velocidad, algo que en palabras de un técnico ha sido definido como «una autopista» ferroviaria. El borrador del plan del transporte ferroviario, que se encuentra ya sobre la mesa del ministro Abel Caballero, contempla proyectos de envergadura en la línea de penetración Madrid-Córdoba-Sevilla y también en la línea Madrid-Norte. El plan refleja igualmente actuaciones puntuales en el triángulo Madrid-Barcelona-Valencia, algunas de las cuales se encuentran en fase de realización. El plan, que es obra del Ministerio de Transportes, Turismo y Comunicaciones, puede estar todavía sujeto a modificaciones y, en último término, las propuestas que recoge están en función de la disponibilidad de recursos y de las decisiones de política económica.

Teniendo en cuenta todos estos condicionamientos, los grandes proyectos de inversión en ferrocarriles se mueven en las siguientes líneas:

### Madrid-Córdoba-Sevilla

Se prevé el desdoblamiento de la vía y electrificación del tramo Parla a Brazatortas-Veredas, en el tendido Madrid-Badajoz. También se propone la realización de vía nueva doble, electrificada y de alta velocidad, entre Brazatortas y Córdoba, un recorrido de 150 kilómetros.

El plan contempla actuaciones de desdoblamiento de vía, continuación de algunas ya en curso. Entre Madrid y Lora del Río está concluido y a punto de entrar en servicio el tramo de El Higuero a Almodóvar, mientras que las obras se encuentran bastante avanzadas entre Córdoba y El Higuero y comenzadas entre Almodóvar y Palma del Río. El Consejo de ministros aprobó hace una semana, el

presupuesto para el tramo de Palma del Río a Lora del Río.

En conjunto, los proyectos nuevos contemplados en esta vía de penetración hacia Andalucía suponen una inversión, en grandes cifras, de unos 70.000 millones de pesetas, y se realizarán en el plazo de 10 años. La obra de mayor entidad es la vía de alta velocidad Brazatortas-Córdoba.

### Madrid-Norte

En dirección Madrid-Norte se contempla la llamada variante de Mingorria, una línea nueva de vía doble, de alta velocidad, entre las cercanías de El Escorial (concretamente Las Zorreras) y las inmediaciones de Medina del Campo. Este nuevo tendido acorta la relación ferroviaria de Madrid con el Norte en unos 20 kms., pero, sobre todo, permite ganar unas dos horas de tiempo. En grandes cifras, su coste se calcula en unos 40.000 millones de pesetas, y el plazo de realización sería de 8 años.

La línea de penetración hacia Vizcaya propone la vía doble de alta velocidad entre Vitoria y Bilbao. La inversión alcanza, en cálculos previos, unos 48.000 millones de pesetas y el plazo de ejecución oscilaría entre 4 y 5 años.

### Madrid - Barcelona

El triángulo Madrid-Barcelona-Valencia aparece también entre las prioridades inversoras de RENFE, pero su concepción es distinta de las líneas de penetración Norte-Sur.

Las primera etapa, mejora del tendido Madrid-Zaragoza, está en fase de realización y aparece reflejada en el plan de transporte ferroviario. El pasado 15 de Junio entró en funcionamiento la doble vía entre Torralba y Ariza y está a punto de concluirse el tramo Baires-Torralba, ambos a cargo de RENFE. El Ministerio de Transportes se encarga de la doble vía entre Ariza y Calatayud y se prevé, para el futuro, ampliar desde Calatayud a Ricla.

La inversión en los tramos que quedan por realizar se calcula en unos 15.000 millones.

### Madrid-Valencia

En el recorrido Madrid-Valencia se establecerá doble vía entre La Encina y Játiva, y la inversión en estas obras puede calcularse en grandes cifras, en unos 10.000 millones de pesetas. La primera parte, La Encina-Puentelahiguera, se aprobó en el Consejo de ministros de la pasada semana.

Finalmente, en el eje del Mediterráneo se encuentra ya en fase inicial la doble vía Castellón-Tarragona. Se acaba de concluir la llegada hasta Castellón, y el plan de transporte ferroviario incluye en su borrador esa ampliación. También aparece como proyecto la variante de Tortosa, que supone el trazado de vía por una línea recta, con reducción del tramo correspondiente.

### La Bolsa

## La indecisión planea a corto plazo

La evolución de la Bolsa a lo largo de la jornada de ayer, lejos de establecer nuevos criterios u orientaciones sobre los que fijar tendencias definidas, continuó ofreciendo las mismas constantes del inicio de la semana. Estamos a final de mes y a punto de inaugurar el último y decisivo tramo del año. Como ha ocurrido histórica y tradicionalmente, en este período de tiempo se agolpan muchas decisiones pendientes a lo largo del año y siempre la tendencia general del mercado de valores se muestra especialmente distorsionada. A corto plazo, además, hay vencimientos de operaciones concretas, cierres de balances y posibles renovaciones en el crédito al mercado.

La Bolsa, sin embargo, está aguantando muy bien los más diversos envites. Los criterios de selección que se han venido apuntando en las últimas jornadas logran descentrar aún más la imagen global del mercado, ya que los movimientos no son uniformes: cada sector, y dentro de ellos, cada valor, baila el ritmo que mejor le conviene. La indecisión, por lo demás, es una constante que planea a corto plazo sobre el mercado bajo una perspectiva genérica.

Ayer, el comentario más usado entre los especialistas tuvo un marcado cariz político. El síndrome de las elecciones generales anticipadas ha vuelto a renacer con más fuerza, aunque el presidente González haya desmentido rápidamente el entuerto fijando plazos que agotarán la legislatura prevista. Si tenemos en cuenta que el mercado está realizando beneficios técnicamente y que, por tanto, la tendencia es así suavemente bajista, lógico es pensar que un sentimiento de elecciones generales anticipadas puede ahondar más aún la tendencia a corto plazo. El fondo, sin embargo, es muy fuerte, y más que en recortes abultados cabría pensar en una paralización de los sucesivos conatos alcistas vividos en las últimas diez semanas.

Moisés Romero

«Por tratarse de una maniobra»

## ACECA rechaza el diálogo con Aviación Civil y mantiene la convocatoria de huelga

Madrid (Europa Press).— La Asociación Confederal Española de Controladores Aéreos (ACECA) no asistirá a la reunión que ha convocado la Dirección General de Aviación Civil, junto con otros sindicatos del sector, por considerar que se trata de una maniobra, según informó un portavoz de ACECA.

Aviación Civil convocó el pasado día 21 a las tres asociaciones del sector, ACECA, ASCETRA y UGT para entablar conversaciones que resuelvan los problemas que tienen planteados.

Según ACECA, las otras dos organizaciones no tienen apenas representatividad y se han mostrado últimamente contrarias a las reivindicaciones profesionales y económicas del colectivo.

Finalmente, ACECA mantiene la convocatoria de huelga para los próximos días 7, 8, 9, 12, 13, 16, 17, 18 y 20 de Diciembre, por «la ausencia total de diálogo constructivo por parte de la Administración a los problemas planteados».

## Mercado de divisas

(Cambios del 27 de Noviembre de 1985)

	Compra	Venta
1 Dólar USA.....	157,200	157,594
1 Dólar canadiense.....	114,112	114,397
1 Dólar australiano.....	108,028	108,298
1 Franco francés.....	20,234	20,285
1 Libra esterlina.....	230,880	231,458
1 Libra irlandesa.....	190,637	191,114
1 Franco suizo.....	75,147	75,335
100 Francos belgas.....	304,829	305,592
1 Marco alemán.....	61,652	61,806
100 Liras italianas.....	9,122	9,145
1 Florín holandés.....	54,776	54,913
1 Corona sueca.....	20,437	20,488
1 Corona danesa.....	17,047	17,090
1 Corona noruega.....	20,556	20,607
1 Marco finlandés.....	28,637	28,708
100 Chelines austríacos.....	877,723	879,920
100 Escudos portugueses.....	96,888	97,130
100 Yens japoneses.....	78,182	78,378

## Bolsa de Madrid

Información facilitada por el Banco de Santander.

BANCOS.— Santander, 397; Comercial Español, 232; Exterior de España, 205; Central, 340; Español de Crédito, 394; Hispano Americano, 152; Popular, 439; Fomento, 161; Bilbao, 419; Vizcaya, 580; Bankinter, 254; Bansasder, 101,50.

ELECTRICAS.— Viesgo, 235 Reunidas, 130; Fecsa, 56,50; Hidroeléctrica Cantábrica, 159; Hidrola, 84; Iberduero, 108; Saltos del Nansa, 365; Sevillana de Electricidad, 83,25.

VARIAS.— Azucarera Española, 315; Draga-

dos y Construcciones, 140; Encinar, 270; Inmb. Metro, 350 Urb. Metro, 520; Fibansa, 350; Duro Felguera, 580; Tabacalera, 323; Bansaliber, 266; Cros, 53; Energía e Ind. Aragonesas, 121; Explosivos, 66; Cepsa, 145,50; Fénix, 1.450; Altos Hornos, 54; Santana, 145,50; Fasa, 87; N. Montaña, 38; Telefónica, 141,50; Carmosa, 349; Sniace, 59,75; Ceivasa, 369; Baserfond, 82,91.

CUPONES.— Finanzauto, 52; Endesa, 180; Zardoya, 860.

**BANCO DE SANTANDER**  
BOLSA - BANCA  
CAMBIO  
**ESPOLON, 12**

# Con Bonos del Estado diseñe una inversión perfecta. Es muy fácil.

**INTERES 11,70%** **AMORTIZACION 3-5 AÑOS** **NO DESGRAVAN**

**BONOS DEL ESTADO**  
AL 11,70 POR 100 ANUAL

Si quiere hacer una inversión perfecta y altamente rentable, con la Garantía del Estado, compre Bonos del Estado desde 10.000 ptas., en Bancos, Cajas de Ahorros, Caja Postal, otros Intermediarios Financieros.

**Hágase con Bonos del Estado. Por su propio interés.**





**«17 de Noviembre» reivindicó el atentado de Atenas**

Atenas (Efe). — La organización «17 de Noviembre» se atribuyó, en llamada a un periódico de Atenas, la responsabilidad del atentado que causó ayer de madrugada la muerte a un policía de 24 años y dejó «clínicamente muerto» a otro de 26. Un autobús policial fue alcanzado por la explosión de un coche-bomba, con el balance de dos policías muertos y otros 19 heridos de diversa consideración.

La organización «17 de Noviembre» ha venido actuando esporádicamente en Grecia desde hace diez años y se ha atribuido las muertes de varios policías y ciudadanos estadounidenses en el país. Toma su nombre del día de 1973 en que la Junta Militar que ocupaba entonces el poder en Grecia, ordenó el asalto a la Escuela Politécnica de Atenas por fuerzas del Ejército. El Politécnico estaba ocupado por jóvenes opuestos a la dictadura «de los coroneles». Un número indeterminado de ellos resultaron muertos y heridos durante el asalto.

El primer ministro, Andreas Papandreu, se apresuró a condenar el atentado contra el autobús policial y señaló que la paz y la democracia se ven amenazadas en Grecia por la acción de fuerzas desestabilizadoras.

**Sobre los resultados de la «cumbre» Gorbachov informó al Soviet Supremo**

Moscú (Efe). — El Soviet Supremo o Parlamento nominal de la URSS acogió ayer con un disciplinado y clamoroso aplauso el discurso del máximo dirigente soviético, Mijail Gorbachov, en el que éste informó sobre su encuentro en la «cumbre» con el presidente Reagan.

El líder soviético valoró como «muy bueno» su encuentro con el jefe de la Casa Blanca y llegó a afirmar que ambas partes habían quedado de acuerdo en limitar sus ataques verbales, pero durante su intervención no ahorró las críticas hacia la actitud de EE.UU. en los puntos de mayor discrepancia.

Mijail Gorbachov centró sus mayores ataques en la «guerra de las galaxias», sobre la que dijo que parece «un virus contraído por la Administración norteamericana».

El «número uno» del Kremlin rechazó la invitación de Washington para que la URSS acceda a la investigación norteamericana del programa «IDE» a través de los denominados «laboratorios abiertos», con el argumento de que Moscú no tiene ninguna fe en que EE.UU. esté dispuesto a compartir sus conocimientos.

Al criticar la actitud norteamericana hacia los conflictos regionales, Gorbachov defendió la política de Moscú hacia Afganistán y afirmó estar dispuesto a retirar las tropas soviéticas de este país una vez conseguida su estabilización política.

**La visita del Rey de Marruecos a Francia puede marcar una nueva etapa en el eje París-Rabat**

París (Efe). — El presidente francés, François Mitterrand, recibió ayer en París al Rey Hassán II de Marruecos en el marco de una visita que podría, según los observadores, perfilar una nueva etapa en las relaciones París-Rabat.

El Rey Hassán acude a Francia con un voluminoso «paquete» de temas respecto a los cuales Rabat espera obtener el apoyo francés.

Las cuestiones del Sahara occidental, de la ampliación de la CEE, del Cercano Oriente y de Chad, así como las relaciones bilaterales, estarán en el «menú» de esta visita oficial de tres días del Soberano alauita.

El dirigente marroquí espera también lograr, durante su estancia en Francia, la firma de un importante contrato para la compra de 24 aviones militares «Mirage 2000» a la empresa nacional francesa «Dassault».

A juicio de los observadores, el hecho de que París se pronuncie a favor o en contra de este contrato puede determinar el éxito de la visita, ya que la firma de este acuerdo supondría un evidente acercamiento entre ambos países, en detrimento de las relaciones entre Francia y Argelia.

Más que un simple contrato de venta de armas, el acuerdo perfilaría también, a nivel político,



Francois Mitterrand

un discreto apoyo de París a la política sahariana de Rabat.

Otro tema central en las conversaciones Hassán-Mitterrand será la cuestión de las repercusiones en la economía de los países del Sur del Mediterráneo de la entrada de España y Portugal en la Comunidad Europea, el 1 de Enero de 1986.

En las reuniones de Bruselas, Francia sigue defendiendo a Marruecos con el fin de que la CEE no se pronuncie por una reducción de las cuotas marroquíes, al parecer por el deseo de París de mantener su influencia en la región Norte de África, colonias francesas en otros tiempos.

El Chad, a juicio de los observadores, podría constituir un tema de divergencia entre Mitterrand y Hassán, mos-



Hassan II

trándose este último favorable a una integración Yamena en la «Unión árabe-africana», es decir el tratado de Ujda, firmado en 1984 por Libia y Marruecos.

De concretarse esta adhesión, las tropas libias en el Norte del Chad se convertirían en una «fuerza de interposición» con la misión de impedir los enfrentamientos entre adversarios chadianos.

Esta posibilidad no parece satisfacer a los dirigentes franceses que abogan por el envío de una fuerza de interposición integrada por soldados de países africanos.

Por otra parte, François Mitterrand y el Rey de Marruecos intercambiarán puntos de vista acerca de la situación en el Cercano Oriente un conflicto en el que Hassán aparecía como posible «mediador».

**Reiteró su responsabilidad del PSP en los choques del Líbano Walid Jumblat pidió disculpas a los jefes chiítas**

Beirut (Efe). — El líder druso Walid Jumblat, que ya había reconocido la responsabilidad de su organización, el Partido Socialista Progresista, en la batalla que libraron en Beirut Oeste sus milicianos contra los de AMAL la semana pasada, entonó un «Mea Culpa» público ante los jefes chiítas.

Este inusual ejercicio de humildad por parte del dirigente druso es la manifestación evidente de la tensión creada entre las dos principales fuerzas musulmanas en el Líbano, que aterrorizaron la ciudad durante cinco días con los más violentos combates registrados desde Febrero de 1984.

«Culpadme a mí si alguno de vosotros ha perdido un hermano o un hijo o si siente que el PSP le ha amenazado de una forma criminal», afirmaba Jumblat ante una asamblea de jefes de AMAL reunido en una husseiniyye (lugar de culto de los chiítas) del sector Oeste de la ciudad.

Además de decenas de edificios incendiados y dañados por las bombas, el último balance de la Policía dio la cifra de 68 muertos y más de 300 heridos en los combates.

Si el coste humano y material de la batalla, pro-

vocada por los drusos al tratar de retirar banderas nacionales libanesas, ha sido grande, el político ha podido ser, o es, aún mayor, al ser ambas formaciones aliadas entre sí y de Siria, que trata de lograr un acuerdo con los cristianos para iniciar el camino de la paz en el Líbano.

El régimen sirio apenas se ha manifestado en esta batalla, lo que a juicio de los observadores se interpreta como el profundo malestar de Damasco con sus aliados libaneses, particularmente el PSP, que dificulta un acuerdo hasta ahora entorpecido por los cristianos maronitas.

«No queremos crear tensión entre los drusos y los chiítas, porque esto llevaría al país a una guerra civil sin fin», reconoció Jumblat.

El PSP y AMAL habían llegado a principio de mes a un acuerdo con las Fuerzas Libanesas (milicias cristianas unificadas) bajo el patrocinio de Siria, que iba a ser firmado cuando, en el último momento, otras formaciones cristianas controladas por el jefe del Estado, Amín Yama-yel, y la vieja guardia derechista, forzaron a las FL a no hacerlo.

Discrepancias de últi-

ma hora, «reajustes» en el acuerdo y ciertas modificaciones fueron los argumentos de los cristianos para no firmar, en el fondo no vinieron sino a mostrar la lucha interna por la representación de los cristianos libaneses.

Sorprendentemente, cuando todo hacía esperar disputas e incluso batallas entre los cristianos, esto ocurrió en el Beirut Oeste, musulmán, entre los «aliados de siempre»: drusos y chiítas.

Siria, que por el momento ha desoído las voces de muchos líderes políticos musulmanes para enviar sus tropas a Beirut y poner orden, se muestra muy cauta. Hoy llegaban 100 soldados para apoyar a los 35 observadores militares que tiene en el sector musulmán de la capital.

Los cristianos se niegan a la entrada de las tropas sirias en sus zonas y Damasco ha dicho que sólo intervendrá cuando todas las partes se pongan de acuerdo.

Lo sucedido en Beirut Oeste la semana pasada añade una dificultad más a Siria y, aprovechando la situación, Jumblat se refería de nuevo hoy a su discurso favorito: «La gran batalla no ha terminado».

**Los obispos piden más autonomía en las sesiones del Sínodo**

Ciudad del Vaticano (Efe). — Mientras numerosos obispos piden más poderes para las conferencias episcopales y más autonomía para las diócesis, el Cardenal Ratzinger declaró en el aula del Sínodo que éste no debería centrar sus preocupaciones en el «reparto de poderes en la Iglesia». En su intervención, el Prefecto de la Congregación para la Doctrina de la Fe ofreció la visión paradójica de un Concilio que, como el Vaticano II, produjo unos efectos que discrepan de sus intenciones.

El teólogo alemán considera decisivo comprender de nuevo la Iglesia «como misterio» para evitar que los hombres busquen lo sacro fuera de ella». Criticó la imagen narcisista que puede dar una iglesia que por ocuparse demasiado de sí misma «acaba no hablando bien de ella». Por esta razón, el purpurado alemán es partidario de que este Sínodo no centre sus trabajos «en el reparto de poderes en la Iglesia».

A los ocho minutos de parlamento del Cardenal Ratzinger habían precedido numerosas intervenciones de obispos que, hablando en nombre propio o en el de sus conferencias episcopales, reclamaron mayor autonomía o ampliación de los poderes sólo «funcionales» de las compañías episcopales. Si bien la Curia ha sido puesta bajo acusación por algunos Prelados, se han oído algunas autocríticas

por parte de los responsables de los dicasterios, como la de monseñor John Foley, que preside la Comisión para las Comunicaciones sociales.

Particularmente dramática fue, por otra parte, la descripción que el Cardenal Patriarca Khoraihe, de los maronitas del Líbano, dio de la situación y del porvenir de la comunidad cristiana en Medio Oriente. «Los sufrimientos actuales están llegando al más alto nivel, de trece siglos acá», dijo.

Los obispos y Cardenales que asisten al Sínodo extraordinario sobre el Concilio Vaticano II pusieron ayer de manifiesto que cada vez se sabe menos latín en la Iglesia. Los periodistas que fueron admitidos durante algunos minutos al inicio de la sesión de ayer pudieron ver como, junto al Prelado que leía en latín el programa del día, se encontraba un traductor que traducía «en vulgar» lo que se decía en el idioma oficial de la Iglesia.

Para el mayor latinista de la Iglesia, el padre austriaco Carlos Egger, la situación «se convirtió en crítica después del Concilio Vaticano II, aunque actualmente se notan las señales de una inversión de tendencia». Según Egger, quienes conocen menos la lengua de los Padres de la Iglesia son los norteamericanos y africanos, mientras que en mejor situación se encuentran los asiáticos.

**Prueba con el satélite «Morelos»**

**Brillante despegue del «Atlantis»**

Cabo Cañaveral (Florida, EE. UU.) (Efe). — Después de múltiples contratiempos en los últimos meses, la NASA pudo, al fin, ofrecer el brillante despegue de uno de sus transbordadores, en una rara noche de luna llena. El «Atlantis» fue lanzado la noche del miércoles al espacio a las 19-29 locales (00,29Gmt) de ayer, con siete tripulantes a bordo para una misión de siete días durante la que serán puestos en órbita tres satélites de comunicaciones y se efectuarán ambiciosos experimentos científicos.

La estela naranja que dejó tras de sí el «Atlantis» pudo verse cinco minutos en amplias zonas de Georgia, Alabama, Carolina del Sur, Florida, Cuba y las Bahamas, a cientos de kilómetros del Centro Espacial Kennedy, aquí, en Cabo Cañaveral. A bordo de la nave, comandada por Brewster Shaw, viaja el primer astronauta mejicano, Rodolfo Neri Vela, de 33 años, especialista en Telecomunicaciones, quien llevaba en su brazo izquierdo una visible bandera de su país. Junto a Shaw y Neri Vela, la tripulación la completan el copiloto Bryan O'Connor y los especialistas de la NASA Sherwood Spring, Mary Cleave, Jerry Ross y Charles David Walker.

Es la segunda vez que la Agencia Espacial norteamericana lanza por la noche a uno de sus cuatro transbordadores, en los cuatro años de existencia que tie-

ne ya este programa. La anterior ocasión fue en Agosto de 1983 y, como ayer, también fue un espectáculo, brindado, entonces, por el «Challenger» en las primeras luces del día. Sólo en 1972 hubo otra salida nocturna: la del Apollo 17, camino de la Luna.

En su primer día de vuelo, el especialista Sherwood Spring pondrá en órbita el satélite mejicano «Morelos II», segundo y último de su serie, construido por la «Hughes» y destinado a mejorar las comunicaciones internas y externas mejicanas en los próximos nueve años, vida estimada del ingenio. El «Morelos» forma parte del programa dirigido por Neri Vela en el seno del Ministerio mejicano de Comunicaciones y Transportes, por cuyo lanzamiento al espacio el Gobierno de ese país ha pagado a la NASA diez millones de dólares.

Otros 20 millones de dólares se embolsará la Administración Nacional de Aeronáutica y el Espacio por las puestas en órbita del satélite australiano «Aussat II» y del norteamericano «RCS Satcom K-2».

Por primera vez en la historia de la NASA, los especialistas Jerry Ross y Sherwood Spring harán una «caminata espacial» para comprobar la capacidad humana de construir estructuras en el espacio de cara a la futura construcción de la estación orbital permanente.



## Burgos

## Robo con intimidación en La Quinta

Burgos (DB). — Un robo con intimidación, utilizando una navaja, se produjo ayer en el paseo de La Quinta, según informa una nota hecha pública por la Comisaría del Cuerpo Superior de Policía.

El presunto autor del robo, un joven de 19 años que responde a las iniciales de A.P.P., fue detenido poco después por una dotación de la Brigada de Seguridad Ciudadana. Habían sido robados un anillo de oro y seiscientos pesetas en metálico. El anillo fue re-

cuperado. También indica la nota que se produjo el robo de una báscula de peso, marca «Luna», del vestíbulo de un establecimiento. La misma estaba valorada en 125.000 pesetas.

Dos robos de radiocassettes, en el interior de dos vehículos estacionados en la vía pública, fueron denunciados ayer, así como el de la sustracción de un turismo. Por último, la nota de Comisaría da cuenta de la recuperación de un automóvil que había sido sustraído el martes.

## Internacional

## Méjico: Cuatro muertos en enfrentamientos con la Policía

Méjico DF (Efe). — Cuatro personas murieron y al menos siete resultaron heridas en un enfrentamiento entre los habitantes de la población de Rayón (Estado de Chiapas, Sur de Méjico) y la Policía.

Reynaldo Cruz Aguilar, presidente del Comisariado Ejidal de Rayón, denunció ayer en Ciudad de Méjico que los hechos tuvieron lugar el pasado domingo, cuando los habitantes del poblado se enfrentaron a la Policía.

Cruz explicó que un gendarme, en estado de ebriedad, golpeó a un menor de edad, en cuya defensa salió el profesor Porfirio Hernández.

La Policía detuvo al maestro, ante lo cual los vecinos de Rayón, en su mayoría indígenas, decidieron enfrentarse a las

Fuerzas del Orden para rescatarlo.

Los agentes dispararon contra los campesinos —según Cruz— y varios murieron o resultaron heridos.

Más tarde, cuando los policías huían del lugar donde se refugiaron, fue linchado el gendarme Lorenzo Pérez, en tanto que caían heridos varios civiles.

Cruz Aguilar dijo que tras el choque, arribaron refuerzos policiales de otros pueblos, que detuvieron a varios vecinos y destruyeron sus bienes.

El presidente del Comisariado Ejidal de Rayón indicó que como resultado de los sucesos murieron tres campesinos y un policía, en tanto que el conservador Partido Acción Nacional señaló que el número de víctimas fatales es de cinco.

## Nacional

## El fiscal de la Audiencia Nacional apoyó la extradición de Guglielminetti a la Argentina

Madrid (Efe). — El teniente fiscal de la Audiencia Nacional apoyó ayer la extradición de Raúl Antonio Guglielminetti, Juan Carlos Fotea y Daniel Alejandro González, solicitada por las autoridades argentinas. Los abogados defensores, Carlos Cuenca Perona y Joaquín Ruiz Jiménez Aguilar, se opusieron a la extradición por considerar que no existen pruebas de culpabilidad en los delitos imputados ni se cumplieron los requisitos exigidos por el tratado bilateral de extradición y la ley española de extradición pasiva.

En el plazo de tres días, la Sección Primera de la Sala de lo Penal de la Audiencia Nacional decidirá si procede o no la extradición. En caso afirmativo, el Gobierno español tendrá la última palabra.

La República Argentina reclamó a estas tres personas, consideradas allí de ideología ultraderechista y miembros del grupo paramilitar «Triple A». Guglielminetti y González fueron detenidos en Marbella el 20 de Junio y Fotea se entregó voluntariamente a la Policía en Madrid al saber que le buscaban.

Raúl Antonio Guglielminetti está acusado de homicidio simple en la persona del industrial Esteban Naum, perpetrado en 1984, así como del delito de asociación ilícita, junto a Juan Carlos Fotea y Daniel Alejandro González.

Las autoridades argentinas, en su primera petición de extradición, cursada el pasado 4 de Julio, acusaron a Guglielminetti de haber dado muerte al industrial Naum, haber falsificado documentos y poseer ilícitamente armas de guerra.

En una nueva solicitud para ampliación de motivos, el juez número 5 de Buenos Aires, Fernando Archimbal, relacionó a Guglielminetti con el secuestro de Guillermo Patricio Kelly, ocurrido en Agosto de 1983.

**La sobrina del Duque de Tovar, de 7 meses, secuestrada 40 horas**  
Madrid (Efe). — Una so-

brina del Duque de Tovar y del Marqués de Gauna, de siete meses, estuvo secuestrada cuarenta horas desde la noche del pasado domingo y el miércoles fue encontrada abandonada en un aparcamiento de coches, informó ayer la Policía.

El secuestro fue realizado, en Madrid, por dos mujeres, que horas después se pusieron en contacto telefónico con el padre de la niña, Tristán Figueroa y Melgar, hermano del Duque de Tovar y del Marqués de Gauna, al que pidieron quince millones de pesetas.

Según informó la Jefatura Superior de Policía, por la liberación de la niña, llamada Tristana, no se ha pagado, al parecer, rescate alguno.

En el momento de ser secuestrada la niña, en el domicilio de Tristán Figueroa, un chalet situado en la avenida del Aster, número 14, únicamente se encontraba una mujer de 68 años llamada Pilar, ya que los padres estaban fuera.

Según han relatado fuentes cercanas a la familia, las autoras del secuestro, que aparentaban de 25 a 30 años, llamaron a la casa y tras identificarse como unas marquesas amigas, dijeron que iban a dejar un regalo.

Una vez en el interior de la casa, mostraron una lámpara y subieron al piso superior para probarla, en el que se encontraba la pequeña Tristana.

Las dos mujeres intentaron dormir a la empleada con un paño impregnado de éter y posteriormente, al ponerse a chillar, la golpearon en la cara y en el cuello.

La niña fue encontrada sobre las tres de la tarde del miércoles en el interior de una bolsa de deportes que fue abandonada en el aparcamiento de la calle de la Princesa.

## Niña de 18 meses muere abrasada en el incendio de su casa

Madrid (Efe). — Una niña de 18 meses falleció anoche abrasada en un incendio provocado por una vela encendida por su tío, de 12 años, cuando ambos estaban solos en una vivienda de Vallecas.

La niña Rocío López Recio, de 18 meses, quedó atrapada hacia las dos de la pasada madrugada entre las llamas que destrozaron la casa, mientras su tío Julio López logró escapar por una ventana.

El siniestro ocurrió en la calle Felipe Fraile, número 8, en el distrito madrileño de Vallecas y afectó también a una de las habitaciones de la casa contigua, habitada por Isabel Belver.

Isabel Belver se despertó al oír «un ruido como de crujiidos, no sabía que estaba pasando, menos mal que me levanté, vi un fuerte resplandor de las llamas y comencé a gritar y a pedir ayuda».

Algunos vecinos salieron de sus casas, comenzaron a arrojar cubos de agua contra las llamas que quemaron las cortinas de la habitación de Isabel Belver y a visaron a los bomberos.

Durante ese tiempo se podían oír los lloros de la niña y los vecinos intentaron tirar la puerta abajo sin conseguirlo. Después, recuerdan, «dejamos de oír y pensamos que había muerto».

## Descendió el número de delitos en España

Madrid (Colpisa). — El número de robos con violencia e intimidación ha descendido en España en un 7 por 100 durante los siete primeros meses de este año con respecto al mismo período de 1984, según datos facilitados por la Dirección General de Policía. Entre Enero y Julio de 1985 se contabilizaron un total de 27.583 delitos de este tipo, frente a los 29.501 perpetrados en los mismos meses del año pasado.

El número de delitos desminuyó conforme avanzaba el año, observándose esta tendencia en los tres últimos meses, donde algunas modalidades como los cometidos en la vía pública y en descampados bajaron a un 8 y un 7 por 100 respectivamente. Dentro de las especialidades delictivas destacan los descensos en los atracos y robos a Bancos y Cajas de Ahorro (28 por 100), joyerías (32 por 100), farmacias (21 por 100), gasolineras (33 por 100), garajes (11 por 100), cafeterías, bares y salas de juego (13 por 100), y otros establecimientos (15 por 100).

## Los toxicómanos tratados con Metadona no podrán recibir más de 40 miligramos diarios de este producto

Madrid (Europa Press). — Las dosis de Metadona que se pueden suministrar en los centros de tratamiento a toxicómanos dependientes de opiáceos en ningún caso podrán superar los 40 miligramos diarios, salvo autorización expresa de la Comisión Territorial interesada en el caso, según la resolución del Ministerio de Sanidad y Consumo sobre dosificación y criterios de aplicación de los tratamientos de Metadona a toxicómanos.

# PONEMOS A SU DISPOSICION UN EXPERTO EN MERCANCIAS.

RENFE RESUELVE LOS ENVIOS DE SU EMPRESA CON UNA VISITA PERSONAL.



Es un servicio de Renfe totalmente personal. Renfe pone a disposición de su empresa un experto en mercancías. Para asesorarle y solucionar todos sus problemas de envíos. En cualquier momento. Con una visita personal.

Especial Exprés, Paquexprés, Tide, Contenedores, Vagón Completo.... Nuestro agente de ventas colaborará con usted para encontrar, en cada caso, la forma más conveniente de enviar sus mercancías.

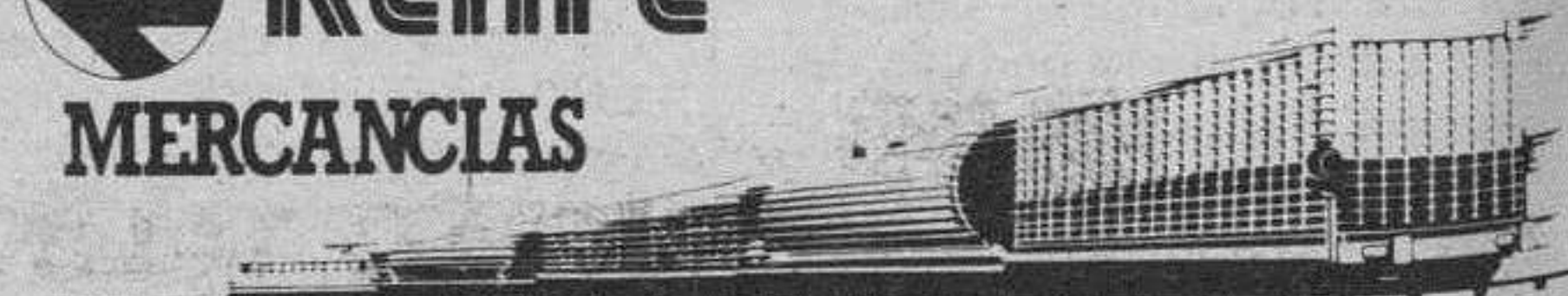
Nos hacemos responsables de su envío. Compruébelo personalmente.

PARA CUALQUIER CONSULTA, LLAME A NUESTRO EXPERTO. SIN COMPROMISO

Información Burgos: Tel. (947) 20 78 92 / 20 36 60

Central Informativa Nacional: Tel. (91) 470 00 11 / 250 70 33 / 250 70 34 / 259 43 14 / 259 43 56

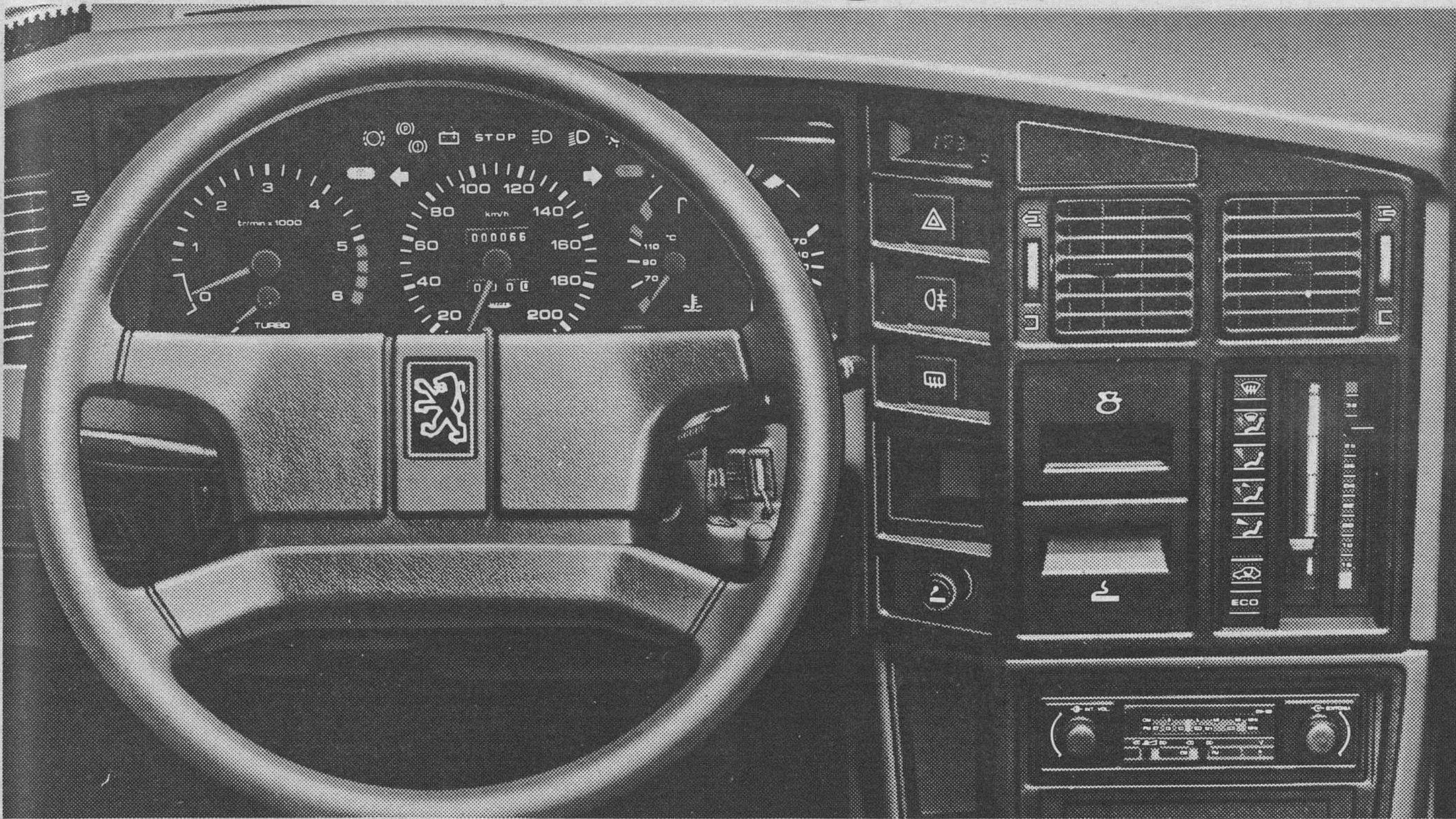
**RENFE**  
MERCANCIAS



NOS HACEMOS RESPONSABLES, PERSONALMENTE.



# Nuevo Peugeot 505



## Su gran elección

Si quiere que, desde ahora, todo le ruede bien, la elección está en sus manos.

Con la nueva gama Peugeot 505, llegan las alternativas más brillantes de su categoría, sensiblemente perfeccionadas.

Para empezar, nueva imagen.

Nuevos protectores laterales. Defensas más envolventes. Nuevo spoiler delantero. Parte trasera —lo que más van a admirar los demás conductores— más moderna y estilizada.

Nuevos motores. Con más potencia y flexibilidad. Hasta 180 cv. Hasta 210 Km/h.

La mecánica ha sido desarrollada hasta el límite de la tecnología más avanzada.

Los apasionados de las altas prestaciones encontrarán poderosas razones de satisfacción: Inyección electrónica. Diferencial de

deslizamiento limitado (autoblocante). Culata de aleación ligera. Arbol de levas en cabeza y válvulas de escape huecas refrigeradas por sodio.

En las versiones con Turbo Diesel, un Turbocompresor le impulsa a velocidades impensables hace sólo unos pocos años.

Una tecnología de auténtico lujo.

Y sin renunciar a una economía de auténtico utilitario, gracias a la 5ª velocidad en toda la gama.

Desde 5,8 l. a los 100 Kms.

En el interior, el gran cambio.

Un equipamiento abrumador, y opciones que rozan la ciencia-ficción.

De entrada, mando a distancia.

Y en marcha, dirección asistida, elevalunas eléctricos, y cerraduras centralizadas.

Si aún quiere llegar más lejos en confort, puede elegir cambio automático y aire acondicionado.

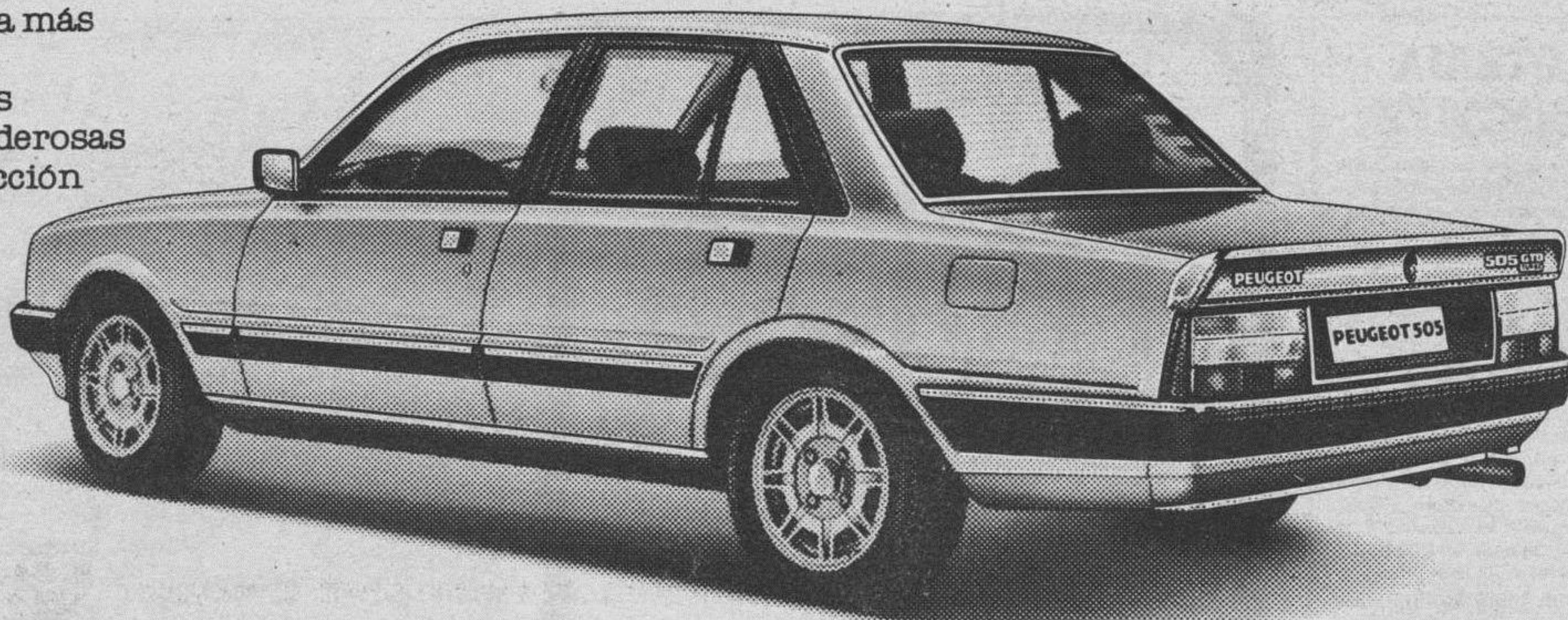
La informática a bordo brilla por su funcionalidad.

Para los más exigentes, sintetizador verbal y regulador de velocidad opcional.

Ahora, analice la competencia. Haga números y medite su elección.

Esta va a ser su gran elección.

**PEUGEOT 505**



**PEUGEOT TALBOT FUERZA DINAMICA**

CEPSA Lubricantes recomendados **Esso**



Suponen más de 1.200 millones

## Concurso subasta para acondicionar la carretera Burgos-Santoña

Burgos (DB). — El «Boletín Oficial de Castilla y León» número 95 de fecha 21 de Noviembre de 1985 publica un concurso subasta referido a la provincia de Burgos, para el acondicionamiento de la plataforma de la carretera comarcal 629 de Burgos a Santoña, entre los puntos kilométricos 28 al 49, tramo

Hontomín-Puerto de la Mazorra.

El presupuesto de contrata es de 1.248.949.373 pesetas, no exigiéndose fianza provisional. Se contemplan las siguientes anualidades: año 1985, 67.225.532 pesetas y año 1986, 181.723.841 pesetas. El plazo de ejecución de la obra es de 18 meses.

## El presidente de la CEE «saluda» la decisión de España de entrar en la OTAN

Madrid (Efe). — El primer ministro de Luxemburgo y presidente actual de la Comunidad Económica Europea (CEE), Jacques Santer, «saludó» la «valiente decisión» española de «convertirse en miembro de la OTAN» durante la cena celebrada con Felipe González

El presidente español, que no realizó en su discurso durante la cena ninguna mención específica a la Alianza Atlántica, defendió la elaboración de una política exterior conjunta de Europa.

El primer ministro luxemburgués afirmó que Europa tiene dos ejes principales: la «Comunidad histórica» y la «Comunidad Económica» pero que «esta enumeración no estaría completa sin mencionar la comunidad de seguridad que el Occidente forma y de la cual la Alianza Atlántica constituye la expresión principal».

«En este contexto —añadió el actual presidente de la CEE—, saludamos muy especialmente la valiente decisión tomada por España de convertirse en miembro de la OTAN».

Felipe González expresó su convencimiento de que Europa debe esforzarse en hablar con una misma voz al resto del Mundo y abogó por una «política exterior europea —que incluya los



El Rey don Juan Carlos observa una medalla con la que fue obsequiado por el primer ministro del Gran Ducado de Luxemburgo, Jacques Santer, poco antes del almuerzo ofrecido este mediodía por los Monarcas españoles, en el Palacio de la Zarzuela, al dirigente luxemburgués y a su esposa. Jacques Santer llegó a Madrid en visita oficial de 24 horas, para informar al presidente del Gobierno español, Felipe González de los preparativos de la cumbre comunitaria de Luxemburgo. (Telefoto Efe)

temas de seguridad— en todos aquellos campos en que estén en juego los intereses comunes».

El presidente del Gobierno añadió que «no sería realista pensar que puede avanzarse en el terreno político, si el proceso de integración económica se detiene» y es incapaz de responder a los desafíos actuales con cohesión y solidaridad.

El jefe del Ejecutivo español, en sus palabras, se refirió a las conversaciones que mantuvo por la tarde con su colega luxemburgués y afirmó que «compar-

timos una misma visión global del futuro europeo».

«Con la ampliación —añadió— la comunidad tiene la oportunidad de abordar la recomposición de su estructura institucional, asumir nuevas competencias y fijar un marco estable para la cooperación política europea».

González destacó que «nuestra opción europea es fruto tanto de nuestra fe en el futuro de Europa como de la convicción de que no caben soluciones aisladas, que debemos trabajar simultáneamente para en-

contrar solución a nuestros propios problemas y a los problemas europeos».

«No es sólo el ideal europeo —agregó el jefe del Gobierno— el que nos empuja a colaborar sino también la evidencia de nuestra realidad socioeconómica y las exigencias de nuestro futuro».

Santer afirmó, utilizando palabras de Felipe González, que el ingreso español en la CEE es «un paso de una importancia histórica para España y para Europa» y que la adhesión se realiza «en un momento crucial de la construcción europea».



EL SEÑOR

## Don Augusto López Pérez

Falleció en el día de ayer, a los 45 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q.E.P.D.

### Sus amigos de la Asociación de Cazadores de Hontoria de la Cantera

Ruegan oraciones por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, jueves, a las diez y media, en la iglesia parroquial de San Juan Evangelista, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Burgos, 28 de Noviembre de 1985



EL SEÑOR

## Don Augusto López Pérez

Falleció en el día de ayer, a los 45 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q.E.P.D.

Su resignada esposa: Doña Lucía Pérez López; hijas: Pilar y Concepción; madre política: Doña Lucía Pérez; hermanos: Manuel, Asunción, Visitación (religiosas), Domitila, Fernando, Pilar, Modesto y María Cruz; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan oraciones por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrará hoy, jueves, a las diez y media en la iglesia parroquial de San Juan Evangelista. Efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: Plaza San Bruno, número 4

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria «San José»

Burgos, 28 de Noviembre de 1985



LA SEÑORA

## Doña María del Alamo Castellanos

(Vda. de D. Demetrio Alvarez)

Falleció en el día de ayer, a los 73 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q.E.P.D.

Sus apenas hijas: María Luz, Gloria, María del Carmen y María Jesús; hijos políticos: Alberto Alcántara y Jesús Pablos; nietos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos primos y demás familia.

Ruegan oraciones por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, jueves, a las cuatro en la iglesia parroquial de San Julián Obispo. Efectuándose acto seguido la conducción de la finada al cementerio de San José.

Vivía: C/ Pisonos, número 5

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria «San José»

Burgos, 28 de Noviembre de 1985

## LOTERIA PRIMITIVA

Se pone en conocimiento del público que, de conformidad con lo previsto en las Normas reguladoras de los concursos, se ha procedido a la anulación del boleto de una apuesta del Sorteo número 7, que pudiera tener unido el sello número

K-3687008

De conformidad con las citadas Normas, que constituyen las condiciones del Concurso, las apuestas que pudieran haber sido formalizadas y en su consecuencia, el apostante que tuviera en su poder el resguardo correspondiente al boleto reseñado anteriormente, puede solicitar del receptor o de esta Delegación, el reembolso de la cantidad que debió abonar.

Burgos, 28 de Noviembre de 1985  
EL DELEGADO.

## restaurante

# mila's

ENTRADAS

Sopa de verdura  
Sopa castellana  
Alubia blanca con chorizo y morcilla  
Espagueti tutto mare  
Revuelto de pisto  
Canelones Rossini  
Pastel de cigalitas y espinacas  
Pudding de Kabraroka  
Espárragos dos salsas  
Ensalada Mila's

CARNES Y PESCADOS

Merluza rellena Mila's  
Trucha a la serrana  
Bacalao a la riojana  
Pimientos rellenos de bacalao  
Rabo de buey estofado  
Escalopines al jerez  
Codornices con uvas  
Ragut de cordero a la buena mujer  
Ternera rellena  
Lengua estofada

POSTRES A ELEGIR

MENU 1.000 pesetas

Reyes Católicos, 32



ROGAD A DIOS EN CARIDAD  
POR EL ALMA DE  
EL SEÑOR

## Don Sinforiano Jorge Espinosa

Que falleció cristianamente en el día de ayer, a los 71 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D.E.P.

Su apenas esposa, doña Fidela Espinosa Abajo; hijos: Consuelo, Antonio, Gabino, Natividad, José Luis y Jorge; hijos políticos: Dámaso, Candelas y Benito; nietos; hermanas: Felisa, Nieves y Laura; hermanos políticos: Feliciano, Félix y Daniel; sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan oraciones por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, jueves, a las cuatro y media, en la iglesia parroquial de San Roque, (San Vicente del Valle), acto seguido tendrá lugar la conducción del finado al cementerio de dicha localidad.

Vivía: San Vicente del Valle (Burgos)

Capilla ardiente: Tanatorio «La Paz» «Sala San Lucas»

Burgos, 28 de Noviembre de 1985





Este es el magistral gol de Salamanca que valió la eliminatoria.



Emiliano, a la izquierda, intenta anular a un delantero murciano.

La afición vibró con el Real Burgos y...

## El equipo burgalés dejó en la cuneta al líder de Segunda División

Burgos (Ana Isabel Angulo). — El Real Burgos ha conseguido pasar a la cuarta eliminatoria de la Copa del Rey, al vencer ayer en «El Plantío» al Murcia por dos goles a uno. Al descanso se llegó con el resultado de empate a un tanto. En el partido de ida, ambos equipos terminaron sin goles.

Real Burgos: Bastón, Emiliano, Bautista, Eizmendi, Tamayo, Goyo, Mata, Goñi, Salamanca, Portugal y Arechavaleta. Iniciado el segundo tiempo Portugal fue sustituido por Del Moral.

Murcia: Mora, Núñez, García, Martín, Juanjo, Campillo, Delgado, Sánchez, Figueroa, Del Barrio y Alonso. Moyano sustituyó a Sánchez en el minuto 71 y Tarrés a Del Barrio, en el 80.

Dirigió el encuentro el colegiado cántabro Díaz Agüero. Regular. Un clarísimo penalty a favor del equipo local no fue pitado. Mostró tarjetas amarillas, por parte del Murcia a Delgado (32 minutos) y a Campillo (85 minutos). Por parte burgalesa enseñó cartulina a

Mata (17 minutos) y al entrenador José Antonio Irulegui (75 minutos).

Incidencias: Reinó mucho frío durante los 90 minutos de juego, como bien lo demuestra el hecho de que varios jugadores actúan con guantes y los dos porteros con chandal. A pesar de la gélida noche se recaudaron alrededor de los dos millones de pesetas.

Un magistral y genial cabezazo de Salamanca, a pase de Mata, hizo que el Real Burgos dejara en la cuneta al líder de la Segunda División, el Murcia, en la Copa del Rey. Con este gol de la victoria, «El Plantío» se transformó en un auténtico clamor. No hubiera sido justo que el Murcia hubiera ganado, ni mucho menos que hubiera forzado la prórroga. La victoria en todo momento ha sido justa, ya que los chicos de Irulegui exhibieron el «tarro de sus esencias» con bravura, coraje, pundonor, agallas, ritmo, velocidad y viveza.

Sin embargo, este segundo «round» no se inició con buenas perspectivas, ya que en el minuto 6 Figue-

roa ante una indecisa salida de Bastón marcó a placer, demostrando su buen hacer y saber estar en el área. Este gol fue como un jarro de agua fría.

El Real Burgos en todo momento practicó un juego ofensivo y no se desanimó por este gol. Ante esta ventaja el Murcia logró el contragolpe y su sistema de juego se basó en saber mantener su línea de centro del campo, aunque siempre con dos hombres en punta, Adolfo y Figueroa. A pesar de los numerosos intentos de los jugadores locales, no se conseguía que su trabajo diera los frutos apetecidos. Pero llegó la oportunidad burgalesa. Transcurría el minuto 15, cuando en una internada de Emiliano, Del Barrio hace un claro penalty. Es inapelable. El colegiado no duda y la pena máxima es transformada por Goyo. Llegó el gol de la igualdad. Esto suponía volver a empezar, ya que ambos conjuntos estaban empatados en goles, aunque no en fuerzas y en ritmo.

El Burgos siguió luchan-

do ante un Murcia con hombres valiosos pero muy apáticos. Los locales se mostraron todo el tiempo ambiciosos, con un director como Portugal. A pesar de este abandono visitante, los contragolpes ponían un cierto desconcierto en la defensa burgalesa.

Claros oportunidades de gol hubo. Así en un centro de Emiliano sobre Salamanca éste lo lanza, pero milagrosamente es despejado por Mora. Minutos más tarde es Portugal quien realiza un pase magistral a Eizmendi, éste hace una auténtica «pifia» y manda el esférico a las nubes. Sin embargo esto lo arregla Eizmendi después ya que en una jugada personal desde el centro del campo se interna en el área y el guardameta «pimentonero» «in extremis» despeja.

Así finalizó la primera parte, con un Murcia reservón, esperando alguna genialidad de Figueroa, pues todo el ataque estuvo protagonizado por este buen jugador.

### Magistral gol de Salamanca

En la continuación, el Real Burgos volvió a poner la velocidad y desgaste y el buen fútbol, ante un Murcia que jugaba al contragolpe, pero que en todo momento se sintió impotente con el juego electrificante que desarrollaba el cuadro local. La muestra es que ni una sola vez tiraron a puerta en estos 45 últimos minutos y Bastón fue un espectador de «excepción».

Todo el equipo local funcionó para tener fases donde, además de deleitar, gozaría de varias ocasiones de gol, para llegar el minuto 89 donde Salamanca con un preciso, precioso y magistral remate de cabeza consigue el tanto de la victoria.

Un gol de antología que premia el esfuerzo y el tesón frente a un rival, en este segundo acto, que vegetó en exceso, para rendirse ante su propia evidencia. Partidos como el de anoche no se olvidan tan fácilmente. El delirio corrió como la pólvora entre la satisfacción de una afición que supo comprender el fútbol de encaje de este Real Burgos.

### El árbitro agredido en Villadiego

Elegido linier en el Elche - Tenerife

Burgos (DB). — Según ha podido saber DB el colegiado burgalés Santamaría Nicolás ha sido elegido linier para el partido Elche-Tenerife que será arbitrado por Delgado Santacruz. Como recordarán los lectores, según versión del señor Santamaría Nicolás fue agredido en el partido Villadiego-Villarcarayo jugado el pasado domingo. Este colegiado quiere agradecer el comportamiento del vicepresidente del Villadiego, Alberto Rodríguez y del guardameta del mismo equipo, Aparicio Ribas, así como la actuación de la Guardia Civil.

El otro juez de línea designado por el colegiado Delgado Santacruz ha sido el señor Matabuena. Desde estas líneas deseamos suerte a los tres.

### García de Loza vuelve a arbitrar

El colegiado gallego de Primera División, Raúl García de Loza, volverá a arbitrar un partido, aún por designar, el próximo 8 de Diciembre, según aseguró el presidente del Comité Nacional de Arbitros, José Plaza, encargado de las designaciones arbitrales. García de Loza, permanecerá, por tanto, sin arbitrar un total de cinco jornadas, lo que supone algo más de un mes, ya que el último encuentro que dirigió fue el Sevilla-Real Madrid, disputado el 27 de Octubre, y en el que se produjeron decisiones tan polémicas como la anulación de dos goles al equipo sevillista. Este partido acabó con empate a dos goles.

El tiempo que García de Loza permanecerá inactivo, más de un mes, no es considerado oficialmente como un castigo o una sanción por el Comité Nacional de Arbitros, aunque en la práctica se convierte en tal. De hecho, en el expediente de la temporada de García de Loza no figurará este castigo o sanción. Desde hace algunas temporadas, el Comité Nacional de Arbitros suele utilizar este procedimiento: la inactividad por un determinado tiempo, para justificar alguna acción arbitral.

En la sala de Prensa

## Irulegui: «No estoy emocionado sino contento porque mi equipo funcionó»

Burgos (DB). — La gélida noche y este histórico triunfo no se van a olvidar tan fácilmente. El estadio de «El Plantío» fue un clamor. La afición que volvió a identificarse con el equipo vibró. Las escenas de emoción se sucedían, las enhorabuenas se multiplicaban. El líder de Segun-

da División fue eliminado por un Burgos electrificante que pasa por méritos propios a la cuarta eliminatoria de la Copa del Rey.

Al término del partido Irulegui declaró para nuestro periódico: «No estoy emocionado sino contento porque el equipo ha funcionado. Ha puesto en-

trega, ilusión, coraje y ha sabido hacer buen juego. Con el gol en contra no nos acobardamos y mi equipo ha hecho el fútbol que yo deseo que haga. He dicho a mis jugadores que somos capaces de jugar al fútbol y salir al terreno de juego con una ambición sana de triunfo.

Hemos jugado de forma espléndida y el rival mereció una goleada».

En el túnel de vestuarios el presidente lloró de emoción. En la salida del estadio, la Peña «Pacheta» con sus gritos de ánimo y banderas al viento rompía el frío de la noche. En el otro vestuario, el técnico

del Murcia sólo tenía resignación y... «Hemos jugado francamente mal. El Burgos ha hecho todo y es justo que nos eliminase. No tengo que poner ninguna objeción al triunfo y a la eliminatoria». La alegría y sobre todo el gol de Salamanca, seguían siendo patentes.

### Automóviles PEDROSA, S.A.

Le ofrece la OCASIÓN de tener un vehículo usado de las marcas SEAT y SIMCA-TALBOT a precios sin competencia.

**OFERTA** hasta el 31 Diciembre  
SIN ENTRADA INICIAL y además  
con SEGURO DE DAÑOS  
A TERCEROS

Todos estos vehículos están preparados de MECANICA, CHAPA Y PINTURA, están como nuevos y por lo tanto se venden con GARANTIA firmada.

### CURSOS SUBVENCIONADOS DE FORMACION PROFESIONAL COMERCIAL

FEDERACION REGIONAL DE COMERCIO Y ACTIVIDADES DIVERSAS DE CC.OO.

BURGOS

### CURSO DE MERCHANDISING

— MATRICULA GRATUITA —

Duración: 40 horas.

Fechas: del 2 al 27 de Diciembre.

Clases: De lunes a viernes, de 20 a 22 horas.

Información: Sindicato Provincial de Comercio y Actividades Diversas CC.OO. Plaza de Castilla, número 1. ☎ 209691.



En partido aplazado de Liga

## El Barcelona superó al equipo de Las Palmas (3-1)

Barcelona (Efe). — El Barcelona derrotó a Las Palmas por 3-1 (0-1), en partido aplazado correspondiente al Campeonato nacional de Liga de Primera División, disputado esta noche en el Camp Nou ante unas 85.000 personas.

Barcelona: Urruti; Manolo, Migueli, Alexanco, Julio Alberto (Moratalla, 77 m.), Víctor, Carrasco, Schuster, Calderé (Pichi Alonso 77 m.), Clos y Archibald.

Las Palmas: Pérez; Sergio, Julio, Juanito, Javier, Saavedra, Insúa, Salvador, Félix, Narciso (Juani, 45 m.) y Contreras (Benito, 75 m.).

Arbitro: Alvarez Díaz (asturiano). No mostró tarjetas.

Goles:

0-1. Minuto 11. — Pase de Insúa que remata Narciso.

1-1. Minuto 48. — Falta que sacó Schuster y cabezazo de Alexanco.

2-1. Minuto 33. — Schuster, de penalty hecho a J. Alberto.

3-1. Minuto 78. — Trallazo de Alexanco que llegó a la red.

El Barcelona consiguió anoche una laboriosa victoria sobre Las Palmas en un partido que se le puso cuesta arriba en el primer tiempo, cuando los canarios marcaron su gol a los 11 minutos de juego.

### Clasificación

Después de disputado esta noche el partido aplazado entre el F.C. Barcelona y Las Palmas, que terminó con victoria del equipo catalán por 3-1, la clasificación general de la Primera División de Liga de fútbol es la siguiente:

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Real Madrid	13	8	3	2	27	13	19+7
Gijón	13	6	6	1	14	7	18+6
Barcelona	13	7	4	2	20	10	18+4
At. Madrid	13	7	3	3	27	17	17+3
Valladolid	13	6	4	3	23	16	16+2
Ath. Bilbao	13	6	4	3	19	15	16+2
Zaragoza	13	5	5	3	17	16	15+3
Sevilla	13	5	4	4	14	12	14
Cádiz	13	6	2	5	11	17	14
R. Sociedad	13	5	3	5	12	16	13+1
Valencia	13	4	5	4	17	23	13+1
Betis	13	2	7	4	12	14	11-1
Hércules	13	3	4	6	14	18	10-4
Las Palmas	13	4	2	7	15	23	10-4
Osasuna	13	3	3	7	8	12	9-5
Español	13	3	2	8	13	14	8-4
Santander	13	2	4	7	12	17	8-4
Celta	13	2	1	10	12	27	5-7

Noche aciaga para el Real Madrid

## Fue humillado y goleado por el Borussia (5-1)

Dusseldorf (Alemania Federal) (Efe). — El Borussia Moenchengladbach derrotó al Real Madrid por 5-1 (2-0), en partido de ida de los octavos de final de la Copa de la UEFA de fútbol, disputado en el Rheinstadion ante unos 68.000 espectadores, en noche gélida y bajo una intermitente nevada.

Borussia Moenchengladbach: Sude; Krisp, Hannes, Bruns, Frontzeck; Herlovsen, Rahn, Liene, Borowka; Mill y Crien (Dreschen, 67 m.).

Real Madrid: Ochotorena; Chendo, Salguero, Maceda (Butragueño, 61 m.), Camacho; Michel, Gallego, Martín Vázquez (Santillana, 65 m.), Gordillo; Hugo Sánchez y Valdano.

Arbitro: Luigi Agnolin (Italia). Mostró tarjetas amarillas a Bruns, Chendo, Hugo Sánchez y Butragueño. Expulsó a Gordillo (88 m.) por un codazo a Krisp.

Goles:

1-0. M. 26: Centro de Liene y remate de Mill.

2-0. M. 40: Salguero trata de despejar y marca en propia meta.

3-0. M. 60: Centro de Brun, toca Liene y cabezazo de Rahn.

4-0. M. 60: Centro de Crien y gol de Rahn.

4-1. M. 68: Servicio de Chendo y remate de Gordillo.

5-1. M. 82: Centro chut de Bruns y gol de Liene.

El Borussia Moenchengladbach se cobró venganza por la derrota en las semifinales europeas del 76, al vencer con autoridad a un Real Madrid que decepcionó y entristeció a los centenares de emigrantes presentes en las gradas.

El Borussia, completamente de blanco, eclipsó a los madrileños, vestidos de azul, desde el principio del partido hasta el final. Un sistema plenamente atacante en el primer tiempo y de contención en el segundo, acabó con el Real Madrid, que no acaba de salir del bache.

El partido recordó a aquel de Kaiserslautern, que terminó con el mismo resultado. Entonces, el Real Madrid fue un conjunto medroso y tímido, casi un calco de lo que ha sido en el nevado césped del Rheinstadion.

Acuerdos del Comité de Competición

## Veintiún partidos de sanción al bejarista Roca

Madrid (Efe). — Roca Blázquez, del Béjar Industrial, ha sido sancionado con veintiún partidos de suspensión por el Comité de Competición de la Real Federación Española de Fútbol, por «agredir, insultar, amenazar y agarrar al árbitro, determinando ello la necesidad de asistencia facultativa».

Esta sanción y el apercibimiento de cierre de los campos del Corellano y Atlético Coin, éste por segunda vez, ambos, como el Béjar Industrial, de Tercera División, son las más llamativas de las impuestas por el Comité, que se reunió ayer. Las decisiones más



La salida de Butragueño de nada sirvió al Madrid.

En la segunda mitad, el Borussia, con dos goles a su favor, se agazapó atrás, pero sin descuidar el contragolpe. Molowny se lo jugó al poner dos delanteros más y le volvió a salir mal porque ni Santillana ni Butragueño fueron positivos.

Los locales, sin embargo, salían como flechas en busca de la meta de Ochotorena y sus tres últimos goles llegaron como culminación de contraataques.

Ath. Bilbao, 2;  
Sporting Lisboa, 1

Bilbao (Efe). — El Athletic de Bilbao ha derrotado al Sporting de Lisboa por 2-1.

Athletic: Zubizarreta; Urkiaga, Goikoetxea, Núñez, De la Fuente (Liceranzu), De Andrés, Gallego, Uturbi, Noriega (Julio Salinas), Sarabia y Argote.

Sporting de Lisboa: Damas; Gabriel, Morato, Mendes, Venancio, Océano, Mario Jorge, Sousa, Pacheco, Fernandes (Meade, 63 m., Saucedo, 90 m.) y Jordao.

Arbitro: Daina (suizo). Mostró tarjeta amarilla a Argote, Núñez y expulsó a Jordao en el minuto 58, por doble amonestación.

Goles:

1-0. Minuto 12. — Sarabia en vaselina, bate a Damas.

2-0. Minuto 57. — Julio Salinas a corner botado por Argote.

2-1. Minuto 72. — Meade se interna y bate a Zubizarreta por bajo.

El gol conseguido por el conjunto portugués, por mediación de Meade, ha puesto las cosas bastante difíciles para el Athletic de Bilbao que, pese a todo, confía en superar la eliminatoria y presentarse en cuartos de final.

El Sporting de Lisboa no jugó al ataque como dijo su entrenador, sino que se encerró en su parcela controlando a los jugadores rojiblancos, que realizaron un enorme desgaste durante todo el encuentro.

A raíz del primer gol marcado por Sarabia, los lisboetas abrieron líneas, hilvanando jugadas en el centro del campo para servir balones a sus delanteros que, en el caso del expulsado Jordao, emplearon en demasiadas ocasiones el juego sucio y las pérdidas de tiempo.

Durante el último cuarto de hora, el Sporting de Lisboa demostró su calidad y con un jugador menos y los bilbaínos rotos por el fuerte trabajo del partido crearon algunas situaciones de peligro en la frontal del área, aunque no inquietaron demasiado a Zubizarreta.

## García Traid, nuevo entrenador del Celta

Vigo (Logos). — José Luis García Traid es el nuevo entrenador del Celta de Vigo después de llegar a un acuerdo verbal con la Junta directiva del club. García Traid presenció el partido que el Celta jugó contra el Jerez correspondiente a la Copa del Rey. García Traid va a cobrar cuatro millones de pesetas en el Celta por lo que resta de temporada, más primas especiales en caso de conseguir la permanencia.

Pablo Porta no se presentará

Madrid (Efe). — Pablo Porta, ex-presidente de la Federación Española de Fútbol y actual titular de la Entente de Florencia, que agrupa a quince Federaciones europeas, no se presentará a las elecciones para la presidencia de la UEFA, que tendrán lugar en Portugal en Abril de 1986.

Porta presidió ayer en Madrid una reunión de la Ejecutiva de la Entente y subrayó que «por el momento, no quiero ninguna presidencia de entidad internacional alguna. Ya tengo muchos puestos en la FIFA y en la UEFA, que son suficientes. En estos momentos no me apetece ser nada más porque, si me hubiera apetecido, ya me habría presentado o me habrían presentado».

Brasil jugará en Alemania, Hungría y España

Río de Janeiro (Efe). — La selección brasileña de fútbol realizará en Marzo próximo, a tres meses de la disputa del Mundial de México, una gira por Europa en la que enfrentará a las selecciones nacionales de Hungría, Alemania Federal y España, confirmaron ayer sus autoridades.

El director del Departamento Técnico de la Confederación Brasileña de Fútbol (CBF), Dilson Guedes, subrayó que el 12 de Marzo, Brasil jugará en Berlín ante Alemania Federal; el 16 frente a Hungría en Budapest y el 19 de Marzo frente a España en Madrid.

Guedes confirmó que, a mediados de Febrero del próximo año, la nueva directiva de la CBF convocará a los 22 futbolistas y al director técnico de la selección que afrontarán la disputa mundialista.

Copa del Rey

## Cuatro primeras, eliminados

Burgos (DB). — Resultados de los partidos de fútbol correspondientes a la Copa del Rey.

Jugados con anterioridad:

Logroñés-Mensajero (2-0)

Las Palmas-Lalín (11-1)

Disputados ayer:

Real Sociedad-Oviedo (2-2)

Español-Plasencia (3-1)

Santander-Mestalla (0-1)

Huelva-Almería (1-0)

Zaragoza-Eibar (3-0)

Osasuna-Alcorcón (5-0)

Hércules-Mallorca At. (2-1)

Celta-Jerez (2-0)

Castellón-Barcelona (3-0)

Lérida-Coruña (4-1)

REAL BURGOS-Murcia (2-1)

R. Vallecana-Valladolid (1-0)

S. Gijón-Tenerife (2-1)

Mallorca-Betis (3-1)

Lorca-Málaga (1-0)

Valencia-Aragón (6-1)

Sevilla-Mérida (4-2)

Orihuela-Castilla (0-0)

Granada-Sabadell (0-1)

Cuatro equipos de Primera han quedado eliminados: Real Sociedad, Sporting de Gijón, Betis y Valladolid. Los equipos clasificados son: Logroñés, Las Palmas, Oviedo, Español, Santander, Huelva, Zaragoza, Osasuna, Hércules, Celta, Castellón, Lérida, REAL BURGOS, Rayo Vallecana, Tenerife, Mallorca, Málaga (por penalties), Valencia, Sevilla, Castilla y Sabadell.

Por último recordar que el sorteo de la cuarta eliminatoria se efectuará mañana viernes, en la sede de la Real Federación Española de Fútbol.



Después de la reunión con varias Federaciones

## La oficina olímpica «Barcelona 92» está satisfecha

Madrid (Efe). — Las reuniones mantenidas ayer con representantes de las Federaciones de piragüismo, judo, fútbol, gimnasia, atletismo y esgrima han puesto fin a los trabajos que durante los tres últimos días han realizado en Madrid representantes de la oficina olímpica «Barcelona 92» y Federaciones olímpicas.

José Miguel Abad, consejero delegado de la oficina olímpica, ha manifestado que el resultado de estos trabajos había sido muy positivo y que los mismos se habían realizado en un ambiente distendido. «No ha-

habido ningún problema durante los trabajos. Todas las Federaciones han dado su apoyo para facilitar los trabajos del dossier que habrá que presentar al Comité Olímpico Internacional el próximo mes de Marzo».

El tema más complejo y complicado de las reuniones ha sido el referente a las instalaciones, «hemos examinado todos los requisitos existentes con respecto a las instalaciones, que es el más problemático. Nos piden aforos en números sin precedentes, pero pensamos que no habrá ningún problema dado el clima de entusiasmo y de adhesión

excepcional que permiten que cualquier circunstancia se resuelva».

José Miguel Abad manifestó que el Comité Olímpico Internacional en uno de los requisitos para ser sede de la próxima Olimpiada exigía que el alojamiento de los atletas extranjeros en la Villa Olímpica «sea a cargo nuestro. Esto significa el orden de 300 a 500 millones de pesetas diarias, que hay que multiplicar por los quince días de duración».

El consejero delegado manifestó que este es otro requisito que hay que cumplir, porque «o aceptas o no puedes presentarte. De todas formas ha sido una sor-

presa doble ya que no esperábamos este requisito, que por otra parte para nosotros era una pieza sorpresa que ofrecer. Nuestro cuadro económico nos permite hacerlo y era una baza que teníamos reservada para presentar al COI».

La candidatura de Barcelona es llamada por los miembros de la oficina olímpica, Barcelona-verdad, «ya que todo lo que decimos o ya está hecho o ya está en marcha. No vamos a ofrecer nada que no sea verdad. Además nos hemos planteado una línea de «fair-play», no vamos a entrar a valorar las otras candidaturas ni las vamos a criticar».

## Mercedes-Benz de 850 a 1.800 Kgs.



### Gane con Mercedes la carrera del espacio.

Con Mercedes usted dispone de un volumen de carga hasta 10 m.<sup>3</sup> para llevar hasta 1.800 kilos de carga útil.  
Al más bajo coste. Con toda seguridad y confort.  
Usted puede elegir entre:  
— Dos distancias entre ejes.  
— Dos motores Diesel Mercedes-Benz, de 58 y 72 CV. de bajo consumo.  
— Cuatro modelos diferentes, para 850, 1.000, 1.400 y 1.800 kgs. de carga útil.  
— Cinco ejecuciones de serie: Furgón, Combi I, Combi III, Techo Elevado, Plataforma Alta.  
— Más de 160 versiones para carga y pasajeros.  
— Infinitas posibilidades para instalar carrocerías especiales sobre Chasis Cabina y Chasis Frontis.

Mercedes-Benz, los transportes ligeros que mantienen más alto y más estable su valor.  
Garantía internacional de 1 año, sin límite de kilómetros y 2 años ó 200.000 kms. para el motor, cambio, transmisión y eje propulsor.  
Más de 300 Talleres Oficiales en toda España y el Servicio de Emergencia Mercedes, durante las 24 horas del día.  
Con Mercedes puede estar seguro de acertar, porque lo mismo en técnica, que en asistencia y asesoramiento, no encontrará nada más completo.  
Póngase en contacto con su Concesionario Mercedes-Benz.  
Tiene para usted las más favorables condiciones de compra y financiación.



**Mercedes-Benz**

Tan buenos en servicio como en técnica

**URETA MOTOR, S.A.**

Vitoria, 54 - Tf. 22 48 54

**BURGOS**

## Baloncesto

### Se disputó una nueva jornada en los campeonatos provinciales

Burgos (DB). — La clasificación del Campeonato Provincial de baloncesto, en la categoría junior, grupo único, disputada la cuarta jornada está así: El Tizona sigue de líder e invicto con 344 tantos a favor, 169 en contra y 8 puntos. El Gromber es el segundo con 7 puntos, tercero «Tizona «B» con 5. Después está el equipo de Discóbolo con un partido menos y 4 puntos y Charlot tiene tres puntos, sólo tres partidos y todavía no conoce la victoria.

En el Provincial senior masculino encabeza la tabla el Michelín, quien no ha sufrido derrota y tiene 12 puntos, seguido de Cancha con 11, Bureba y Discóbolo con 10. Firestone está el quinto y le falta por disputar un partido y tiene 9 puntos. A continuación el conjunto de Carrusel, Micar Briviesca con 8 puntos. Por su parte Arlanzón ha jugado sólo 5 encuentros y tiene siete puntos. Los últimos son Velomoto y San Julián que no saben lo que es el triunfo y tienen 6 puntos.

Dentro de la categoría juvenil masculino, el Tizona y el Michelín son los primeros, tienen en su haber 12 puntos y no han perdido un solo encuentro. Después está Cronos Autmersa con 11, Marcor «A» con 10 y Gromber, Auto Escuela Santa Clara, Marcor «B» y Bureba con 8 puntos. Medinés va en novena posición y cuenta con un partido menos y 7 puntos. Muebles Evelio es el siguiente y tiene 6 puntos. Por último Diego Porcelos «A» y Diego Porcelos «B» con 5 partidos y cinco puntos. Reseñar que al equipo de Auto Escuela Santa Cla-

ra también le falta un encuentro por jugar.

Finalmente, en el Campeonato Provincial Juvenil femenino, sigue en cabeza Burgos «A» con 10 puntos y todos los encuentros disputados con victoria. Segundo, Burgos Junior con 9; tercero, Burgos «B», con seis; cuarto, Juventud Aranda con los mismos; quinto, San Julián, también con seis puntos; sexto, Visitación con 4 puntos y séptimo y colista el cuadro de San Julián Amabar con 4 puntos y ni un sólo triunfo.

### Nuevos monitores

Después de haberse llevado a cabo el cuarto curso de monitor de Baloncesto, la lista de los alumnos que han pasado la prueba en nuestra capital son los siguientes: Luis Miguel Briones Rico, Luis Miguel Bartolomé, José Javier Barriocanal, Santiago Martínez Martínez, Emilio Barbero Medina, Eduardo Aguilar González, Jesús del Cura Revilla, Rafael Gómez Acebo, Isabel Martínez Ribera, Leonor Bárcena López, Isabel Pérez Esteba, Gregorio de Pedro López, Rosana Arribas González, María Santos de la Torre, José Luis Cuevas Blanco y Jesús Rodiles Ortiz.

En el curso tercero que se ha celebrado días pasados en Aranda de Duero han resultado aptos para ser monitores de baloncesto, Carlos Gil de la Puente, José Alberto Iglesias, J. Antonio Velasco, María Luisa Peribáñez, Juan Carlos Rubio, Victoria Seco Gutiérrez, Adoración Gutiérrez, Julio Peña Delgado, María Teresa Pérez Lama, Carmelo Hernández Sualdea, María del Mar Cuesta Gil y Alejandro Benedited.

## Tenis de mesa

### Telefónica y Ubisa, al frente de la clasificación

Burgos (DB). — Resultados de los encuentros correspondientes a la quinta jornada: Parque de Bomberos, 4; Seguridad Social, 6. Gala, 8; Banco de España, 2. Telefónica, 9; Caja de Ahorros Municipal, 1. Ubisa, 8; Piansol, 6. B. España, 5.

Clasificación: Telefónica, 13 puntos. Ubisa, 13. S. Social, 12. Gala, 11. P. Bomberos, 9. C.A.M., 7. Piansol, 6. B. España, 5.

En otro orden de cosas los segundos campeonatos regionales de tenis de mesa para Palencia.

Los II Campeonatos de Castilla y León de tenis de mesa se celebrarán en Palencia durante los días 3, 4 y 5 de Enero de 1986, por acuerdo tomado por la Junta

Gestora de la Federación Territorial. La votación muy ajustada se inclinó a favor de la propuesta palentina frente a la de la Federación Salmantina por un sólo voto de diferencia. La competición que cuenta con el patrocinio de nuestro Gobierno Autonómico y la colaboración del Ayuntamiento de Palencia, tendrá como escenario el frontón municipal cubierto de esa capital.

La organización piensa reunir a más de 140 participantes de todas las provincias castellano-leonesas, frente a los 140 conseguidos el pasado año. Estamos seguros de que este gran esfuerzo organizativo de los hombres del tenis de mesa palentino se verá recompensado





Plantilla del equipo ciclista «Hermanos López-Cropusa» de la temporada 1985

Ciclismo

## Balance positivo del equipo burgalés «Hermanos López-Cropusa»

Burgos (DB). — En la noche del pasado martes, la escuadra burgalesa de ciclismo «Hermanos López-Cropusa» convocó a los medios informativos al objeto de dar a conocer el balance del equipo en el primer año de andadura. Balance que se puede calificar de positivo y que abre las puertas de la esperanza y nuevos logros para la próxima temporada.

Al acto asistieron los patronos del equipo, miembros de la Federación Burgalesa, director de la formación ciclista y la plantilla de corredores aficionados y juveniles. El «Hermanos López-Cropusa» en su primer año de existencia intervino en un total de noventa y seis carreras y representó a Burgos en veintitrés provincias. Tomó parte activa en ocho vueltas ciclistas, entre ellas la Vuelta a Burgos (en el acto del sábado también estuvo presente el presidente de la Diputación) y las rondas internacionales de Tarragona, Zamora y Girona.

Las actuaciones en la pasada temporada tuvieron

lugares destacados con Juan Martín, Luis Miguel Blanco, Aurelio González, Jorge Chacón, Enrique González, Juan Luis Balbás, Luis Azofra. En la clasificación por equipos, el director de la escuadra Julio Andrés Izquierdo, destacó las actuaciones realizadas que prueban el trabajo, ilusión y sacrificios realizados en el debut del «Hermanos López-Cropusa». Una formación que recorrió 245.000 kilómetros con un total de 9.107 sobre la bicicleta (el coche del director estuvo al volante durante 1.200 horas).

Especial atención por los logros se centra en el ciclista Enrique González, natural de Burgos. En su trayectoria con la escuadra burgalesa cuenta con catorce victorias en metas volantes, escapadas en solitario. Participó en treinta y nueve carreras de un día de duración y en cinco Vueltas. Obtuvo primeros, segundos y terceros puestos que colocan a este joven corredor de veinte años entre los mejores del pelotón aficionado español. Esta formación ci-

clista para la próxima temporada cuenta con cinco millones de pesetas y la ayuda inestimable de sus patronos.

### Blanco Villar, vencedor de la VI Challenge

El corredor santanderino Jesús Blanco Villar se ha proclamado vencedor de la VI Challenge AEOC (Asociación Española de Organizadores de Carreras). Este Trofeo le designa como el ciclista más regular de la temporada 85. En segunda posición se clasificó Recio; tercero, Echave; cuarto, Pedro Delgado; quinto, Velda; sexto, Ruiz Cabestany; séptimo, Gastón; octavo, Pino; y noveno, Julián Gorospe.

Finalmente señalar que el corredor Angel Arroyo defenderá esta temporada los colores del Reynolds. El equipo definitivo para la campaña 1986 es el siguiente: Arnaud, Arroyo, Cabrera (Colombiano), E. Cabrera, Fernández, Gómez, Gorospe, Rubén Gorospe, Guay, Hernández, Hernández Ubeda, Indurain, Lagúa, Navarro y Celestino Prieto.

Boxeo

## Carlos Miguel - Hernando II, el 20 de Diciembre

Burgos (DB). — Como ya se anunció en su edición del lunes, el día 20 de Diciembre en el Polideportivo Municipal de Vigo, se disputará el combate entre el actual campeón, el vigués Carlos Miguel y el aspirante, el burgalés Hernando II. La pelea corresponde a los pesos ligeros y se disputará a la distancia de diez asaltos. La subasta por este título fue ganada por el promotor gallego en la suma de 551.000 pesetas. De esta cantidad, el campeón percibirá el sesenta por ciento y el aspirante, el cuarenta.

Por otro lado, en la calle circula un rumor por el cual se dice que Hernando I no deja el boxeo y peleará con De la Sagra con el nacional de los superplumas en juego. El propio boxeador manifestó a nuestro rotativo: «Es incierto el rumor. He dejado el boxeo y me ratifico en mi decisión. Además, en estos momentos no estoy ni preparado ni para realizar una pelea callejera. Lo que estoy haciendo ahora es ayudar a mi hermano, haciendo guantes. Eso es todo. He tenido ofertas para volver al ring, pero me da

igual porque estoy harto del boxeo y de la Federación Española».

En torno a este tema, el promotor Saturnino Prieto («Nino») señaló que Hernando I peleará con De la Sagra, aquí en Burgos el día 21, por el nacional de los superplumas. Anuncio que el propio púgil burgalés desmiente tal y como deja señal en las líneas precedentes. Mientras tanto, su hermano, Hernando II sigue preparándose a fondo ante esa disputa por el nacional de los ligeros. No lo va a tener fácil, pero el ex-olimpi-

co no se cansa de repetir que es mejor que el adversario y si hay justicia traerá para Burgos el fajín nacional de los pesos ligeros.

### «Tamarán» defenderá su título ante Andoni Amaña

El campeón de España del peso medio, Angel Miguel Suárez «Tamarán», defenderá su título en Barcelona, ante Andoni Amaña.

«Tamarán» expondrá su título en la pelea de fondo que se celebrará el día 3 del próximo mes de Diciembre en la sala de baile La Paloma de Barcelona.

la pelea entre «Tamarán» y Amaña será el desquite de la celebrada el pasado mes de Abril en Tenerife, en la que el primero arrebató el título al ahora aspirante.

En la misma velada, se disputará un combate de semifondo de pesos plumas, entre el ex-campeón de España amateur y ex-olímpico, Agapito Gómez, y el púgil Cánovas.

# 1 X 2 PEÑA QUINIELISTICA DB 1 X 2

DIARIO DE BURGOS, crea para la temporada 85-86 la PEÑA QUINIELISTICA DB. La presente Peña, parte con un capital inicial de 500.000 pesetas y se irá engrosando con el 80 por ciento de los premios que se vayan logrando semanalmente.

El capital inicial corre a cargo de DB y al final de la temporada quinielística se sorteará entre los suscriptores del DIARIO el total del capital acumulado, habiendo un mínimo asegurado de 500.000 pesetas.

Nuestros suscriptores, únicamente por el hecho de serlo participan gratuita y directamente en la Peña y podrán seguir semana tras semana las evoluciones y aciertos y desaciertos de la quiniela DB en las informaciones que al respecto daremos.

Creemos que esta sugerente iniciativa que ahora ponemos en marcha, será del total agrado de los suscriptores, que son, al fin y a la postre, los únicos beneficiarios de la Peña Quinielística DB. Es un modo de premiar su fidelidad para con el DIARIO y también un incentivo para futuros suscriptores.

### Estas son las bases de la PEÑA QUINIELISTICA DB

1. Capital inicial: 500.000 pesetas.
2. Incremento en la bolsa: El 80% de los premios obtenidos.
3. Forma de Juego:
  - Se confeccionará una quiniela múltiple cada semana.
  - No se jugarán las semanas que no aparezcan equipos españoles en el boleto.
  - La cantidad jugada semanalmente irá aparejada a las dificultades del boleto y oscilará entre un mínimo de 20.000 y un máximo de 40.000 pesetas, aportadas íntegramente por DB.
4. Participantes: Entrarán en el sorteo de la bolsa al final todos aquellos suscriptores (personas físicas) cuya antigüedad sea superior a los tres meses continuados en la fecha del sorteo. Quedan excluidos los suscriptores gratuitos y el personal de DIARIO DE BURGOS.
5. El sorteo: Se realizará el sorteo de la bolsa final al término de la temporada de quinielas, mediante la extracción de bolas numeradas del 0 al 9 de cuatro bombos (una bola por bombo). El número resultante indicará el número de cada suscriptor premiado.
  - Para participar en el sorteo cada suscriptor recibirá en su domicilio y por correo un número. Este número será **DISTINTO** del que aparece en los recibos que como suscriptor expide regularmente DB.
  - Habrán tantos suscriptores premiados, según la cantidad que haya en la bolsa y de la forma que ahora se explica:
    - a) **Hasta un millón de pesetas de bolsa:** (Como indique la primera cifra significativa). Ejemplo: Bolsa acumulada 850.000 pesetas. Suscriptores premiados: 8. Total a percibir: 106.250 pesetas.
    - b) **De un millón a diez millones de bolsa:** (Como indique el doble de la primera cifra significativa). Ejemplo: Bolsa acumulada: 3.189.000 pesetas. Suscriptores premiados: 6. Total a percibir: 531.500 pesetas.
    - c) **De diez millones en adelante:** (Como indique el doble de las dos primeras cifras significativas). Ejemplo: Bolsa acumulada: 11.540.000 pesetas. Suscriptores premiados: 22. Total a percibir: 524.545 pesetas.
6. Publicación: La quiniela múltiple de la Peña Quinielística DB, se publicará en la edición de los sábados. El martes siguiente se publicarán los aciertos y premios conseguidos, así como la bolsa acumulada hasta el momento.

SI AUN NO ES SUSCRIPTOR ESTE ES EL MOMENTO DE HACERLO Y BENEFICIARSE DE LA PEÑA QUINIELISTICA DB.

## Boletín de suscripción

D.....  
 Población.....  
 Calle ..... N° .....  
 Piso ..... Desea suscribirse a DIARIO DE BURGOS  
 a partir del día ..... (1) del mes de .....  
 de 1985, por un periodo de .....  
 (mes, trimestre, semestre o año)

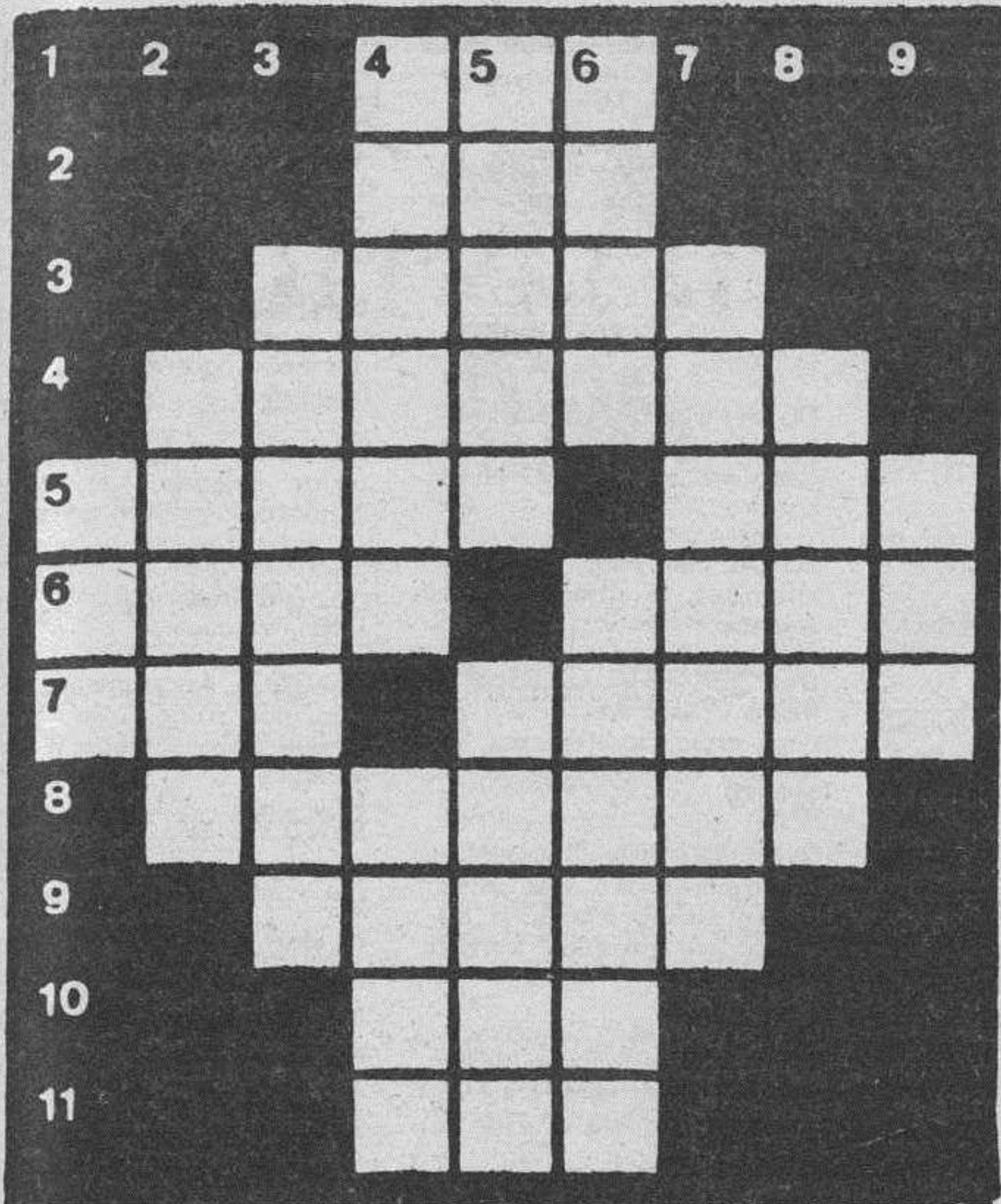
(1) Las suscripciones comenzarán el 1 y 15 de cada mes.

**PRECIOS DE SUSCRIPCION:** Incluido el periódico de los lunes. Capital: 1557 ptas. al mes. Fuera de la capital: Trimestral, 4.671 ptas. Semestral, 9.342 ptas. Anual, 18.684 ptas.

**NOTA.** —Las suscripciones de fuera de la capital se harán por un periodo de tres meses como mínimo.  
 Remitir a DIARIO DE BURGOS. San Pedro Cardeña, 34. Apdo, 46. I 09002 Burgos.

# Diario de Burgos





**HORIZONTALES.** — 1: Letra griega. 2: Lirio. 3: Cedazo muy tupido. 4: Fastidiosas, molestas. 5: Instrumento muy pesado para apretar la tierra. Plural consonante. 6: Quieren. Tubo a modo de canuto. 7: (al rev.) Tratamiento. Relativo al mulo. 8: (al rev.) Loriga grande cuyas mangas no pasaban del codo. 9: (al rev.) Practicar cierto deporte acuático. 10: (al rev.) Regalas. 11: Tuesto.

**VERTICALES.** — 1: Alimento. 2: Fruto ácido. 3: El que ejerce el oficio público de tasar. 4: Filósofo griego, discípulo de Sócrates. Tela muy clara y sutil. 5: Decíase en Madrid del coche de plaza. Rey de Frigia, que convertía en oro todo lo que tocaba. 6: Ave zancuda egipcia. Sanado. 7: Adolescente muy crecido. 8: Signo. 9: Hermana.  
**Solución al anterior:**

**HORIZONTALES.** — 1: Hoy. 2: Ale. 3: Aroma. 4: Acapara. 5: Chupa. Ene. 6: Roso. Anís. 7: Ara. Plomo. 8: Adorase. 9: Olivo. 10: Ose. 11: Tas.

**VERTICALES.** — 1: Cra (c). 2: Ahora. 3: Acusado. 4: Harapo. Olot. 5: olopA. Prisa. 6: Yema. Alavés. 7: Arenoso. 8: Anime. 9: Eso.

**Pasando el rato**

**Fiesta ordinaria y hortera**

Dícese de la que se celebra en la casa de un amigo, a la que no nos han invitado.

**Buenos amigos**

Es contrario a la buena amistad obligar a tres amigos a pensar en algo. Sólo es preciso hacerles creer que piensan.

**Hablar**

Sistema infalible para ocultar nuestro pensamiento.

**JEROGLIFICO**



¿Cómo es tu nuevo peso?

Solución al anterior:

...De calidad

**Dibujos con siete errores**



Solución al anterior:

1. — Zócalo. 2. — Papel. 3. — Cartera. 4. — Cinturón. 5. — Pomo de la puerta. 6. — Mejilla. 7. — Solapa.

**anuncios generales clasificados**

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración, San Pedro de Cardena, 34 y en todas las Agencias de Publicidad.

NOTA.- Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.

**Inmobiliaria**

**PLAZAS DE GARAJE POLIGONO CUARTELES**

Información: Avda. Gral. Yagüe, 7, 1.º B. ☎ 225126.  
Horas visita: de 11 a 1 y de 5 a 7 tardes.

**VENTA DE PISOS GONZALEZ ALONSO**

VIVIENDAS TERMINADAS DE PROTECCION OFICIAL LLAVE EN MANO

**Plaza San Bruno**

CUATRO Y CINCO HABITACIONES Servicios centrales - Precios razonables Garaje opcional

**Créditos al 11 %**

**—FACILIDADES DE PAGO—**

Informes en Calle Santiago, 27, entreplanta  
TLFS.: 222374 - 225977

**LOCAL CENTRICO**

Acondicionado, con proyectos para Hostelería. 250 m.². Precio interesante.

☎ 224814

**¡ATENCIÓN!**

**¿NECESITA PISO?**

LEA ESTE ANUNCIO. LE OFRECEMOS LAS MEJORES VIVIENDAS EN LA CALLE JUAN RAMON JIMEMEZ, 6 Y 8 (G - 9 GAMONAL)

Con estas ventajas:

- AMPLIO
- SENCILLO
- COMODO
- SOLEADO
- ECONOMICO
- CON FACILIDADES DE PAGO
- SUBVENCIONADO

**¡HOY MAS BARATO QUE MAÑANA!**

Vende: **COURSA**

Oficinas: HUERTO DEL REY, 14  
Visitas: De 8 a 1 y de 3 a 8

**PISOS**

**RECIEN TERMINADOS**

Centro ciudad. Venta directa promotor.

☎ 265353. De 11 a 2.

**Laboral**

**SE NECESITAN ELECTRICISTAS**

Con experiencia en montajes eléctricos.

Llamar ☎ 224350

**SONOBOX SOLICITAMOS**

**AGENTES DE VENTAS**

Para promocionar producto único y en exclusiva en el mercado. Publicidad y magníficas condiciones económicas que harán rentable su trabajo.

Interesados presentarse hoy, jueves, de 10 a 1 y de 4 a 7 en Hotel Fernán González. Atenderá Sr. Pérez Millán.

**Motor**

**VENTA DE AUTOBUS**

**MERCEDES-BENZ L-406-D**

65 CV. - Tipo - OM 615960. - 4 cilindros 20 plazas. BU-8361-B

DEPOSITADO: INSTALACIONES PETROLIFERAS DE SARGENTES DE LA LORA

Horario: de 10 a 16.

Ofertas en sobre cerrado dirigidas a:

**AMOSPAIN**

Oferta Vehículo.

Apdo. 176. Burgos.

Hasta el 10 de Diciembre

**Varios**



COMPRAMOS ANTIGÜEDADES Y PLATA

**RIVER**

Julio Sáez de la Hoya, 2. Oficina 4 Telf. 230833 (frente bomberos)

EXPOSICION DE ARTE



EXPONE **LOPE TABLADA**

Horas de visita: Festivos: de 12 a 2 Laborables: de 12 a 2 y de 7 a 9

Del 16 al 28 de Noviembre de 1985.

**CÁRITAS con COLOMBIA**

AYUDA A LAS VICTIMAS DEL VOLCAN



Donativos en Bancos, Cajas de Ahorros y oficinas de Caritas, a nombre de "CARITAS AYUDA AL PUEBLO DE COLOMBIA"

**ANUNCIOS EN ESTA SECCION**

Si quiere anunciarse en esta Sección, diríjase a nuestra Administración, Agencias de Publicidad o al corresponsal de DIARIO DE BURGOS en su localidad.



**Estos anuncios se reciben en nuestra Administración, San Pedro de Cardena, 34 y en todas las Agencias de Publicidad.**

**NOTA.- Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.**

**Alquileres**

**ALQUILAMOS** oficinas y estudio técnico. Céntricos y comerciales. ☎ 260000.

**SANTOS.-** Alquiler local 250 m. Muy comercial. General Mola. Barato.

**MAGDA González.-** Trujillo, fabulosos locales, cualquier negocio, mínima renta.

**PARTICULAR:** necesito piso en alquiler, zona centro. ☎ 269875.

**ARRIENDO** pisos sin muebles y buhardilla reformada. Bernabé. Espolón, 22.

**PARTICULAR:** Necesito piso alquiler, zona centro. ☎ 269875.

**ALQUILO** piso amueblado. Reyes Católicos, 24, 3.º B.

**ALQUILO** piso amueblado, muy céntrico. ☎ 202590. Horas oficinas.

**NECESITO** piso en alquiler, amueblado, céntrico, económico. Interesados llamar 11 a 1. 226796.

**ALQUILO** piso amueblado. 3 habitaciones. ☎ 209173.

**SE NECESITA** piso en alquiler, semi-amueblado o sin muebles, por dos años. ☎ 216377.

**ALQUILO** piso amueblado, calefacción central. ☎ 227074.

**NECESITO** buhardilla en alquiler. ☎ 310589.

**BENIDORM,** alquiler apartamento, económico, mes Diciembre y sucesivos. ☎ 226456.

**SE ALQUILA** o vende piso. C/. Vitoria, 133, 12.º puerta, 1. 5 a 8.

**Automóviles y accesorios**

**ALQUILER** sin conductor. Coches nuevos, todas las marcas «Servi Auto», Sanjurjo, 9. ☎ 22 27 15.

**EUROCASION,** vende vehículos todas las marcas y modelos revisados y garantizados en todo el ámbito nacional. Facilidades hasta 24 meses. Trabado S. L., concesionario oficial Citroen. Carretera Madrid, kilómetro 234 y Sanz Pastor, 6.

**OCASIONES especiales.** Ocasiones del León. Ford Fiesta. Renault R-9. Citroen CX. Talleres Pedro. Villafra.

**AUTOMOVILES** Pedrosa. — Compra venta de toda clase de automóviles. Stock mínimo, ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir. Garantizados. Facilidades hasta 24 meses. ☎ 22 77 07 y 22 77 67.

**AUTOMOVILES 200.** Bárcena y Jesús. Compra-venta de toda clase de automóviles totalmente revisados y garantizados. Facilidades de pago hasta 36 meses, sin entrada. Calle Vitoria, n.º 200. ☎ 21 32 00.

**AUTOMOVILES V. López.** Vea la mayor exposición del vehículo de ocasión. Nuevos y usados. Todas marcas. Garantizados. Facilidades. Pisos, 40. ☎ 209667.

**AUTOMOVILES Gamonal.** Vende varios Diesel y toda clase de vehículos a precio de verdadera ocasión, mínima entrada, garantizados. C/. Pedro Alfaro n.º 2. ☎ 223814.

**AUTOMOVILES Varona,** compra venta. Mínima entrada. Facilidades. Garantizados. Calle Madrid, 17. ☎ 267087.

**OCASIONES del León.** Coches 2.º mano. Garantía Peugeot. Talleres Pedro. Villafra.

**PIEZAS** y conjuntos usados reparados a menos del 40 % del precio de nuevo. Todauto, Vitoria, 169, traseras. ☎ 237950.

**R-5 GTL 127.** Fiesta. 132 Diesel. Todauto, Vitoria, 169, traseras.

**SI BUSCA** un buen coche de ocasión, seminuevo y con plena garantía, venga a lo seguro. En Automóviles Ducar, lo encontrará. Todas las marcas.

**FUNDAS** para coches y tapicería en general. Arañetes. San Isidro, 13. ☎ 207327.

**AUTOMOVILES Grandmontagne,** donde usted puede comprar con confianza todos los modelos nacionales e importados. Facilidades hasta 36 meses, sin entrada. Francisco Grandmontagne, 22. ☎ 236669.

**VENDEMOS** furgón Ebro 5.000 Kgs. BU - 30.627, perfecto funcionamiento, muy poco usado, 160.000 pesetas. ☎ 221430.

**AUTOMOVILES Jonatan** vende BMW 3.3.S Alpina seminuevo; Ford Sierra BU-G impecable; Ford Fiesta Guía 1.300 muchos extras; Ford Fiesta S-1.100 preparado; 2 R-5, TL buen estado de todo; R-6 TL impecable; Citroen GSA Palas techo abierto impecable Extra; Seat 127 LS de 4 puertas en buen estado. Revisados garantizados. C/. Madrid, número 40. ☎ 203638.

**4 F,** acristalada, 60.000 Kms. Avda. Cid, 63, local.

**VENDO** Talbot 150, buen estado, económico. ☎ 229114.

**VENDO** Skoda BU-H. Llamar ☎ 237363. Horas oficina.

**JOVEN,** tu primer coche usado, sin entrada, desde 5.000 pesetas al mes, totalmente revisado, en Automóviles Félix Santana. Avda. Eladio Perlado, n.º 12. ☎ 215050.

**VENDO** Ronda, como nuevo y 127. ☎ 261145.

**VENDO** Ford Fiesta y Ritmo Diesel. ☎ 261145.

**VENDO** Simca 1200 especial, impecable, 210.000. ☎ 208152.

**VENDO** furgoneta Ford Transint, BU-H. ☎ 219236.

**SE VENDE** 127. C/. San Julián, 28, 7.º 25.

**Colocaciones**

**DOY** trabajo fijo en su ciudad a la persona que nos compre una furgoneta. ☎ 983 277366 - 237904.

**GAÑE 100.000 a 200.000** pesetas mensuales cultivando setas comestibles en cualquier espacio disponible para Agro Expansión, Vía Augusta 103, 08006 Barcelona.

**CHICA** interna para Bilbao, sepa obligaciones. ☎ (94) 4473769.

**NECESITO** pastor para cabras, a medias, en Villarán (Burgos), doy alojamiento. ☎ 110090.

**CHICA** interna necesito, preferible saber cocina e informes. ☎ 237418.

**SE NECESITA** representante a comisión para Burgos y Provincia, venta abrasivos. Información: Productos Rama, S.A. C/. Junca, n.º 53-63. 08005 Barcelona. ☎ 93 - 3092086.

**NECESITO** chica niños, llevar y recoger colegio y durante vacaciones. Zona Alfareros. Llamar tardes de 4 a 6. ☎ 267990.

**SE OFRECE** chica, para trabajar tarde, sábados y domingos. 218540.

**SE NECESITA** asistente. ☎ 268514. (6 a 8 tarde).

**NECESITO** chica, tardes. ☎ 265719. San Pedro Cardena, 12, 1.º.

**REPRESENTANTE** zona Burgos - Valladolid, artículo menaje, ferretería, bazar. Empresa líder mercado nacional. Presentarse Hotel Mesón del Cid. ☎ 205971 ó 208715. Preguntar Sr. Antonio Sánchez.

**SE OFRECE** chica para trabajar. ☎ 236227.

**SE NECESITA** empleada de hogar interna, sepa cocina. Virgen del Manzano, 4, 10.º.

**NECESITO** interna con informes. Llamar ☎ 203073.

**SE NECESITAN** oficiales para trabajar aluminio. Interesados ☎ 213027.

**SE OFRECE** chica responsable, cuidar enfermos o niños, noches, máxima seriedad. ☎ 226879.

**PRECISO** costurera para guantes de vestir, bien retribuida, ☎ 207113.

**SE OFRECE** pastor a zurrón. ☎ 372230.

**Compras y ventas**

**SE LIQUIDAN** estanterías metálicas. ☎ (94) 4121999 4126066.

**SE COMPRA** todo en antigüedades, relojes, alfombras, tapices, joyas antiguas, muñecas, monedas, pintura. Pago contado. Seriedad y discreción. ☎ 540219.

**VENDEMOS** ordenador primera marca con programas de contabilidad y facturación. Auténtica oportunidad para cualquier empresa. ☎ 260000.

**MATUSALEN.** Antigüedades, cosas rústicas. Compró toda clase. Absoluta seriedad. ☎ 988 - 745208.

**FABRICA** de muebles, vende maquinaria. ☎ (94) 6722788.

**VENDO** cuna, parque infantil, silla niño automóvil, silla con capazo y bañera, seminuevo, económico. 208724.

**SE VENDEN** cachorros Coker. ☎ 150036.

**VENDO** máquina de escribir y bicicleta carrera. Avda. Valencia, n.º 6, 10.º A, portería.

**SALA** grande (Museo), Palacio Ducal (Lerma), inundada varias veces, reventada pared, preveo otro hundimiento, vendo todas sus antigüedades. Angel Santamaría.

**SE VENDEN** cachorros (Dogs) pura raza. Bda. Yagüe, n.º 27. C/. Uruguay.

**VENDO** perro lobo, buen guardián. Bda. Yllera. C/. Río Tiron, 34.

**SE VENDEN** máquinas de pistachos, baratas. Llamar de 10 a 1 ☎ 941 - 228451.

**SE VENDEN** dos galgos. Tratar con Arturo Díez. Villasantino.

**Enseñanza**

**SCHOOL** of english. Grupos recuperación BUP. Hortelanos, 6. (Junto Plaza España). ☎ 263361.

**INGLES** y francés. Grupos reducidos. Pofesorado nativo. Método directo. Horario adaptado para niños y adultos. Inlingua. Plaza de Alonso Martínez, 7. ☎ 206851.

**METROPOLITAN** english language school. Profesores nativos, grupos muy reducidos, adultos y niños (desde 5 años). Miranda, 7, 2.º. ☎ 262350.

**MATEMATICAS,** Física, Química, Letras, BUP, COU, Selectividad, profesor particular. Almirante Bonifaz, 11, 3.º derecha. ☎ 233428 - 227482.

**INGLES,** profesor da clases. Llamar 6 a 10 ☎ 233000.

**INGLES.** Day Clases, nivel EGB. ☎ 202519.

**CENTRO** Estudios Vitoria. Inglés - Francés - E.G.B. - Oposiciones. C/. Vitoria, 27, A, 2.º.

**NATIVA** da clases de Francés. ☎ 238437.

**Financieras**

**CREDITOS** todas las cantidades con garantía hipotecaria, rápidamente. ☎ 236713. Burgos.

**HIPOTECAS** en 72 horas. Madrid, 21, 1.º izquierda. ☎ 262104.

**Fincas**

**SE VENDE** apartamento nuevo, junto Catedral. 45 m.º. 209480.

**SE VENDE** plaza de garaje en Plaza San Pablo, 12 y 13 y Arzobispo de Castro, 13 y 15. Informes ☎ 205868.

**VENDO** piso, 2 y salón, muy soleado y económico. 218228.

**DE LA FUENTE.-** Piso, tres, salón, mejoras, Grandmontagne. San Pablo, 12 C.

**DE LA FUENTE.-** Piso tercero, Fuentesillas, tres, salón, soleado, barato.

**DE LA FUENTE.-** Chalet, dos plantas, sótano, terreno, 2.800, lbeas.

**DE LA FUENTE.-** Piso Alfareros, cuarto, cuatro, salón, soleado, central. San Pablo, 12 C. ☎ 265142.

**DE LA FUENTE.-** Vivienda General Mola, cuatro, salón, baño, aseo, garaje.

**DE LA FUENTE.-** Piso Vigón, tres, salón, terrazas, central. Véalo.

**DE LA FUENTE.-** Locales 150, 400, 600 metros, instalados. Romanceros.

**DE LA FUENTE.-** Local 120 metros, dos calles, gran negocio, futuro. C/. San Juan.

**DE LA FUENTE.-** Local 500 metros. Eladio Perlado. Barato.

**DE LA FUENTE.-** Estupendo local 55 metros. San Juan de Ortega.

**DE LA FUENTE.-** Local 184 metros. Calderón Barca. Oportunidad. ☎ 265142.

**DE LA FUENTE.-** Vendo traspaso local 100 metros, instalado. General Mola.

**DE LA FUENTE.-** Local instalado, 37 metros. Vitoria-Villa Pilar.

**DE LA FUENTE.-** Local 37 metros. Muy comercial. Junto Calzadas.

**DE LA FUENTE.-** Local 61 metros, Casillas. Ahora exento. Después de Enero, 12 % escrituras.

**LOCAL** Villa Pilar, 65 m.º, facilidades, también alquiler. Agencia Palencia.

**INMOBILIARIA Gamonal.-** Pablo Casals, tres, salón, cocina, baño, dos terrazas, soleado. Vitoria, 175, 1.º F. 218659.

**INMOBILIARIA Gamonal.-** Plaza San Bruno, tres, salón, cocina amueblada, baño, calefacción individual, terraza 40 m.º.

**INMOBILIARIA Gamonal.-** Eladio Perlado, tres, salón, cocina, baño, serviciales, garaje, 3.350.000. ☎ 218659.

**INMOBILIARIA Gamonal.-** Casa la Vega, tres, salón, baño, exterior, gran ocasión, calefacción carbón, 300.000 entrada. ☎ 218659.

**INMOBILIARIA Gamonal.-** Calle Labradores, tres, salón, baño, cocina, dos terrazas cubiertas, calefacción, 300.000 entrada, todo reformado de lujo. ☎ 218659.

**INMOBILIARIA Gamonal.-** Luis Alberdi, (tres pisos), tres, salón, baño, cocina, calefacción, terraza, 400.000 entrada. Vitoria, 175, 1.º F. ☎ 218659.

**VENDO** buhardilla muy céntrica, acondicionada y amueblada, ☎ 237898.

**INMOBILIARIA Gamonal.-** Si tiene que vender o comprar visítenos, nuestros pisos son los mejores del mercado, precios de ocasión, no olvide visítenos antes de comprar. Vitoria, 175, 1.º F. ☎ 218659.

**SANTOS.-** Arzobispo de Castro, soleado, cuatro, salón, dos baños, garaje. Julio Sáez Hoya, 8.

**SANTOS.-** Eladio Perlado, exterior, soleado, tres, salón, calefacción central, garaje.

**SANTOS.-** Piso 4.º, calle Soria, individual carbón, tres, salón, terrazas.

**SANTOS.-** Apartamento amplio, dos, salón, Lain Calvo, inmejorables condiciones, individual.

**SANTOS.-** Bda. Inugara, excelente piso, soleado, tres, salón, calefacción individual.

**SANTOS.-** Estrenar, García Lorca, 2.º, tres, salón, calefacción individualizada, garaje.

**SANTOS.-** Vendo alquiler piso, principio Vitoria, tres, salón, individual carbón.

**SANTOS.-** Vendo pisos, Santa Cruz, estrenar, tres, salón, calefacción individual.

**SANTOS.-** Piso 4.º. Conde Don Sancho, tres, salón, individual gasóleo.

**SANTOS.-** Nave con viviendas, oficinas, terreno, 17 Kms. Vendo barato.

**SANTOS.-** Local 170 m., semi-comercial. Vendo-alquiler. Julio Sáez Hoya, 8.

**SE VENDE** piso, 4 habitaciones. Eladio Perlado. Terraza cubierta. 2.500.000. Arreglado. 212382.

**PRIGO** Moneda, 13 - Plaza Vega, 36 - Vitoria, 184. ☎ 269875.

**Entérese quien puede hacerle por completo, en un solo taller, sus trabajos de imprenta y**

**LIBRESE DE INTERMEDIARIOS QUE LE HARAN PAGAR MAS POR SU ENCARGO**

**Sus trabajos hechos TOTALMENTE en un sólo taller, el que cuenta con todos los elementos necesarios: Offset, Composición mecánica, Fotograbado.**

**TALLERES GRAFICOS**

San Pedro Cardena, 34. Apdo. 46. Tel. 266768.-02009 Burgos.

**Nuestros suplementos a todo color**

**ANTENA TV.**

Con el fascinante mundo de la T.V.E. y la Radio, los **SABADOS** con su **TIEMPO LIBRE**

**ANTENA SEMANAL**

Reportajes y crónicas de la más viva actualidad. Todos los **DOMINGOS.**

siempre con

**DIARIO DE BURGOS**

La publicidad escrita es la única que se puede volver a leer  
Es la que ofrece  
**Diario de Burgos**  
Junto a su gran difusión

- La imagen es fugaz
- La palabra muere rápidamente
- Lo impreso permanece

Confíe sus anuncios a  
**Diario de Burgos**  
Periódico de mayor difusión en Burgos y Provincia

**NUESTROS TELEFONOS:**

ADMINISTRACION .....	26 83 75
	26 57 68
ADM. DELEGADA .....	20 28 52

**ANUNCIOS EN ESTA SECCION**

Si quiere anunciarse en esta Sección, dirjase a nuestra Administración, Agencias de Publicidad o el corresponsal de DIARIO DE BURGOS en su localidad.



**Fincas**

**LOCAL** pequeño, reformado, próximo Avenida Cid. Oportunidad. Bernabé, Espolón, 22.

**PISO** cinco habitaciones, Diego Laínez, muy barato. Bernabé, Espolón, 22.

**SE VENDE** piso, facilidades. Tardes ☎ 231569.

**OPORTUNIDAD.** Parque San Francisco, tres, salón, mínimos gastos, soleado. 238866.

**VENDO** plaza garaje. Avda. Reyes Católicos. ☎ 235673.

**VENDO** piso, zona Castellana, 130 m.² útiles, 400 m. jardín, piscina. ☎ 209538.

**POR** traslado, urge vender piso exterior, sol todo el día. Calle Vitoria. 265887.

**SE VENDE** piso amueblado en Federico Martínez Varea. ☎ 216357.

**GARAJE,** plaza doble, se vende. Avda. Reyes Católicos, 14. ☎ 210318. (3 a 5 tarde).

**VENDO** piso, salón, tres habitaciones, baño, garaje. C/ Vitoria, 142. ☎ 210576. A partir 7 tarde.

**GARCIFUENTES.-** Agentes Propiedad Inmobiliaria. Sanz Pastor, 16, bajo, izquierda. 236998.

**GARCIFUENTES.-** Paloma, piso exterior, cinco habitaciones. Servicios individuales. Reformado. 236998.

**GARCIFUENTES.-** San Francisco, piso todo exterior, tres, salón, calefacción individual.

**GARCIFUENTES.-** Emperador, dos habitaciones, cocina amueblada. 700.000 pesetas. 236998.

**GARCIFUENTES.-** Vitoria (Gamonal), tres, salón, servientes. 4.000 comunidad. 2.600.000 pesetas.

**GARCIFUENTES.-** Ultramarinos, venta-traspaso, zona Alfarreros. Muy económico. Funcionamiento. 236998.

**GARCIFUENTES.-** Venta local calle Romancero, 180 metros, entrada camiones. Consulten.

**MAGDA** González.- Agente de la Propiedad. Santander, 6, bajo. 263954.

**MAGDA** González.- Molinillo, dos habitaciones, dos alcobas, salón, totalmente reformado.

**MAGDA** González.- Avila, tres, salón, cocina, despensa, calefacción, exterior, soleado.

**MAGDA** González.- Paloma, cuatro, salón, cocina, baño, trastero, mínimos gastos.

**MAGDA** González.- Pisones, tres, salón, cocina amueblada, baño, despensa, calefacción.

**MAGDA** González.- San Francisco, estrenar, apartamento, uno, dos, salón, calefacción.

**MAGDA** González.- San Agustín, cinco, salón, baño, exterior, trastero, reformado.

**MAGDA** González.- Santiago, tres, salón 18 m.², baño, calefacción, garaje, trastero.

**MAGDA** González.- Legión Española, tres, salón, cocina, baño, calefacción, trastero.

**MAGDA** González.- Málaga, fabuloso piso, totalmente exterior, garaje, cocina amueblada.

**MAGDA** González.- Sáez de la Hoya, totalmente reformado, para entrar a vivir.

**MAGDA** González.- Doctor Albiñana, tres, salón, calefacción, fabulosas vistas, armarios.

**MAGDA** González.- Cardenal Segura, tres, salón, baño, aseo, exterior, calefacción.

**AGENCIA** Palencia, Apartamento Llana Afuera, dos salones, habitación, servicio. 2.000.000.

**VITORIA,** 120 m.², piso, 120 terraza, cuatro habitaciones, salón, baños, garaje. Agencia Palencia.

**LOCAL** Alfarreros, 250 m.², portón, oficinas, servicios, acondicionado. Agencia Palencia.

**AGENCIA** Palencia, La Paloma, cuatro habitaciones, baño, calefacción individual. 4.000.000.

**SI BUSCA** piso, local, finca recreo, rústica, negocio, ¡visítenos!! Agencia Palencia, Plaza Calvo Sotelo, 12.

**CLUNIA,** cinco habitaciones, baño, terraza, totalmente exterior, 2.000.000. Agencia Palencia.

**NAVES** Polígono Villalonguejar, 450 - 3.000 m.², servicios, instalaciones. Agencia Palencia.

**AGENCIA** Palencia, San Juan, 200 m.², piso negocio, peña, asociación, 3.500.000.

**BAR-Restaurante,** Cuarteles, gran negocio, totalmente montado, funcionando. Agencia Palencia.

**AGENCIA** Palencia, G-9, dúplex, cuatro habitaciones, salón, garaje, centrales.

**PRIGO.-** Cuarteles, quinto piso, soleado, cocina amueblada, garajes, servientrales. 7577.

**PRIGO.-** Burgense, tres, dormitorios, salón, exterior, sin gastos, calefacción. 7560.

**PRIGO.-** Avenida Cid, tres dormitorios, salón, mínimos gastos, oportunidad. 7463.

**PRIGO.-** Málaga, tres, salón, cocina, baño, aseo, servientes, exterior. 7415.

**PRIGO.-** Trinas, cuatro, salón, baño, calefacción individual, parquet, soleado. 7407.

**PRIGO.-** Petronila Casado, tres dormitorios, salón, cocina, exterior, calefacción. 7404.

**PRIGO.-** Concepción, nueve, salón, baño, dos aseos, todo exterior. 7361.

**PRIGO.-** Luis Alberdi, negocio, tienda, almacén, agua, luz, aseo. 7315.

**PRIGO.-** Ctra. Logroño, tres, salón, calefacción carbón, terraza, garaje. 7252.

**PRIGO.-** Ctra. Poza, tres, salón, armarios empotrados, calefacción, contraventanas. 7227.

**PRIGO.-** Briviesca, frente cuarteles, oportunidad, piso, 2.000.000 pesetas, soleado, 7208.

**PRIGO.-** Vitoria, tres, salón, cocina, calefacción, terraza, contraventanas, soleado. 7173.

**PRIGO.-** Batalla Villalar, local 50 metros, precio ocasión, 2.950.000. 7160.

**PRIGO.-** Jerez, local 107 metros, cualquier negocio, precio ocasión. 7153.

**PRIGO.-** Barrio del Pilar, tres dormitorios, baño, mínimos gastos. 7045.

**PRIGO.-** Prolongación Gral. Yagüe, subvencionado, cuatro dormitorios, estrenar, garaje. 6912.

**PRIGO.-** Subida San Miguel, tres dormitorios, salón, 1.000.000 pesetas. 4807.

**PRIGO.-** Estrenar, Plaza Vega, tres, salón, individual, oportunidad, tercero. 604.

**SE VENDEN** pisos y locales, horas oficina ☎ 224239.

**VENDO** oficinas 60 m.², zona Reyes Católicos. ☎ 217427 y 203967.

**SE VENDE** piso con garaje, zona Parque de las Avenidas. ☎ 229454.

**VENDO** piso, Vitoria, 251, 5.º, 3, salón, despensa, terraza, calefacción individual, soleado. ☎ 223314.

**SE VENDE** piso. Tres y salón. Avda. Casa la Vega, 35. ☎ 263362. A partir de las 2 tarde.

**SE VENDE** plaza de garaje en Petronila Casado. ☎ 220284.

**VENDO** piso exterior, tres, salón, calle Consulado. Abstenerse agencias. 215328.

**Fincas Rústicas**

**DE LA FUENTE.-** 2.200 metros, junto carretera, frente Quintanilla Vivar. San Pablo, 12 C.

**SE VENDE** casa en Villagonzalo Pedernales, totalmente amueblada. ☎ 260624. Horas comercio.

**SANTOS.-** San Medel, 1.250 metros, vallado, luz y agua común. 228754.

**FINCA** recreo, 5 kilómetros, merendero, vallado, estanque, mil metros. Agencia Palencia.

**MOLINO** 25 kilómetros, tres plantas, garaje, 14.00 huerta, 3.000 jardín, 500 nave. Agencia Palencia.

**Ganados y aperos**

**MOTOSIERRAS** ocasión, semi-nuevas y con garantía. Serventa. Merced, 13.

**TRACTORES** revisados desde 50 a 150 HP. Arados nuevos y usados. Pedro Gómez García, S. A. Ctra. Madrid, Km. 234. ☎ 202189.

**VENDO** por sobrante, 8.000 kilos de trigo Catón y Capitol, seleccionado, de procedencia R-1. Vicente. Avellanosa del Páramo.

**VENDO** esparceta de simiente. Emilio Andrés, Quintanilla de la Mata. Domingos, mañana.

**SE VENDE** arado trisurco reversible, seminuevo, en Villagonzalo Arenas. Julio Martínez. ☎ 205238.

**VENDO** 40 ovejas, parir en Enero. José Luis Calleja. Santa María Rivarredonda.

**VENDO** arado cuatrísurco, fiJO (OVLAC). Francisco Melgosa. Frandovinez (Burgos).

**SE VENDEN** 80 ovejas jóvenes. ☎ 394010.

**SE VENDEN** 80 ovejas, en Huerta de Abajo, Marciano Sáinz. ☎ 385124.

**VICON,** la abonadora más perfecta y mejor. Véalas en Suministros Sáinz. Burgos y Medina.

**Huéspedes**

**SE DA** pensión. C/. Madrid, 10, 6.º Dcha.

**PENSION** completa, 22.000 pesetas. Calle Hospital Militar, n.º 12. ☎ 206112.

**PENSION** completa o dormir, céntrico. Plaza Mayor. ☎ 208627.

**PENSION** o dormir, económico. C/. Madrid, 23 - 36, 2.º, izquierda B.

**SE NECESITA** para compartir piso. ☎ 222737.

**SE DAN** camas. ☎ 203271.

**PENSION,** Barrio Gimeno, 22, escalera derecha, 4.º C.

**PENSION** completa o sólo dormir, a dos caballeros. Eladio Perlado, 45, 1.º B.

**NECESITAMOS** chica compartir piso. Hay teléfono recibir llamadas. 266447. 6 260589.

**Muebles**

**LA MANERA** Rosa. Compra dormitorios, librerías, tresillos, camas, armarios, frigoríficos, cocinas, calentadores, etc. Todo de segunda mano. Recogemos a domicilio. 988-750956.

**SE VENDEN** sillas de skay, con brazo, usadas, mesas usadas para comedor de Restaurante, tresillo usado y platos llanos. Razón ☎ 202862 y 267726.

**SE VENDEN** muebles de oficina. Conde Jordana, 3, bajo.

**SE VENDEN** dos dormitorios, mesa, aparador y butaca, todo por 10.000 pesetas. Telefónear 212984 - 224488 y 217079.

**Pérdidas**

**SABADO,** día 16, extraviada perra pastor alemán, zona Reyes Católicos. Atiende por Bianca; tiene marca o señal, existen fotos y documentación internacional. Se replica a quién la retenga, la entregue en el Bar San-Fer, Avda. del Cid. ☎ 226930.

**ENCONTRADAS** gafas, con funda en Reyes Católicos. Llamar mediodía ☎ 227116.

**Traspasos**

**TRASPASO** puesto galerías comerciales Ausín, instalado, funcionando. C/. Vitoria, 173.

**DE LA FUENTE.-** Bar 60 metros, instalado. Gamonal. San Pablo, 12, C. 6.º.

**DE LA FUENTE.-** Vendo-traspaso supermercado, 140 metros. Gamonal. Rentable.

**DE LA FUENTE.-** Bar restaurante 150 metros, baja renta. Zona Plaza Vega.

**DE LA FUENTE.-** Pub, grandísima clientela, zona Flora Llana. Oportunida. Imposible atender.

**DE LA FUENTE.-** Local 75 metros, principio Fernán González. Barato.

**SE TRASPASA** pub. Informes ☎ 260624 y 264933.

**CEDO** pequeño local, zona Reyes Católicos. Preparado bar, condiciones muy interesantes. ☎ 209894.

**GARCIFUENTES.-** Traspaso charcutería, Mercado Norte, funcionamiento. Inmejorable situación. Económica. 236998.

**TRASPASO** tienda alimentación, buen almacén, cochera, poca renta, Diego Laínez, 15. ☎ 225176. 6 a 7 tarde.

**MAGDA** González.- Comuneros Castilla, 36 m.², totalmente instalado, renta 12.000.

**MAGDA** González.- Reyes Católicos, 50 m.², doblados, dedicado boutique, todos servicios.

**Varios**

**HAZTE** tu propio vestuario desde el primer día. ☎ 207884.

**SE ARREGLAN** tejados y canalones y albañilería en general. ☎ 269427.

**SE ARREGLAN** persinas, rieles de cortinas, todas clases. ☎ 262107.

**SE HACEN** mudanzas y portes. ☎ 221628 y 221062.

**SOLUCIONE** su futuro Vd. mismo. La Lombricultura lo hace posible. Actividad al alcance de toda persona. Rentabilidad inmediata. Información ☎ 94 - 4244126.

**SE HACEN** mudanzas y portes. ☎ 221628 - 221062.

**¡ATENCIÓN!** se hacen viajes económicos. Zona Castilla-León. 218391 - 221060.

**CENTRO** del rótulo, señalización arquitectónica. Grabados. Almirante Bonifaz, 14. ☎ 207853.

**CENTRO** del rótulo. Todo en rotulación. Santa Clara, 11. ☎ 207853.

**COLOCACION** azulejos, suelos, reformas albañilería, escayola, fontanería, electricidad. Garantía y rapidez. ☎ 233739.

**HACEMOS** trabajos de pintura en general, económicos. ☎ 203701.

**SE LEEN** las cartas en Burgos. ☎ 983 - 209973.

**SE REFORMAN** tejados y albañilería en general. Económico. Garantía 1 año. 268193.

**HACEMOS** trabajos fontanería y calefacción. ☎ 207230.

**SE ARREGLAN** fondos de sillas, paja y verjilla. Cestería Rincón, Diego Laínez, 6. 227446.

**LIBERESE** de intermediarios. Sus encargos en Talleres Gráficos, calle San Pedro de Cardena, 34. ☎ 26 67 68. Apartado, 46 de Burgos, que cuenta con los elementos necesarios: Offset, composición mecánica, fotograbado.

**MOBILIARIO** para despacho TAGRA.

**MAQUINAS** calculadoras TAGRA.

**ORDENADORES** electrónicos TAGRA.

**SERVICIO** de reproducción TAGRA.

**PAPELERIA** TAGRA. Calle Vitoria, 13.

**EL 80%** de los lectores burgaleses de periódicos leen diariamente DIARIO DE BURGOS.

**DIARIO DE BURGOS** Redacción, Administración y Talleres, C/ San Pedro de Cardena, 34. Apartado 46. Adm. ☎ 268375 - 265768. Red. ☎ 267280. Delegación Administración: C/ Vitoria, 13. ☎ 202852. 09002 - Burgos.

**ENTERESE** quién puede hacerle por completo, en un solo taller, sus trabajos de imprenta y libérese de intermediarios, que le harán pagar más por su encargo.

**SUS TRABAJOS,** hechos totalmente en un solo taller, el que cuenta con todos los elementos necesarios: Offset, composición mecánica, fotograbado. TALLERES GRAFICOS. San Pedro Cardena, 34. Aptdo. 46. ☎ 26 67 68. - 09002. - Burgos.

**DIARIO DE BURGOS.** El periódico de mayor difusión en Burgos, capital y provincia.

**ANUNCIENSE** en esta Sección. La difusión de su anuncio está plenamente asegurada.

**Diario de Burgos**

Se vende en:

**ARANDA DE DUERO**

- Victorino Calvo. Kiosco.
- Kiosco Angulo. Plaza Virgencilla, s/n.
- Florencio Fernández. Av. Castilla, 8.
- Kiosco «El Pito». Av. de los Caídos, s/n.
- Kiosco Polígono Residencial. Plaza Mediterráneo s/n.
- Kiosco Avelino. Comandante Requejo, 5.
- Kiosco Santa Catalina (junto a la Parroquia). Av. Burgos, s/n.

**MIRANDA DE EBRO**

- Lucio Fernández. Avda. Comuneros de Castilla, 5.
- Pilar García Albéniz. Kiosco. Carretera Logroño.
- Antonio Alvarez Valdivielso. Avda. Generalísimo, 34.
- Luis Angulo. Corresponsal. Kiosco.
- Biblioteca andén Norte.
- Biblioteca andén ZB.
- Celestina Garrido. Kiosco Prensa.
- Librería Malfaz. San Agustín, 3.
- Ana Lozano. Librería Edurne. P. de Bayas.
- Carmen García. Condado de Treviño, 25.
- Juan F. Figuero. C/. del Río s/n. Kiosco.

**MADRID**

- Gta. Ctro. Caminos-Sta. Engracia
- Agustín de Foxá-Pl. de Castilla
- Pl. Cuzco-P.º de la Castellana
- Concha Espina, 6 (Estadio S. Bernabéu)
- Cibeles-P.º del Prado
- Cibeles-Pasaje
- Alcalá, 50
- Pl. de las Cortes
- Alcalá, 39
- Sol, 1
- Sol, 11
- Sol, 13
- Mayor, 5
- Pl. de Isabel II (Opera)
- Quintana, 19
- Princesa, 65
- Princesa, 56
- Gran Vía, 39
- Gran Vía, 38
- Montera-Gran Vía.
- Pta. de Alcalá, 2
- Goya, 63
- Pl. de Manuel Becerra, 3
- J. Hurtado de Mendoza-Dr. Fleming
- Pl. de España, 2
- P.º del Prado, 20
- Aleza, 20

**LOGROÑO**

- Jesusa Fernández. Kiosco Rosaleda.
- Pedro Uruñuela Nieto. Muro del Carmen, 2.

**BILBAO**

- Librería J. Guinea. C/. Elcano, 25.

**ANUNCIOS ECONOMICOS**

**EN**

**Diario de Burgos**

Fundado en 1891

**GENERALES CLASIFICADOS**

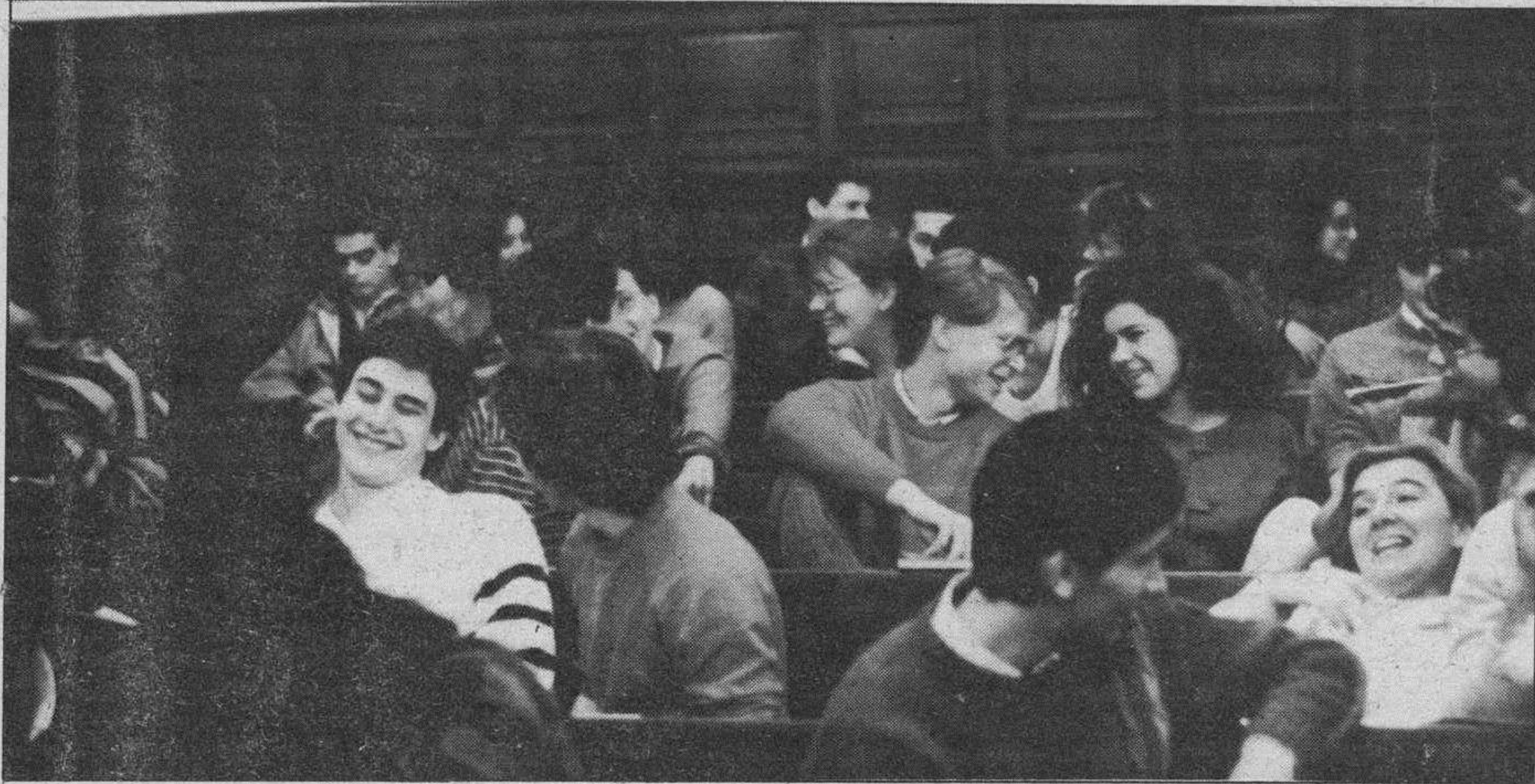
**POR PALABRAS**

**EN ESTE MISMO ESPACIO**

**DE**

**¡GRAN EFICACIA!**





Con todo lujo de presentación, fue dada a conocer en Sevilla la nueva serie «Segunda enseñanza», escrita por Ana Diosdado y dirigida por Pedro Masó, el equipo de «Anillos de oro», de la que damos aquí un fotograma.

## Crónica de Televisión

Televisión Española ha hecho una presentación a lo grande de «Segunda enseñanza». Nada de los acostumbrados visionados para la Prensa especializada. La serie, de la que es autora y protagonista Ana Diosdado y director Pedro Masó —el mismo tándem que trabajara en «Anillos de oro»— se proyectó en Sevilla, ante el auditorio internacional que asistía al II Festival de Programas Informativos de Televisión, como si se tratara de una de sus más codiciadas piezas. Pero el deslumbrante y mimado tratamiento que recibió la serie, combinado con una rueda de Prensa con responsables de la obra, no parece responder a lo que vimos allí, al menos, en una primera impresión, y estudiando sólo el capítulo octavo que se visionó, en un antiguo teatro sevillano.

La opinión general de los directivos que acudieron a Sevilla, entre ellos el director general de RTVE, José María Calviño, es que va a ser la serie del año, superando las cotas de popularidad conseguidas por «Anillos de oro». No estamos seguros. El público salía un tanto decepcionado del auditorio. Claro que se había visto sólo un capítulo deslizado, pero que puede servir de índice. Se nos presentaba la historia de una adolescente de 16 años, Sisí, dando muestras de vivir un amor platónico, acariciando todas las noches un encendedor. Sisí acude al colegio de Oviedo donde se dan cita los principales personajes, Pilar (Ana Diosdado), una maestra vocacional de carácter bastante tímido, Jandro (Juan Diego), un profesor de ideas progresistas e innovadoras, y Rosa (Ana Marzoa), una joven profesora que fue novia de Jandro. Jandro quiere desarrollar unas conferencias sobre sexualidad. Mientras tanto, la enamorada jovencita decide darse a conocer y cita a su amor, que resulta ser Rosa, la maestra, ante la sorpresa de ésta. El problema incipiente entre el lesbianismo y la atracción quedan en el aire...

Una pizca de conductismo, de moralina, parecen desprenderse de esta serie que en cada uno de sus episodios, en los que se cuenta una historia aislada, se hace referencia a un asunto concreto: las relaciones padres e hijos, la inadaptación al sistema educativo, la religión, la droga, la sexualidad...

«Cualquier cosa puede encerrar un mensaje, pero no me gusta la idea que esta palabra comporta. «Segunda enseñanza» es un decorado, un telón de fondo para historias humanas y luego cada cual sabrá sacar sus propias conclusiones. Pero si me apuran, sí hemos querido decir algunas cosas, como que la enseñanza debería ser más humana, pero esto no es un mensaje». Esta es la filosofía que defiende Ana Diosdado en su nueva creación. No obstante, veremos a partir del próximo año, cuando transcurran los 13 capítulos, si este primer vistazo puede ser poco ajustado.

### Cine negro: «La calle sin nombre»

Dentro del segundo ciclo de cine negro americano, un programa acertado que está presentando películas de buena calidad media, se proyecta esta noche «La calle sin nombre» (1948), protagonizada por Richard Widmark, en su eterno papel de criminal sin escrúpulos, y Mark Stevens. La película está dirigida por William Keighley, realizador que proviene del teatro y que fue contratado en exclusiva por la Warner, productora para la que realizó, entre otros títulos de éxito, «Contra el imperio del crimen» y «Robín de los Bosques».

La historia está narrada dentro de un estilo cercano al llamado «realismo americano», que se caracteriza por el abandono de los estudios, el rodaje en los exteriores y el acercamiento a los comportamientos del hombre de la calle. Por otra parte, William Keighley combina muy eficazmente el vigor y el suspense con el realismo documental.

Años después, Samuel Fuller haría una segunda parte de esta historia, titulada «La casa de bambú», que superó a la que hoy se emite.

### «En el umbral de Europa»: Seguridad Social

«En el umbral de Europa», el programa que dirige José García Abad, está resultando ser el primer intento bien fundado de divulgación económica. Se profundiza en los temas pero de tal forma que cualquier ciudadano puede aproximarse a ellos. Por fin, la economía deja de ser un espacio farragoso y empieza a interesar al espectador. Por otra parte, los temas que nos proponen están en el candelero, son problemas que pueden interesar a cualquier ciudadano de a pie.

El programa de hoy, titulado «La Seguridad Social, un maldito embrollo» parte de un análisis de este Departamento, refiriéndose a que el paro por un lado y el mayor número de años que se vive, de otro, hacen que la Seguridad Social tenga cada vez menos cotizantes y más jubilados a mantener. El programa propone que si no se quiere conducir a la quiebra a este sistema hay que llevar a cabo un cambio profundo de su financiación. En el estudio estarán presentes el ministro de Trabajo y Seguridad Social, Joaquín Almunia, y representantes de la Agrupación de Periodistas de Información Laboral, que dirigirán al ministro preguntas sobre estas cuestiones.

### «En portada»: Irán, la guerra como pretexto

Numerosas dificultades tuvo que sortear el equipo de «En portada» que fue a Irán, país que vive una interminable guerra, para ofrecer las imágenes que esta noche veremos en un reportaje titulado «La guerra como pretexto».

En primer lugar, no se les permitió realizar ninguna entrevista de tipo oficial. Cuando el equipo consiguió llegar al frente para filmar imágenes de bombardeos con Irán, estas imágenes fueron grabadas a su vez por la Televisión iraní que las aprovechó para decir en sus telediarios que TV.E. confiaba en Irán, ya que había ido al frente. No se trata de un reportaje más sobre Irán y el eterno conflicto con Irak. En el documento, dirigido por Jaime Codina, se incluye una entrevista con un disidente y una visita a una ciudad fantasma aplastada por la guerra.— Mercedes Rodríguez.— (Colpisa).

## RESTAURANTES

**AREA CASTIL.** Km. 233. — Cafetería, Restaurante. Bodas. Banquetes. Reuniones. Selecta cocina. Ctra. Madrid-Irún, Km. 233. ☎ 20 68 60

**ENCARNA.** — Huerto del Rey, 19. Menús de la casa a 500 pesetas. Platos caseros: cocido castellano, fabada castellana, patatas con rabo buey. Especialidad: Merluza kosquera. ☎ 203439.

**FON LAI.** — Auténtica y selecta comida china. Precio económico. Hay comida para llevar. Avda. del Vena s/n. ☎ 23 00 06.

**HOTEL ESPAÑA.** — En el P.º del Espolón. Restaurante, bodas, banquetes, reuniones, pida presupuestos. Pruebe diariamente su cocina nueva y tradicional, con menús familiares. Martes, Olla podrida, viernes, cocido burgalés, 900 pesetas, con postre y vino. Selecta repostería propia.

**CHAPARRAL.** — Especialidades cocina francesa Fondue Crepes. Barrio de Cortes s/n. ☎ 23 28 44.

**LA TRAVIATA.** — Restaurante-Pizzería. Cocina italiana y española. Especialidades pizzas, pastas y cocina vasca. Servimos a domicilio. Menú diario: 450 pesetas. San Juan 23 y Hortelanos s/n. (detrás Mercado Norte). ☎ 26 20 09.

**LA VARGA.** — Especialidad: entremeses y pescados. Carretera Madrid-Irún kilómetro 232. A 5 kilómetros de Burgos. ☎ 201640.

**MESON DEL CID.** — Restaurante Hotel. Frente fachada principal Catedral. ☎ 20 87 15 y 20 59 71. Cerrado restaurante domingos noche.

**MESON DE LOS INFANTES.** — Especialidades olla podrida, lentejas medievales. Corral de los Infantes. ☎ 20 59 82.

**MESON DEL VENA.** — Dos menús diarios diferentes a 500 pesetas. Menú típico castellano. Sopa castellana, cordero asado con ensalada, postre del abuelo, vino de ribera, 1.050 pesetas. C/ Alférez Provisional (frente Ibero-duero). ☎ 221551.

**LA CUEVA.** — Especialidades sopa serrana, merluza donostiara. Plaza Santa María, 7. ☎ 20 86 71. Cerrado domingos noche.

**LOS TOMILLARES.** — Bodas, convenciones y comuniones, 2 menús diarios a elegir, postre, pan y vino por 500 pesetas. Carta selecta. Carretera Logroño, kilómetro 102. ☎ 42 10 17.

**PAPAMOSCAS.** — Llana de Afuera s/n. ☎ 20 45 65.

**SANTANDER.** — Menús diarios 500 pesetas. Platos combinados. Especialidades: merluza rellena de salmón, escalopines marsala. Santander número 6 ☎ 26 24 82.

**TORRES.** — Especialidad: cordero asado al horno de leña. Bodas, comuniones y banquetes. Esquina calle Vitoria número 228 (Gamonal). ☎ 22 01 32.

**VITA.** — Selecta cocina de mercado. Menú diario (mediodía) 600 pesetas. Plaza Bernardas s/n. ☎ 22 74 19 y 23 61 17.

### ARANDA DE DUERO

**CREVA.** — Cordero asado, todos los días. Carretera Madrid-Irún (frente jardines de D. Diego). ☎ 50 10 19.

### PALACIOS DE LA SIERRA

**MESON SIERRA.** — Excelente cocina casera. Precios económicos. ☎ 393139.

### ROA

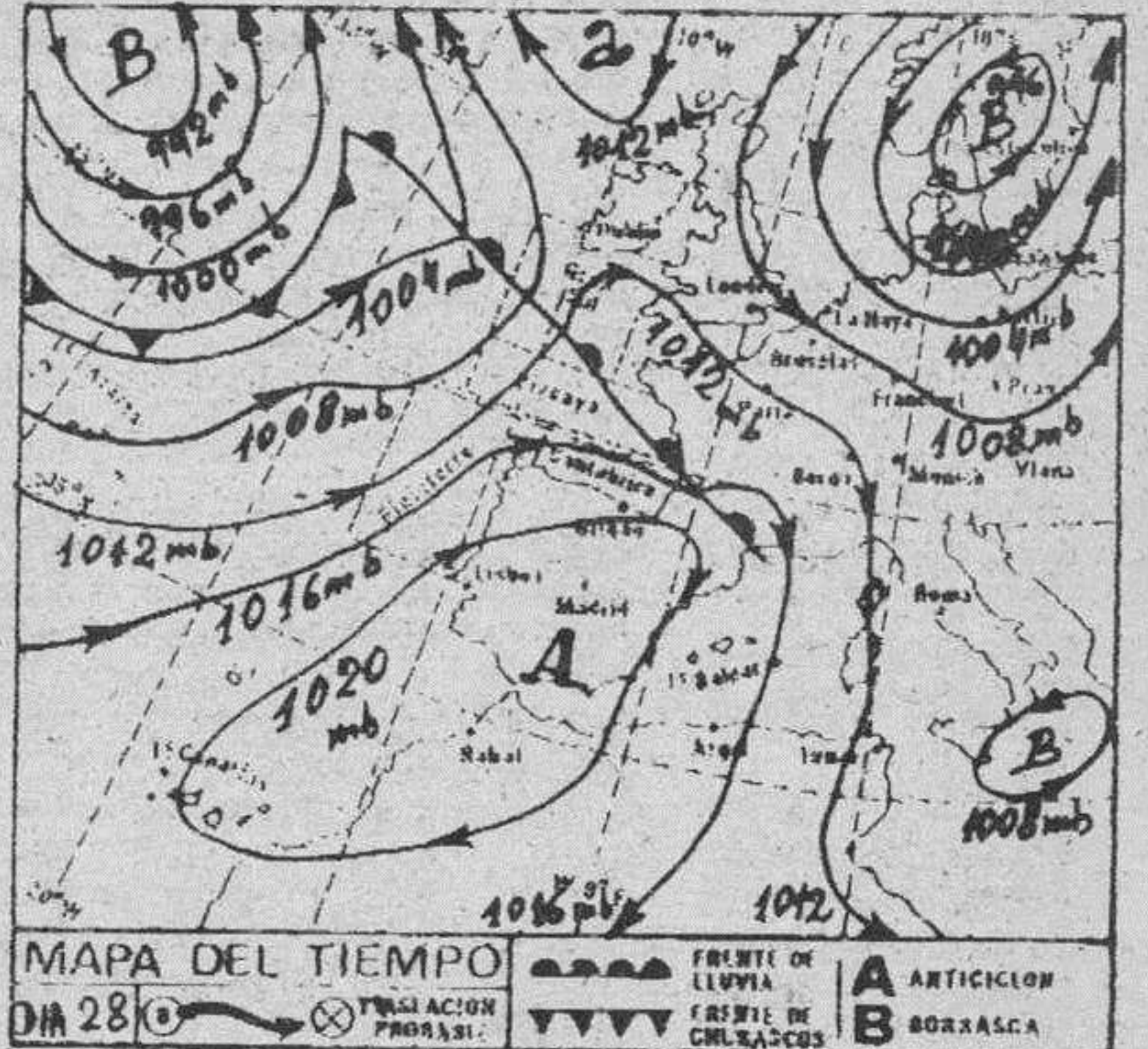
**CHULETA.** — Especialidad en lechazo asado al horno de leña el besugo «al chuleta», las exquisitas setas y cochinillo frito. Abierto todos los días. General Varela, 6. ☎ 54 03 12 y 54 02 15.

## Crónica del tiempo

C. Medina

### Situación atmosférica y evolución probable

Un anticiclón, más bien débil, se instala hoy sobre España, con lo que habrá una mejoría importante, aunque no completa. Al Oeste de él, en el Atlántico, empieza a perfilarse una extensa borrasca que, creemos que con notable lentitud, se irá acercando al continente europeo y Península Ibérica. Bajarán algo las temperaturas mínimas y se mantendrán o subirán ligeramente las máximas.



### El tiempo para hoy

Nubosidad estratificada y algunas áreas con niebla, en Galicia, Cantábrico, alto Ebro y cuenca del Duero, con posibilidad de que en algunos puntos se desprendan lloviznas. Nubosidad variable en el Norte de Cataluña, intervalos nubosos y algún chubasco en Menorca. Poco nuboso en el resto de España.

### El tiempo para mañana

Nuboso, con lloviznas y chaparrones, en la mitad Sur de Galicia. Nubosidad variable y algunas nieblas, con posibilidad de lloviznas muy dispersas en áreas del bajo Guadiana, Extremadura, Duero, alto Ebro, Cantábrico y Norte de Galicia. Poco nuboso en las demás regiones.

### Temperaturas a las 13 horas de ayer

Bilbao, 9; Santander, 8; San Sebastián, 6; Vitoria, 3; Pamplona, 3; Logroño, 5; León, 4; La Coruña, 11; Valladolid, 3; Avila, —1; Soria, 4; Zaragoza, 5; Barcelona, 8; Valencia, 9; Madrid, 7; Sevilla, 14; Málaga, 20; P. Mallorca, 12; Las Palmas, 24.

### Temperaturas en el resto de Europa

Estocolmo, 0; Copenhague, 0; Londres, 4; Bruselas, 1; Ginebra, 1; Zurich, 1; París, —2; Burdeos, 4; Lyon, 0; Lisboa, 13; Frankfurt, —2; Roma, 11; Milán, 7; Helsinki, —13; Moscú, —6. (Colpisa)

## Burgos de ayer

### Hace 30 años

● DIARIO DE BURGOS de 28 de Noviembre de 1955.

- Don José Luis Cotallo vuelve a Burgos para hablar de caridad.
- Le ha sido adjudicada a don Arturo Ramos la construcción de 48 viviendas del plan Sindical en Belorado.
- Más de 56 millones de pesetas recibirán en Burgos los beneficiarios de los seguros de vejez, invalidez y Subsidio Familiar.
- El niño Jesús Rupelo Marín resultó atropellado por un automóvil en Gamonal.
- La temperatura máxima de ayer fue de 8,7 grados y la mínima de 2,1 bajo cero.

### Hace 60 años

● DIARIO DE BURGOS de 28 de Noviembre de 1925.

- Ante el rumor de que se quiere edificar casas en el paseo de la Quinta se comenta que allí no son higiénicas las condiciones para ese menester.
- Durante toda la noche pasada estuvo nevando en la ciudad lo mismo que en gran parte de la provincia. Trenes y automóviles circulan con dificultades.
- La temperatura máxima de ayer fue de 1,0 grados y la mínima de 3,4 bajo cero.

### Hace 90 años

● DIARIO DE BURGOS de 28 de Noviembre de 1895.

- En Nava de Roa se están construyendo cuatro máquinas que harán de 3.000 a 4.000 cántaros de agua.
- El Ayuntamiento ha subvencionado con 500 pesetas al Orfeón Burgalés.
- Ha sido curado en la Casa de Socorro un joven que fue arrollado por un carro en La Llana de Afuera.
- Su Santidad el Papa ha concedido a nuestro Prelado la facultad de bendecir con indulgencia plenaria.
- La temperatura máxima de ayer fue de 4,9 grados y la mínima de 1,2.



Cines

**AVENIDA.** — Hoy, 5,30, 7,45 y 10,30. Un estreno arrollador y explosivo. El era virgen y se enamoró de una espía. «Te pillé». Anthony Edwards, Linda Fiorentino. ¡Y claro, lo que tenía que pasar... pasó! «Te pillé». Comenzó siendo un juego y acabaron disparándole de verdad. Recomendada mayores 13 años.

**CONDAL.** — Continúa de 4 a 12. Hoy, un programa ¡Asombroso! «La chica del tambor». El film de espionaje de más palpitante actualidad, Diane Keaton y Klaus Kinski y «Ciudad muy caliente». Con Clint Eastwood y Burt Reynolds ¡Dos gigantes de la acción en una película vertiginosa! (No recomendado Men. 18). Último día.

**CONSULADO.** — 2.ª semana. ¡Atención! Hoy, en sesiones 5,30, 7,45 y 10,30 noche. Es una vida tan extraordinaria que se necesitan dos mujeres para vivirlas. «Buscando a Susan, desesperadamente». Color con una «Madonna» maravillosa. ¡Por fin... en Burgos! «Buscando a Susan, desesperadamente». La película más aplaudida en el último Festival de San Sebastián. Autorizada para todos los públicos. Último día.

**CORDON.** — (Cine de estreno). 5,30, 7,45 y 10,30. Un fuerte y duro estreno, pero

CARTELERA

¡Real! «The warrios —las navajeras—». Robbie Lee, Joanne Nail, etc. ¡Guardese de ellos y... de ellas! Son los navajeros... «Las navajeras», son... ¡Los dueños de la calle! «The warrios —las navajeras—»: una crónica de gran ciudad, escrita con violencia. (May. 18).

**DUCAL.** — Hoy, de 4 a 12. Fabuloso doble. «Mi amigo el extraterrestre». Louis de Funes. Aquí no existe la sonrisa, porque es la carcajada continua la que acompaña toda la proyección e «Italia en pijama». Clasificada (S). Por su temática y contenido puede herir la sensibilidad. Rig. 18 años.

**GOYA.** — 2.ª semana. Hoy, en sesinones 5,30, 7,45 y 10,30 noche. «La rosa púrpura de El Cairo», es una joya, una maravilla, es romántica, dulce, emotiva... la obra maestra de Woody Allen. Una de las mejores películas sobre películas jamás hechas. «La rosa púrpura de El Cairo». Color, con Mia Farrow. Esta película es puro encanto, un

**GRAN TEATRO.** — III Ciclo de Cine «Policíaco y de espionaje». Hoy, jueves, a las 5,30, 8 y 10,45. Último día del ciclo Alain Delon más rudo y vio-

lento que nunca en «Teherán 43». ¡Complot en la cumbre! ¡Los servicios secretos alemanes montan una tentativa de asesinato contra Churchill, Stalin y Roosevelt. Basada en hechos reales. En technicolor. (No Rec. menores 13 años). Precio único: 100 pesetas.

**TIVOLI.** — 5,30, 7,45 y 10,30. Risas-carcajadas-diversión con el jocoso estreno: «Fletch —El Camaleón—». ¡2 últimos días! para ver a «Fletch»: Médico, ejecutivo, millonario, gurú... ¿Quién es Fletch?... Chevy Chase es... ¡Un cara con mil caras! «Fletch —El Camaleón—». (May. 13). Y el sábado estrenamos el polémico-comentado estreno «Camila», con Imanol Arias.

Salas de Arte

**AULA DE CULTURA.** — Fernando Díez González. Oleos. Horas de visita: Laborables, de 6 a 9. Festivos, de 12 a 2.

**AULA SAN PABLO, 12.** — Pintura y Escultura de Zari Iglesias Llorente. Horario visitas: Laborable, de 6 a 9. Festivos, de 12 a 2.

**AULA ESPOLON.** — Oleos y dibujos de Ignacio Morante. Horario visitas: Laborables: 12 a 2 y 6 a 9. Festivos: 12 a 2.

**EL HONDILLO (Espoón).** — Alfredo Suárez. Oleos. Horario de visitas: Laborables, 12 a 2 y 6 a 9. Festivos, 12 a 2.

**PLAZA ESPAÑA.** — Antonio Guijarro. Horas visita: 7,30, 9. Festivos, 12 a 2.

**RUA 2.** — Expone, Ysasi. Oleos y Guaches, del 5 al 19 de Noviembre. Horario: 12 a 2 y 7 a 9. Festivos: 12 a 2.

**SIENA.** — Villa Pilar, 2. Jill Cowie Samders. Bronces.

**TAGRA.** — Expone: Lope Tablada. Horas de visita: Laborables, de 12 a 2 y de 7 a 9. Festivos, de 12 a 2.

Salas de Fiesta

**ARMSTRONG.** — Discoteca. Calle Clunia, 13. ☎ 227266.

**RANCHO BILL.** — Salón. Carretera de Soria, s/n. ☎ 404049.

**VOLTA.** — Discoteca. Calle Victoria, 142. ☎ 213498

Varios

**BIG BOLERA AMERICANA.** Cafetería, juegos recreativos, billares, ping-pong, etc. Abierta desde las diez de la mañana. Final Reyes Católicos.

**ESPECTACULOS DIAPASON.** — Conciertos, Orquestas y Atracciones. Calle Miranda, 17 ☎ 266441.

RADIO - TV

**Radio Popular** AM, 837 Khz. — 7,00: Primera hora. 9,00: Protagonistas. 13,00: Informativo COPE. 13,35: Par a par... parejas. 14,15: Nuestro deporte. 14,30: Informativo Regional. 14,40: Burgos noticia. 15,00: Informativo COPE. 15,15: Sobremúsica. 16,00: Directamente Encarna. 20,00: Informativo COPE. 20,15: Nuestro deporte. 20,30: Informativo regional. 20,45: Burgos noticia. 21,05: Voces e instrumentos. 21,30: Nocturno COPE. 22,05: Hoy, aquí. 23,05: Popular deportivo. 23,30: Popular, popular. 0,30: Caliente y frío. 2,30: Juntos en la noche. — Cada hora: Noticias. FM, 95,4 Mc. Programación separada. 8,00: Despertando con música. 13,00: «Radio salud». 20,00: A vuelta de correo. 21,00: Cabaret.

**Radiocadena Burgos** 6,00: Radiocadena al despertar. 7,00: Castilla y León a las siete. 8,00: España a las ocho. 8,30: Radiocadena deportes. 9,00: Hoy es un gran día (Magazine local). 13,00: El que sabe sabe (Concurso). 13,30: Crónica de aquí (Informativo regional). 13,45: Informativo local. 14,00: Diario hablado. 14,30: Libre directo (Deportes). 15,00: Estás en tu casa. 17,00: Magazine regional. 18,00: Las tardes de Radiocadena. 19,00: Apuesta por una. 20,00: La hora deportiva. 21,00: Divertimento. 22,00: Mañana ya verás. 23,45: Informativo Radiocadena. 24,00: La noche es de Pilar. — Los martes a las 23 horas: Si usted fuese jurado. — Boletines nacionales e internacionales a las horas en punto. Boletines informativos regionales a las 10, 11, 12 y 6. Boletines informativos locales y provinciales a las 9,30, 10,30, 11,30 y 12,30.

**Antena 3 de Burgos** 6,30: El primero de la mañana. 8,30: Viva la gente, con Jesús Hermida y Jesús Alañá. 15,00: Crónica 3. 15,30: Las tardes de Antena 3. 19,00: Antena de Castilla y León (regional). 20,00: Los 33 de Antena 3. 21,00: Especial los 33 de Antena 3. 22,00: La salud es lo que importa. 23,00: La hora cero. 24,00: Supergarcía en la hora cero. 1,30: Polvo de estrellas. 4,00: Especial los 33 de Antena 3. 5,00: Supergarcía en la hora cero.

**Radio 80** Serie Oro. FM. 97.0. — Veinticuatro horas de la mejor música con las 1.000 mejores canciones de las tres últimas décadas, 1954-1985.

Televisión Española

Primera cadena	23,35	Telediario
14,00 Hoy, tiempo nuestro	23,55	Teledeporte
14,30 Informativo regional	0,05	Despedida
Segunda cadena		
15,00 Telediario		
15,35 Hotel	19,00	Agenda informativa
17,30 El arte de vivir	19,15	En marcha
17,55 ¡Hola, chicos!	19,30	Arte y tradiciones populares
18,00 Barrio sésamo	19,45	Música para usted
18,30 El kiosko	20,00	A-aun-ba-bulu-ba-balem-bam-bú
19,30 Al mil por mil	21,00	Fila 7
20,00 Mash	22,05	Cine-club
20,30 Telediario	0,05	Telediario 4
21,05 La señorita Marple	0,30	Tiempo de creer
22,05 En portada	0,45	Despedida
22,35 En el umbral de Europa		

AGENDA

Santoral

Ss. Santiagode la Mora, cf.; Papiano, Valeriano, Eustaquio, Crescente, Florenciano, Hortulano, Crescenciano, Cresconio, Mansueto, Urbano, Félix, obs.; Sóstenes, Rufo, Esteban el Joven, Basilio, Pedro, Andrés, mrs.; Gregorio III, Papa.  
Misa: De Feria.

Registro Civil

**Nacimientos.** — Lorena Moradillo Peña, Verónica Regatos-Fernández, Sara Sacristán Sánchez, Francisco Javier Escudero Alvarez, Silvia Moral Rodríguez, Patricia Ruiz Rogel, María González Abejón, Sandra Sáinz Rojo, Marina Estébanez Lucio.

**Defunciones.** — Augusto López Pérez, 45 años, de Honoría de la Cantera (Burgos); Encarnación Morales Sáez, 83 años, de Santander; Mercedes López Ruiz, 67 años, de Baranda de Montija; Félix López López, 57 años, de Quintanilla Valdebadres.

Boletín meteorológico

Datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Instituto de Enseñanza «Cardenal López de Mendoza».

Barómetro. — Presión atmosférica, 664,1 milímetros de mercurio.

Temperatura ambiente: Máxima, de 2,6 grados a las 16 horas.

Mínima, de -1,4 grados a las 5 horas.

Dirección del viento: NE  
Humedad: 73 %  
Precipitación: Inapreciable.

Cupón Pro-ciegos

Ayer resultó premiado con 100.000 pesetas, el número 9381; con 5.000 pesetas, los terminados en 381; con 500 pesetas, los terminados en 81; y reintegro, los terminados en 1; premio de 1.250 pesetas, los números 9380 y 9382 anterior y posterior al premiado.

Urgencias

Servicio de Policía	0 91
Servicio Policía Municipal	0 92
Policía Municipal	20 21 38
Guardia Civil	22 11 00
Bomberos	20 13 10
Casa de Socorro	26 14 10
Seguridad Social	22 18 00
Seguridad S. (Urgencias ambulancias) ...	22 14 77
Cruz Roja	21 23 11
Teléfono Esperanza	20 73 57
As. Alcohólicos Anónimos (de 17 a 20 h.)	23 65 52
«SOS-Droga»	26 30 30
Ambulancia (partc.)	20 94 52
RENFE	20 35 60
Obras Públicas	22 45 00
Tele Ruta	91-4417222

Miranda de Ebro

Bomberos	31 00 00
Casa de socorro	31 13 29
Guardia Civil	31 00 39
Seguridad Social	32 06 08
Cruz Roja	31 00 37
Policía	31 00 95

Aranda de Duero

Bomberos	50 07 98
Guardia Civil	50 00 86
Cruz Roja	50 26 18
Policía	50 29 04

Lerma

Guardia Civil	17 00 37
Cruz Roja	17 00 60

Roa

Guardia Civil	54 00 13
Cruz Roja	54 01 84

Medina de Pomar

Guardia Civil	11 07 06
---------------	----------

Briviesca

Guardia Civil	59 00 34
Cruz Roja	59 08 28

Belorado

Guardia Civil	58 00 46
Cruz Roja	58 01 89

Villarcayo

Guardia Civil	10 00 17
Cruz Roja	10 01 18

Salas de los Infantes

Guardia Civil	38 00 10
Ambulancia Municipal	38 00 21
Servicio de Prevención y Salvamento	38 09 89
	38 00 21

Villadiego

Guardia Civil	36 00 04
Ambulancia Municipal y Servicio contra incendios	36 00 04 y 36 00 01

Espinosa de los Monteros

Guardia Civil	12 00 05
Cruz Roja	12 03 93

Melgar de Fernamental

Guardia Civil	37 20 18
Ambulancia. (Particular)	37 24 22 y 37 21 38

Valle de Mena

Cruz Roja	12 62 92
-----------	----------

Talleres

Ayuda automovilística RACE

Burgos: Talleres Automoderno ☎ 224809 y 209039.  
Briviesca: Autorreparaciones Briviesca ☎ 590707 y 591045.  
Aranda de Duero: Talleres De la Puente ☎ 500347 y 503856.  
Espinosa de los Monteros: Talleres José Luis ☎ 120294.  
Medina de Pomar: Garaje Samuel ☎ 110453 y 110306.  
Miranda de Ebro: Garaje Tamayo ☎ 310112 y 310549.  
Lerma: Talleres Madrid-Irún ☎ 170085 y 170222.  
Pancorbo: Garaje Aldama ☎ 354064.  
Hontoria del Pinar: Talleres Santiago Muñoz ☎ 386054.  
Oña: Talleres Ventura Velasco ☎ 300044.  
Salas de los Infantes: Talleres Celles ☎ 380147.  
Miranda de Ebro: Talleres Escudero S. L. ☎ 310079.  
Villadiego: Talleres Conrado ☎ 360138.  
Cilleruelo de Bezana: Talleres El Escudo S. L. ☎ 153086 y 153036.

**FUNERARIA San José**  
SERVICIO PERMANENTE  
CAPILLAS VELATORIAS  
Avda. del Cid, 83  
Tfnos. 20 94 52 - 22 29 07

**CUPON PRO CIEGOS**  
Nº 9381  
premiado  
MUEBLES evelio  
Gral. Yagüe, 32

Farmacias

**Servicio de guardia.** — De nueve y media de la mañana a once de la noche, García, Plaza de Vega, 13. Rey, Carretera de Poza, 12 (Gamonal). Espuny, Francisco Sarmiento, 8.

**Servicio de urgencia.** — De once de la noche a nueve y media de la mañana, García, Plaza de Vega, 13.

Taxis

Pl. Conde de Castro	26 32 35
Avda. Gamonal	22 44 06
Avda. del Cid, Residencia Sanitaria	22 80 56
Pl. Santo Domingo de Guzmán	20 30 55
Conde Jordana	20 30 88
Plaza de Vega	26 28 62
Avda. Eladio Perlado	21 96 97

Diario de Burgos

Fundado en 1891  
Medalla de Oro de la Ciudad  
DECANO DE LA PRENSA BURGALESA

Edita: DIARIO DE BURGOS, S. A.  
Presidente: Angel León Albarellos  
Director: Vicente Ruiz de Mencia  
Redactores Jefes: Juan José Calleja López  
Jaime Valdivielso Carcedo.  
Redacción.— Roberto Granja Albarellos. Intnal. y Monográficos  
Alfonso Salgado Espinosa. Cultura  
Angel López Ochoa. Deportes  
Javier Salgado Espinosa. Cierre y Suplementos  
J. Angel Gozalo Antón. Burgos y Provincia. Diseño y Diagramación  
Administrador Gral.: Gonzalo Albarellos Carrascal  
Regente y Coordinador Talleres: Gonzalo Bárcena Alonso  
Producción: Javier Gutiérrez González  
Dpto. Publicidad y Relaciones Públicas: Mariano González Hernando  
Fotografía: Lorenzo Matias y Angel Ayala

Redacción, Administración y Talleres: San Pedro de Cardeña, 34. Red. ☎ 267280. Adm. ☎ 268375 - 265768. Apartado de Correos, 46.- Código Postal 09080. Delegación Administrativa: Vitoria, 13 ☎ 202852. Miranda de Ebro: Salvador Moneo, C/ Logroño, 1. ☎ 311761. Aranda de Duero: Mery Varona, C/ Ronda, 8. ☎ 503281 • Depósito Legal BU - 5 1958. 09002 - Burgos.



«Cinco horas con Miguel Delibes» (II)

## «No soy optimista respecto al porvenir de Castilla»



En su última novela, ya en las librerías, «El tesoro» vuelve Miguel Delibes a uno de sus temas más queridos: la oposición entre la gente del campo y de la ciudad. En el libro de conversaciones que mantuvo con Delibes, «Cinco horas con Miguel Delibes» (Ediciones Anjana), un capítulo importante como no podía ser menos, ocupaba el campo, la naturaleza y, sobre todo, Castilla, de cuyo porvenir, Autonomía y Comunidad Europea por medio, no se siente el escritor vallisoletano nada optimista. Este es un breve resumen de la segunda hora de charla.

—A mi los campesinos castellanos, con sus virtudes y defectos, me han enseñado mucho, aunque es cierto que yo he preferido mostrar sus virtudes, su propensión a la racionalidad, a la reflexión, al laceratismo, a no hablar por hablar sino pensando lo que dicen; su conocimiento de lo que se traen entre manos, la conformidad con su destino cosa ésta que va desapareciendo en las nuevas generaciones... En cuanto a lo que yo he hecho por ellos es muy poco; retratarlos, reflejar las angustias de su vida y en cierto modo darles una proyección que antes no tenían. Porque el 98 fue una generación de estetas más que de sociólogos.

—Con tus libros, desnoventayochizas Castilla.

—No lo sé. A mi juicio, los dos libros más incisivos que he escrito sobre Castilla son «Las ratas» y «Viejas Historias de Castilla la Vieja», pese a su brevedad. Y debo reconocer que esa posición mía, incisiva y crítica, y hasta un poco feroz, se produjo como rebeldía ante la actitud de Madrid frente a la campaña del diario que yo dirigía. «El Norte de Castilla» luchó desde el primer momento por Castilla, el precio del trigo, el pago de la remolacha por riqueza, etc., en fin, todos aquellos puntos en los que entonces se centraba el problema. Pero en aquella época, principios de los años sesenta, aquello no gustaba en Madrid y yo, aprovechando que la censura de novela era menos cernida que la periodística, hice estos dos libros que me parecen que son los más duros sobre la realidad de Castilla.

—¿Ha servido de algo este esfuerzo? Castilla ha seguido su senda nada heroica ni brillante, los niños de tus novelas han crecido y se han marchado a la ciudad, sólo el señor Cayo permanece, fantasma de sí mismo, en un pueblo abandonado. ¿No es como para sentirse pesimista?

—Yo no soy optimista respecto al porvenir de Castilla. Hay quien sí lo es, ha abierto su corazón a la esperanza con las autonomías. Yo, la verdad, no. Hay también quien espera la redención de Castilla con la entrada en el Mercado Común. Yo tampoco, soy pesimista igualmente respecto al tema comunitario, pues al Mercado Común vamos a ir a ofrecerle un poco de trigo, un poco de cebada, de remolacha y unos automóviles cuyas patentes son suyas. Pero esos productos agrarios los tienen en el Mercado Común, con más facilidad puesto que en una hectárea de cereal en Francia o en Holanda se recogen cinco mil kilos y aquí la mitad. Por eso no espero gran-

que no he sabido hacerles bien. Eso de la caza, como afición moderna, es una frivolidad más que surgió con la elevación del nivel de vida y con el afán de todo español a probar de todo. La mayoría de los cazadores advenedizos no son verdaderos aficionados a poco que haga frío se quedan en casa y no llegan a entender nunca la filosofía de la caza, sino que miden ésta en función de las piezas cobradas y los tiros disparados. Y no es esto.

### Afán didáctico

—En tus artículos sueles defender con ardo tu visión de la caza.

—Quizá muestre un afán didáctico excesivo, en

—¿Franco, por cierto, era una buena escopeta?

—Me han dicho que tiraba bien, pero no es sorprendente puesto que se pasaba la vida cazando. Si con esta dedicación y batiendo las fincas mejores del país, no llegas a ser un diestro tirador, evidentemente es que no tienes condiciones para el oficio.

—¿A tí no te interesa la caza de altos vuelos, verdad?

—No, no soy capaz de apagar los ojos de un animal tan evolucionado como un ciervo.

—Has cazado en Estados Unidos.

—Tórtolas, palomas y patos.

—Siempre caza menor.

—Sí, siempre. En Estocolmo me tenían preparada, en un viaje que hice, una gran cacería de alces y se quedaron asombrados cuando les dije que no, «pero, hombre —me decían—, si nosotros creíamos que le íbamos a dar una gran alegría». Yo se lo agradecí y me disculpé: no podría matar bichos con aquellos ojos.

—Prefieres los bichos pequeños, por los ojos...

—En cierto modo, así, pero en realidad, si te fijas, a todos nos pasa igual. Tu matas tranquilamente un mosquito que te importuna sin preocuparte por sus sufrimientos, que según su complejo sistema nervioso deben ser horribles. El tamaño y la evolución del animal influyen en nuestra actitud hacia él, no cabe duda.

Javier Goñi (Colpisa)

### Los dos libros más incisivos que he escrito sobre Castilla son «Las ratas» y «Viejas Historias de Castilla la Vieja».

des cosas; queda un poco de vino, sí, pero ésta es una producción marginal en Castilla. De manera que en lo que se refiere a la Castilla cerealística no soy muy optimista; pero es que lo soy aún menos respecto a la Castilla alta, a la Castilla montañesa, donde veo que la sangría humana continúa la emigración y los matrimonios no se reponen.

—Desde que a los seis años acompañabas a cazar a tu padre, la caza siempre ha estado presente en tu vida y también en tu obra. ¿Crees que has hecho muchos cazadores con tus escritos?

—Pues posiblemente sí, pero de todos modos creo

razón a mi antigüedad en el oficio, pero es que yo como buen cazador, no porque tire bien ni cobre muchas piezas, sino porque creo reconocer el problema de la caza, siento irritación ante ciertos desmanes, como el del labrador que sale con la escopeta en el tractor y va fusilando las parejas de perdices en la época de celo. Estos desmanes y otros más me repugnan e imagino que se me pone cara de encolerizado. Y creo que mientras no se establezcan sanciones duras, que dueñan de verdad, todo esto no puede arreglarse. Acabarían antes los malos cazadores con la caza, que nosotros con ellos.

## Un comentario de Guerra provocó la reacción de Fraga

Madrid (Europa Press).—Un comentario del vicepresidente del Gobierno, Alfonso Guerra, ante un grupo reducido de periodistas en los pasillos del Congreso de los diputados, provocó un pequeño incidente que llevó al jefe de la oposición, Manuel Fraga, a declarar que los socialistas se han quedado «sin argumentos y sin educación».

Las palabras de Guerra, en conversación privada, con un grupo de periodistas, llegaron a Manuel Fraga más o menos así: «La oposición son como unos cerdos, hay que echarles pienso para comer y se callan». Así lo confesaba el propio Fraga a dos periodistas.

### Aclaración de Guerra

La primera etapa del incidente sucedía a las cuatro y media de la tarde, y sobre las ocho de la noche Guerra, a preguntas de los periodistas, decía: «Yo no he dicho eso de la oposición. He hecho referencia a un refrán que dice «Cuando se echa pienso a los cerdos, dejan de gruñir», pero en ningún momento he mencionado a la oposición».

El pequeño incidente fue ampliamente comentado en los pasillos del Congreso. Las personas que oyeron el comentario privado de Guerra dijeron no haber oído nada e insistieron en que se trataba de una conversación privada, y el comentario o una interpretación del mismo llegó a Manuel Fraga, que en una conversación con dos periodistas sobre temas políticos dijo: «No me preguntan ustedes por lo que pienso sobre lo que ha dicho Alfonso Guerra?». Los periodistas contestaron que no tenían conocimiento de la conversación privada del vicepresidente, pero Fraga precisó que, de confirmarse lo que le había dicho (la oposición son como unos...), tenía que matizar que los socialistas se han quedado sin educación y sin argumentos».

## Lo que se filtra

### «Ya»: El retraso del debate OTAN

¿Por qué este nuevo retraso? Según portavoces de grupos parlamentarios que habían escuchado previamente esta misma noticia al secretario de Estado para las relaciones con las Cortes, Virgilio Zapatero (quien llegó a hablar de la primera semana de Febrero), el retraso se debería «a las conversaciones con el Gobierno norteamericano», que condicionarían la elaboración del comunicado sobre política exterior que el Gobierno debe enviar al Congreso previamente a la celebración del debate. Sobre esta afirmación don Felipe González dijo: «Es la primera noticia que tengo», para obligar, luego, al secretario de Estado a rectificar. Divertido, pero cierto. Las causas de esta comedia de enredo pueden no ser ya tan divertidas. Y es que, de nuevo y como tantas veces se ha comentado, el presidente se encuentra enredado en la maraña que él mismo se ha fabricado sobre el referéndum de la OTAN.

### «Diario 16»: La tragedia de Malta

Tras la matanza de Malta, las democracias occidentales se han puesto de inmediato al lado de los egipcios, conscientes aquéllas de que sus regímenes son frágiles y han de ser defendidos por cualquier medio de la escalada terrorista. Egipto, por su parte, está siendo el principal foco de agresión de todo el fanatismo panárabe, a causa de su postura conciliadora en Oriente Medio y la violencia salvaje de unos secuestradores que iban matando a sus rehenes a sangre fría no ofrecía otras opciones distintas de la finalmente elegida.

### «El País»: Bravatas y muertes

Nadie ha negado hasta ahora la multiplicación de los contactos personales -en Francia o en América Latina- entre representantes del Estado y miembros de ETA, orientados a conseguir la reinserción social de los antiguos terroristas dispuestos a renunciar a la violencia. En las idas y venidas de esa auténtica negociación por la paz, que no guarda relación alguna con el espejismo imposible de un remedo de solemne reunión en la «cumbre» entre emisarios del Gobierno socialista y dirigentes de las bandas armadas para discutir el futuro del País Vasco, no sería extraño que algunos responsables de la organización terrorista pudieran haber llegado a recibir y a entender esos mensajes reconciliadores. A este respecto, el caso de María Dolores González Catarain, Alias «Yoyes», resulta paradigmático. Es difícil suponer que la reinserción social de quien ocupara puestos de máxima responsabilidad en ETA Militar tras el asesinato de «Argala» no haya tenido profundas repercusiones dentro de la organización terrorista y en su periferia ideológica y política.

Todos los lunes

DIARIO DE BURGOS

también estará en sus manos con su especial

DEPORTIVO